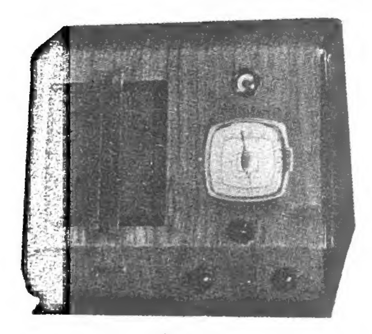
Cine Argentino



Muebles SPITZ

SARMIENTO 1525 — **Bdo. de IRIGOYEN 1050**

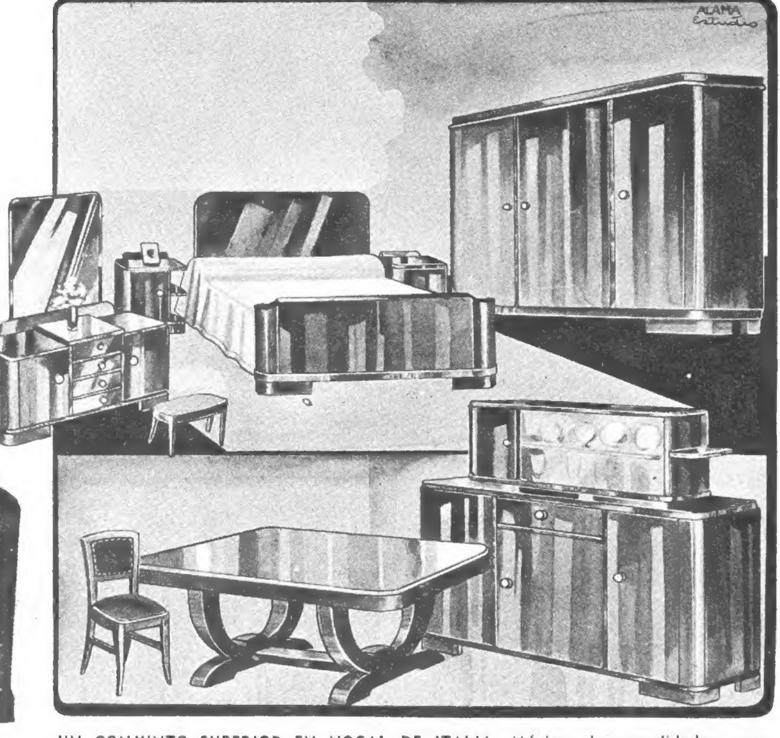
OFRECE UNA OPORTUNIDAD SIN PRECEDENTES PARA AMUEBLAR SU HOGAR CON UN DESEMBOLSO INFIMO



Mod. 55. — 6 Válvulas para onda de Broadcasting, notable calidad tonal y formato novedoso, con ojo mágico, control automático anti-fading, de tono y volumen. Para ambas corrientes, a $ **8** mensuales.

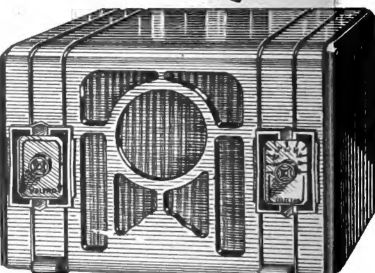


Mod. 150. — Modernísimo aparato de radio Supereterodino, 5 válvulas, ojo mágico, desde $ **5** mensuales.

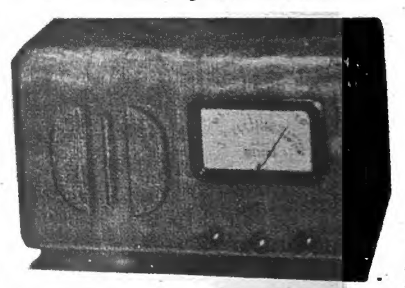


UN CONJUNTO SUPERIOR EN NOGAL DE ITALIA. Máximo de comodidades, compuesto de: Ropero 2 mts., desarmable, Toilet, 2 mesas de luz, Cama 2 plazas con elástico malla de acero triple, banqueta. Gran Aparador Vitrina, Mesa con tabla de extensión y seis sillas tapizadas cuero, asiento desarmable.. $ **445**

OBSEQUIO



Este hermoso aparato de radio 5 lámparas, ambas corrientes, parlante Rola, con 2 años de garantía, valor $ 130, lo regalamos a todo comprador de 1 juego de Dormitorio y Comedor, con motivo de nuestras grandes reformas.



Mod. 44. — 5 Válvulas para onda de Broadcasting, con las estaciones porteñas marcadas en el dial, en finísimo y original gabinete. De excepcional rendimiento en todo el país. Para ambas corrientes, a $ 7 mensuales.

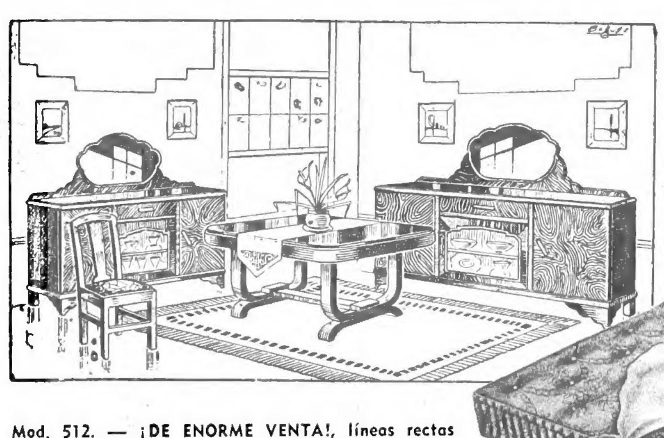
VISITE NUESTRAS EXPOSICIONES ANTES DE COMPRAR SUS MUEBLES. AHORRARA EL **50** %.

●

SOLICITE CATALOGO SE REMITE GRATIS

●

ACARREO, EMBALAJE Y DESPACHO GRATIS



Mod. 512. — ¡DE ENORME VENTA!, líneas rectas y sobrias terminado en raíz de nogal, lunas y herrajes extranjeros, compuesto de aparador con su cajón tapizado para cubiertos y su vitrina interna; trinchante, mesa para 8 ó 10 cubiertos y 6 sillas tap. cuero, desde.............. $ **150**

Mod. 4048. — Hermoso conjunto de gusto riquísimo y construído al máximo de solidez. Compuesto de: amplio Ropero de 3 cuerpos, Toilette-cómoda, Cama matrimonial de 2 plazas con su correspondiente elástico reforzado, 2 Mesas de Luz distintas, Aparador-vitrina, Mesa de base con una tabla de extensión y 6 Sillas tapizadas en cuero búfalo.................... $ **380**

Mod. 60. — 8 Válvulas para toda onda. Sintonía visual, control de tono, de volumen y automático de sensibilidad. Máxima potencia y fidelidad. Soberbio gabinete de líneas modernas. Para ambas corrientes, a $ **12** mensuales.

SIMMONS LEGITIMO DESDE $ 35.-

COLCHON "SUEÑO PROFUNDO"

El colchón "SUEÑO PROFUNDO" está construído de un sinnúmero de resortes espirales y unidos entre sí por espirales de acero; por tal causa es imposible que se separe cualquier resorte. Es superior en comodidad, calidad y durabilidad a cualquier otro colchón de rellenos comunes. También este colchón puede ser tapizado al gusto del comprador.

Hermoso aparato de radio, 5 lámparas, Supereterodino, ojo mágico, ambas corrientes, dial Crode, a $ **6** por mes.



SARMIENTO 1525 - BDO. DE IRIGOYEN 1050



1840...

Pareja fugada del minué. Música de arpas y clavicordios los envuelve en sus ondas de arrobadora embriaguez. Más allá del gran salón, reverberante de luces, feérico, miliunanochesco, está agazapada, entre las sombras del campo inmenso, la muerte. Tiene un puñal que destila sangre en las mandíbulas donde se anquilosó la postrer carcajada satánica. Gime la patria en la propia entraña de la aldea capital y los ecos de sus estrangulados clamores rebotan en la campaña, incendiada por la guerra fratricida.

El y ella, apuesto y hermosa, belleza y prestancia hechas sueño, canto y poesía, están ausentes de la realidad tremenda que los circunda. 1840, año del poncho y el puñal, de la galera y el guante blanco; lanceros y gavotas en los salones, refalosas y a degüello en cuarteles y campos, arados por herraduras y metralla. Revuelo de ponchos en la pampa y de polleras con miriñaque en la ciudad. El amor, solamente, pone la nota de íntima paz dichosa, floreciendo en la sonrisa y acariciando en la mirada. 1840...

(Fotografía de Herminia Franco y Floren Delbene)

SUMARIO

OPINION:

INFORMACION:

NOTAS:

ILUSTRACION:

REPORTAJES:

OTRO MATERIAL:

RADIO-FILMS:



Director Propietario: ANTONIO ÁNGEL DIAZ

BUENOS AIRES, AGOSTO 31 de 1939

DIRECCIÓN GENERAL: Corrientes 576
U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

Correo Argentino
Franqueo Pagado

AÑO II REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 044296 Nº 69

PRESENTES EN UN GRAN CERTAMEN

En momentos en que la industria fílmica argentina soporta uno de los más intensos y sostenidos vientos de frente, vibrando toda su armazón pero sin ceder un paso en su marcha, una noticia auspiciosa llega hasta el seno de la inquietud común, vivificante y aleccionadora.

Invitadas oficialmente por el gobierno de Francia, a indicación del Ministerio de Educación Nacional de aquel país, las autoridades argentinas acaban de acceder al pedido de concurrir al gran certamen del cinematógrafo en Cannes, muestra internacional que asume singular importancia, pues en él estrán representados productores norteamericanos, ingleses, franceses, belgas, suizos, holandeses, mejicanos, etc. De acuerdo a esa invitación, el gobierno encomendó al Instituto Cinematográfico Argentino la tarea de indicar dos películas nuestras. Esta entidad oficial ya ha escogido una: "Prisioneros de la tierra", el notable film del sello Pampa que dirigió Mario Soffici y cuyo reciente estreno constituyó uno de los más resonantes sucesos de la temporada. A los efectos de poder llegar a tiempo para la apertura del certamen, la empresa ha resuelto enviar la copia por el avión regular de un servicio aéreo al viejo continente.

Plácenos sobremanera hacernos eco de este verdadero acontecimiento. Implica, en primer término, la consagración de una cinta que honra a su nación de origen y, luego, el ejercicio del criterio certero oportunamente aplicado para seleccionar los índices más calificados del género. Por último, este hecho, altamente auspicioso y positivamente elocuente, viene a confirmar de manera categórica el juicio que nos mereciera "Prisioneros de la tierra" en oportunidad de su presentación. Dijimos entonces, con la seriedad y sinceridad que queremos infundir constantemente a la opinión de esta revista, que esa película era digna de figurar entre las mejores de la producción extranjera dadas a conocer últimamente, con lo que queríamos significar que la industria artística nacional podía resistir con éxito los más atrevidos cotejos en los tribunales de mayor prestigio que tienen su asiento fuera del país. CINE ARGENTINO, en consecuencia, ha estado en lo cierto y en lo justo cuando señaló el advenimiento de "Prisioneros de la tierra" como la llegada de la expresión cinematográfica de una jerarquía sin parangón, hasta ahora, salida de estudios locales.

Otra circunstancia igualmente grata hay que agregar a esta legítima satisfacción. Una edición especial de "Sucesos Argentinos", noticiario que ve la luz merced al esfuerzo renovado de nuestra casa, también irá a la exposición cinematográfica de Cannes, previo control y auspicio del Instituto Cinematográfico Argentino, en momentos en que otra copia igualmente especial se alista para ser enviada a la muestra del mismo carácter que se realizará en San Francisco de California.

Estaremos, por consiguiente, representados en el gran certamen europeo por dos producciones, una de largo metraje y otra de corto. El cine argentino sale de sus fronteras para exhibir sus méritos al lado de sus hermanos mayores. Nuestros pensamiento, sensibilidad y cultura parten cómo nuevas embajadas de la nacionalidad. Quiera verse en esto una realidad que no admite discusión, un antecedente que afirma una marcha triunfante y una perspectiva de porvenir por demás halagüeño.

Cinescas POR FRANCHOT

Y AHORA, ¿QUE HAGO?

FRANCHOT

NOVICIO...

¡OJO!

Hállase en el país, juntamente con un veterano y prestigioso comediógrafo hispano cuyas obras representara en el teatro, una calificada primera actriz de la madre patria. Su presencia tiene origen en la invitación que le hiciera otra gran intérprete, compatriota nuestra, quien le ha cedido temporalmente una sala céntrica arrendada por ella.

El comediógrafo y la primera actriz aludidos cumplieron hace algún tiempo una prolongada permanencia en Hollywood, precisamente en la época en que la "gran fábrica de sueños yanqui", como la llamara acertadamente alguien, dedicaba un sector de su actividad a la producción de películas habladas en castellano.

El advenimiento del cine sonoro impuso esa necesidad a la industria fílmica del norte, que, atenta y vigilante siempre, se colocó a cubierto desde el primer momento contra toda posible competencia en el mercado de habla española. La pareja de referencia ejerció entonces una especie de tutela inflexible sobre la elaboración de films destinados a las naciones latinoamericanas, tanto, que de ella dependía poco menos que exclusivamente la labor que respondía a ese plan de trabajo. Pudo apreciarse en la ocasión, según las informaciones que obran en nuestro poder, que el autor y la comediante española no permitían para nada la ingerencia de elementos que no fueran compatriotas suyos. Apoyándose en el supuesto de que la dicción de sus hermanos de la América hispana no convenía a los intereses de la industria ni a su calidad artística, fueron rechazados sin contemplaciones de los "sets" californianos argentinos y chilenos, peruanos y colombianos, cubanos y mejicanos y cuantos no tuvieron la fortuna de nacer dentro del territorio que tiene a Madrid por capital.

Traemos a colación este ingrato recuerdo, porque, según lo tenemos entendido, uno y otra se aprestan a filmar en la Argentina, adonde han portado los elementos necesarios para emprender la obra en cualquier instante. Sábese asimismo que se disponen ahora a incluir en el reparto de sus cintas en proyecto a intérpretes nacionales. Por lo visto, han cambiado de parecer: lo que ayer era inadmisible, hoy es perfectamente viable. ¿Cómo se explica esto?

LA SEMANA EN VERSO

CUANDO EL AÑO 40...

Payador de Lavalle que sabe
lo que otros no tienen en cuenta,
¡yo quisiera saber qué destino
tendrá el cine del año cuarenta!

HÉCTOR PEDRITO.

EL BUEN HUMOR DEL PUBLICO

Por MORALES

—¿A qué vienen esos aplausos si la película no gusta?

—Son cosas del cine criollo. Antes la "claque" estaba arriba, en las localidades altas: ahora se ha instalado en la platea...

—Pero ¿se puede saber a qué obedece ese empeño en remedar al cine extranjero?

—Y... pasa lo que con la ropa: si es importada, *viste* mejor, aunque nos quede mal.

Opina un productor de cine y lo escucha *uno del público:*

—La gente, en Buenos Aires, está adquiriendo pésimas costumbres: antes, no le gustaba una cinta y se iba a dormir sin decir nada; ahora, un film lo defrauda, y patea, y silba... ¡Adónde iremos a parar!

—La actriz Fulanita y el director Zutanito se entienden...

—Sin embargo, en la película demuestran todo lo contrario: ¡no se ponen de acuerdo en ningún momento!

¿Qué te pareció el estreno?

—Yo disfruté dos veces con él: cuando entré sin pagar la entrada y cuando me fuí antes de que terminara...

—¡Cómo llueve en la pantalla!

—¡Qué lástima que sólo sea en la pantalla! Si también ocurriera en la sala...

—¡Estás loco! Nos mojaríamos todos.

—Sí, pero tendríamos un buen pretexto para irnos.

—¿A qué se llama un film de *pretensiones?*

—Es muy sencillo: a uno que se parezca al más reciente éxito de la producción extranjera.

DUERME EL SUEÑO DEL OLVIDO



Siempre lo encontraba prendido a los bronces. Eran otros tiempos, los tiempos de entonces.

PONERSE EN SU SITIO

El "Martín Fierro" podría ser nuestro breviario. A pesar de lo mucho que se ha despotricado contra los consejos del Viejo Vizcacha, a quien se lo ha acusado de cínico sin caer en la cuenta de que su sedicente desparpajo no es más que una actitud defensiva frente a la arbitrariedad y a la prepotencia del poderoso y del mandón, aquellas normas de conducta podrían servirnos para guía de nuestros actos, sobre todo de aquellos que ponen a prueba nuestra responsabilidad. Frente a alguno que otro reciente contraste del cine criollo, no hemos podido menos de tener en cuenta aquellos versos del viejo camandulero.

Conservate en el rincón
en que empezó tu existencia,
vaca que cambia querencia
se atrasa en la parición.

En algunos de esos fracasos se ha notado un error genérico muy grave: el de que todos los elementos que intervienen en el rodaje de la película están fuera de quicio. Un afán de superación — que no basta por sí solo para cohonestar el fracaso y la desilusión — los ha llevado a colocarse en otro plano, fuera del terreno humilde del que nunca debieron salir, porque también dentro de ese terreno cabe hacer obra eficaz y noble. Directores, argumentistas y protagonistas quisieron escalar alturas para las cuales no estaban dotados. Y, como es natural, las producciones que han salido de ese rasgo de audacia han sido calamitosas. Los responsables de estos fracasos son gentes que han vivido lo suficiente y han tenido, cada uno en sus respectivas esferas, éxitos más que suficientes para que comprendieran cuál era el terreno en que debían actuar. No es sensato, por ejemplo, que a un cómico, a un cómico excelente que ha conocido toda suerte de éxitos en las tablas o en los "sets", en donde ha conquistado calurosos aplausos y una popularidad rara vez alcanzada, se lo quiera someter de la noche a la mañana a papeles de gran intensidad dramática, dignas de un actor del tipo Muni o Gabin. La audacia, como impulso inicial para alcanzar el éxito, sólo puede ser conducente cuando está al servicio de una clara inteligencia y de una visión certera del arte cinematográfico.

El cine argentino no puede estar sometido todavía a estas experiencias, cuyos resultados, siempre aleatorios, conspiran contra el porvenir de la industria y del arte cinematográficos. No supone esto que debamos renunciar de ahora para siempre a hacer cine capaz de competir en grandeza con la tragedia, sino que ello debe ser el resultado de una larga experiencia aplicada a producciones de tono menor, que son a las que preferentemente debemos aspirar por ahora.



JUAN ARVIZU, ARTISTA, SE ENCONTRO EN



Juan Arvizu comparte las responsabilidades protagónicas de "Ahora seremos felices" con Mapy Cortés, la bella artista que tuvimos oportunidad de conocer en nuestros escenarios.

A medida que el tiempo transcurre, nuevas circunstancias proveen a la certeza de que la industria fílmica argentina ha alcanzado ya categoría de fin logrado. La era sonora de nuestra cinematografía ha transcurrido entre auspiciosos sucesos, madurado progresiva y positivamente, salvo uno que otro traspié, que en buena hora llegaron para reforzar conceptos y propiciar de esa manera el ajuste de piezas cuyo precario funcionamiento requería interesada atención.

Las películas criollas de nuestros días son una grata consecuencia de un proceso evolutivo próspero, y por ello han ganado en forma definitiva el favor del público nuestro; además, trasponiendo fronteras, han sido exhibidas ante concursos ajenos a nuestras modalidades, mereciendo igualmente apreciaciones amables, acreditando por ello características de tono internacionalista que les permiten adaptarse a los más variados gustos.

Como gratas consecuencias de estas verdades el campo fílmico argentino se ha convertido en meta de ansiado alcance, no solamente para los artistas que actúan en nuestro medio, sino también para artistas extranjeros que, habiendo alcanzado notoriedad por aptitudes exteriorizadas en distintos terrenos de actividad escénica, acusan un evidente interés por incorporarse a nuestro cine, buscando ampliar el horizonte de sus vidas dedicadas al arte; las grandes posibilidades que ofrece han sido justamente contempladas, originando ese interés que se convierte en sintomático detalle.

Nuestro público conoce perfectamente a Juan Arvizu, el excelente tenor mejicano que a través de sus conciertos y de sus transmisiones pusiera en evidencia su rica personalidad. Sus antecedentes y sus aptitudes de excepción han prestigiado su nombre entre los auditorios hispanoamericanos, que le tienen en la consideración de un artista que en su categoría ha ganado y mantiene un puesto de privilegio. Juan Arvizu ha visitado Buenos Aires en cuatro oportunidades; por primera vez en el año 1935 su presencia fué requerida para la inauguración de una importante emisora de esta capital, que le incluyó en su elenco de caracterizados artistas. Cumplidos sus compromisos, retornó a estas tierras en tres ocasiones más, con repertorios renovados y acusando evidentes progresos, prueba ésta del afán de superación que alienta.

Juan Arvizu nació en el estado de Querétaro (Méjico). Niño aun, a los siete años mostró su inclinación por el arte que habría de ocupar su vida. De su madre, que tenía extraordinarias facultades de cantante, heredó su afición a esas manifestaciones artísticas. Como decimos, tenía solamente siete años cuando hacía oír una magnífica voz de soprano, propia de un niño, integrando el famoso "Orfeón Querétaro"; instruído por el padre Velázquez y por don Agustín González, compositores prestigiosos de música sagrada, entonó cánticos religiosos de armonía fácil y de ritmo triste, que dejaron marcadas en su tierna almita huellas que perduraron a través de los años.

—Y así — nos dice Arvizu — transcurrió el tiempo mientras con cariño creciente y afición progresiva fuí elaborando mi porvenir, diríamos impremeditadamente. Mi voz de niño fué adquiriendo tonalidades más graves; tenía trece años y mi educación musical era ya bastante amplia; entonces fué cuando en mi ánimo nació impositivo el deseo de encaminar mi vida por las sendas que mi inspiración de niño había señalado. Agustín González, el talentoso músico y profesor de canto, me dió, a la sazón, un consejo aparentemente contradictorio, al que el tiempo concedió indudable valor y razón: me sugirió la conveniencia de que abandonara el canto por una temporada, por una larga temporada, para no malograr las aptitudes vocales que tan promisoriamente había insinuado.

—¿Y cuánto tiempo permaneció inactivo?

—Más o menos seis años. Mientras tanto mis estudios de música progresaban. Tenía diecinueve años cuando inicié, ya decisivamente, mi carrera de tenor.

—¿Usted siempre se ha dedicado a interpretar canciones populares?

—Efectivamente, aunque esa no fué mi primordial decisión. Abrigaba intenciones de dedicarme a la lírica. Tenía veintitrés años cuando debuté en el teatro Esperanza Iris, de Méjico, haciendo el tenor de "La Sonámbula" al lado de caracterizadas figuras del arte lírico. Sin embargo, y no obstante merecer mi actuación elogiosos juicios, haciendo una imparcial y consciente autocrítica, preví, no sé si justificadamente o no, que mi porvenir no estaba en la ópera. Mis ambiciones siempre han sido grandes; he evitado caer en mediocridades; mi voz, de excelente timbre, según los entendidos, no era lo suficientemente poderosa como para llevarme al estrellato; por ello resolví abandonar la lírica y dedicarme a cultivar el folklore latinoamericano...

—...Que usted conoce ampliamente.

—Así es. En mi carrera he entonado las canciones que pertenecen originariamente a cada uno de los países de América latina. Canto con el mismo sentimiento y cariño los "corridos" y "guapangos" de mi patria como los "tamboriles" panameños, los "pasillos" colombianos, las "congas" cubanas, las "zambas" brasileñas y los "tangos" argentinos.

—¿Cómo y en qué circunstancias se produjo su venida a Buenos Aires?

—Llegué por primera vez a esta generosa tierra en el año 1935 contratado por una importante emisora local que inauguraba sus instalaciones. Aunque en Buenos Aires no se me conocía personalmente, se había hecho una apreciación de mis condiciones de cantante a través de múltiples grabaciones. En Méjico llevo grabados más de quinientos discos; me cabe el honor de ser, después de vuestro Carlitos Gardel, el artista que ha impreso más discos. Otro detalle que puede resultarle interesante es el siguiente: soy el artista extranjero que ha grabado mayor cantidad de discos con tangos, doce en total.

—Por supuesto, el éxito le acompañó también en aquella nueva empresa artística.

—Y por cierto que fué un éxito que constituyó [illegible]tal

BUENOS AIRES - DIGANLO USTEDES

Es probable que el popular tenor "de la voz de seda" interprete una película argentina.

magnífico y firme en mis posteriores actividades. Bien dice el adagio que "nadie es profeta en su tierra". Aunque había alcanzado en Méjico, mi patria, la categoría de artista más popular, nunca mis posibilidades me parecieron tan amplias hasta después que hube debutado en Buenos Aires. Puedo decir, sin temor de pecar en exageraciones, que Juan Arvizu se encontró, realmente, en Buenos Aires. La cordialidad de vuestros compatriotas, los aplausos que coseché a montones, las voces de aliento y los juicios amables de la crítica me descubrieron horizontes del más subido tono rosa. Le confieso que la emoción más grande de mi vida la recibí en ocasión de un festival de despedida que realicé en el Gran Cine Rex. Había entonado varias canciones del folklore americano y cerré mi actuación de ese día cantando un tango; los aplausos con que me premiaran mi interpretación resultaron tan nutridos y tan elocuentes las muestras de aprobación que mereciera de la numerosísima concurrencia que colmaba el cine, que no pude dejar de derramar unas poquitas lágrimas que traducían la gran emoción que embargaba en tales momentos mi espíritu.

—Y con respecto a sus actividades cinematográficas, ¿qué puede decirnos?

—Hasta el momento sólo he intervenido en la filmación de una película que se rodó en Cuba, en los estudios de la Cía. Habana Industrial Cinematográfica. Lleva por título "Ahora seremos felices" y en ella comparto las responsabilidades de protagonista con Mapy Cortés, bellísima artista a la que tuvieron ustedes oportunidad de conocer durante una temporada que cumplió en el teatro Casino.

—¿Actúa usted en ese film como cantor?

—Como cantor y como actor. Es un film musical que desarrolla una trama romántica que transcurre en escenarios de extraordinaria belleza. Ha sido realizado con ánimo de procurar a la industria cubana una superproducción que la prestigiara. "Ahora seremos felices" costó setenta mil dólares, que, convertidos a moneda nacional, pueden darle una idea del esfuerzo hecho. Su estreno alcanzó caracteres de acontecimiento y los juicios que mereciera mi actuación me han creado el convencimiento de que el cine habrá de depararme un venturoso porvenir.

A propósito de estas manifestaciones que nos hiciera Juan Arvizu tuvimos ocasión de confirmarlas plenamente leyendo algunas crónicas hechas en Cuba con motivo del estreno de "Ahora seremos felices". Pierre de la Chandre, crítico cinematográfico de "Cinema", revista que se edita en La Habana, luego de abundar en conceptos elogiosos con respecto al aspecto general de este film, al referirse a la actuación que le cupo a Juan Arvizu, dice: "Juan Arvizu, el intérprete central masculino, hizo su cometido de modo perfecto, demostrando que la "voz de seda" que Dios le ha dado puede competir con muy buenos actores del cinema hispano, que se jactan de "actorazos"..., en todas las escenas estuvo dentro de su papel, etc."



El tenor mejicano Juan Arvizu, que ha encarado actividades cinematográficas protagonizando en Cuba el film "Ahora seremos felices" y que ha manifestado sus deseos de filmar una película en Buenos Aires.



Mapy Cortés y Juan Arvizu interpretando una escena de "Ahora seremos felices" en un escenario natural de extraordinaria belleza.

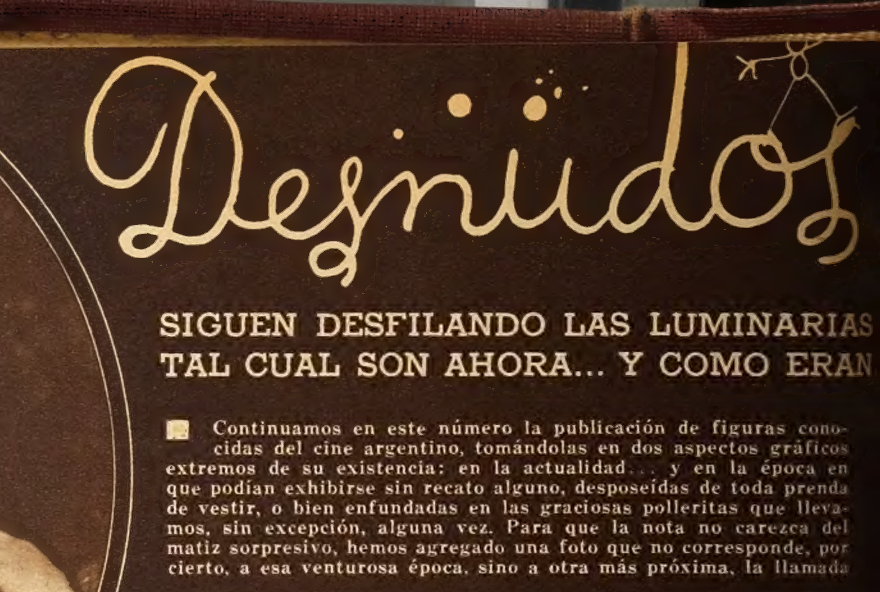
—"Ahora seremos felices" — continúa diciéndonos Arvizu — se estrenará en Buenos Aires a fines del mes próximo, probablemente. Viéndola podrán ustedes certificar todas las apreciaciones que he hecho a su respecto.

—Y, naturalmente, habrá usted de insistir en la labor cinematográfica que tan auspiciosamente iniciara.

—Es mi mayor deseo. El cine me gusta muchísimo y me encantaría poder brindar mi granito de arena por la prosperidad de la industria argentina, que ya ha hecho sentir su potencialidad en todos los países de habla hispana; las películas criollas, en Cuba, por ejemplo, han desplazado casi por completo la producción americana y en mi patria, Méjico, las que se conocen han sido recibidas triunfalmente. A propósito, creo que debería hacerse en este último país una distribución más amplia de films argentinos, para propender a su mayor conocimiento.

Juan Arvizu, pues, es otro caracterizado artista extranjero que manifiesta sus ardientes deseos de incorporarse al cuadro de nuestros intérpretes, y a fe que su concursc, teniendo en cuenta sus aptitudes excepcionales en su género, significaría un aporte valiosísimo.

Por CARLOS DEL VALLE



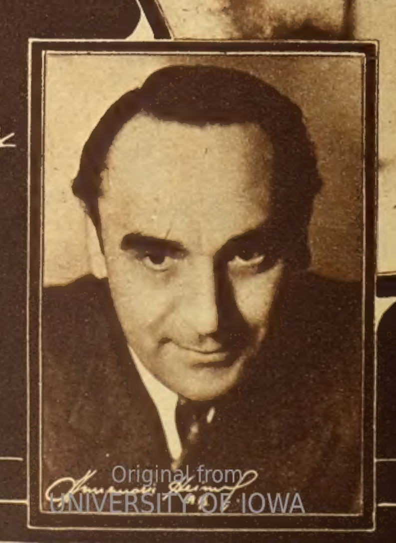
SIGUEN DESFILANDO LAS LUMINARIAS TAL CUAL SON AHORA... Y COMO ERAN

Continuamos en este número la publicación de figuras conocidas del cine argentino, tomándolas en dos aspectos gráficos extremos de su existencia: en la actualidad... y en la época en que podían exhibirse sin recato alguno, desposeídas de toda prenda de vestir, o bien enfundadas en las graciosas polleritas que llevamos, sin excepción, alguna vez. Para que la nota no carezca del matiz sorpresivo, hemos agregado una foto que no corresponde, por cierto, a esa venturosa época, sino a otra más próxima, la llamada

Lindo "botija", ¿no? Es nada menos que el señor Sapelli, actor de garra, cuando sus únicas partes habladas se limitaban a un ¡da, da! elocuentísimo, lleno de las más variadas intenciones, según el criterio un tanto parcial de sus amadísimos padres. Don Domingo, pasado el tiempo, convirtióse en un artista de ley.

¿No es verdad que la beba que aparece aquí no puede ser otra que la simpática Laurita Hernández, a quien se la ve muy bien al lado, buena moza y radiante de gracia, en la actualidad? "Pitusa" le decía entonces la abuelita; hoy, sus admiradores la llaman con los más apetecidos adjetivos.

Esta es Emperatriz Carvajal, la expresiva intérprete, ahora, y cuando era la niña mimada de la familia. Con su moñito al pelo, su coqueto saquito tejido y con su correspondiente pollerita de punto, luce su estampita de piba mona. Desde temprano apuntaba la belleza de la heroína de "Nuestra tierra de paz".





...y polleritas

...E LA CONSTELACION CRIOLLA, ...N LA DELICIOSA PRIMERA EDAD.

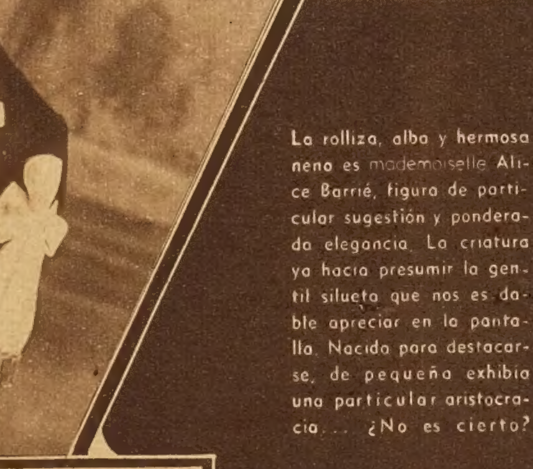
"de la comunión", pero ella responde asimismo a la intención que llevan estas publicaciones, que no es sino la de rememorar años en que los consabidos garbanzos de la pitanza llegaban — ¡loado sea Dios! —, sin que mediara para nada el propio esfuerzo.

Aclarado este punto, reanudamos la muestra de "desnudos y polleritas" prometiendo de antemano que no la abandonaremos sin antes agotar el "stock" de intérpretes del cuadro de plata autóctono, como dice Ochoa, según Pepe Iglesias ("El Zorro").

¡Grandecito el muchacho! Fué cuando hizo la primera comunión que le tomaron esta foto para el álbum de la casa. Serio, está a tono con la solemnidad del acontecimiento. La pinta asoma, no obstante, con sus primeros atisbos de prestancia. Enrique Roldán cuidó la línea, previendo las satisfacciones que le daría.



¿Y qué nos dicen de Magañita? Tirado displicentemente sobre un quillango, goza, desde la primera edad, del dolce far niente, ajeno al mundanal ruido y al tránsito municipal y espeso. ¡Qué distinto del vigoroso Podeley de "Prisioneros de la tierra", su último gran éxito! Pero, sin embargo, es el mismo en cuerpo y alma.



La rolliza, alba y hermosa nena es mademoiselle Alice Barrié, figura de particular sugestión y ponderada elegancia. La criatura ya hacía presumir la gentil silueta que nos es dable apreciar en la pantalla. Nacida para destacarse, de pequeña exhibía una particular aristocracia... ¿No es cierto?







E. AGUILAR 39

ALQUIMIA CRIOLLA: ¿Cómo se

Hace una semana publiqué una nota en la que daba una serie de fórmulas en que exponía una suma de consideraciones según las cuales se podía, sin más esfuerzo que el cumplimiento exacto de lo que enunciaba, obtener un fracaso auténtico, cabal, que no dejara lugar a dudas.

Era el resultado de una observación cuidadosa de hechos que habían ocurrido entre nosotros, más o menos frescos, pero que no podían sino que estar en el recuerdo de los que permanecen ligados de un tiempo a esta parte a los pormenores de la actividad cinematográfica.

Hoy, en el mismo tono y por idéntico camino, voy a conducir a los que me leen hasta el punto desde el cual se puede partir para comprobar y demostrar de qué modo se han construído y cómo se pueden elaborar los triunfos reales. Como se verá en seguida, no es nada difícil y complejo; todo es cuestión de poner manos a la obra y no apartarse un ápice de las indicaciones anotadas. La alquimia criolla enseña que para hacer un éxito se procede de la siguiente manera. Escoja el lector la receta que más le guste.

"PRISIONEROS DE LA TIERRA"
(Director: *Mario Soffici)*

Para obtener un resultado óptimo como el que coronó el esfuerzo de los que lo lograron se empieza por asesorarse por gente informada en materia literaria. Por ejemplo, un periodista que ha empezado bien *de abajo*, padeciendo todos los rigores del oficio. Se lo toma en su mejor edad, esto es, cuando empieza a pisar fuerte en el terreno. Si está asistido por la amistad y el afecto de un gran escritor, serio, agudo y amplio, mejor. Luego se obtiene de ambos una refundición bien lograda de un sector de la producción del autor aludido. Inmediatamente se procede a buscar un director que conozca la profesión de representar, que esté sazonado de lecturas, que posea un bagaje completo de ellas, una sensibilidad despierta y una ambición sana, regulada y controlada. Obtenida su adhesión, trátese de reunir un elenco integrado por personas de distinta edad y temperamento; si son jóvenes ansiosos de exteriorizar sus merecimientos, extranjeros que llegan a hacer valer sus condiciones y expertos actores probados en las lides de la interpretación, no se dude un instante: consúltese el libro, acúdase al escenario natural donde se desarrolla, obsérvese escrupulosamente el ambiente que trate, documéntese con sobriedad y mesura, cáptese cuanto de bueno pueda extraerse para la pantalla, y, en seguida, acométase la tarea de elaborar el film. Siempre que no falle el pulso, que se mantenga la cabeza bien colocada sobre los hombros y el corazón justamente acomodado en el pecho, se correrá el albur de dar cien en el clavo y uno en la herradura. En ningún momento se exagere el propio valor, espérese el resultado del despliegue de fuerzas cumplido, y seguramente se tendrá un gran saldo a favor.

En conclusión: El cine nacional sale ganando, la personalidad del realizador de la hazaña se exalta, todos los intérpretes quedan satisfechos y el público agradece lo que se hizo en su favor. Se anota, por último, una fecha de grato recuerdo.

"ASI ES LA VIDA"
(Director: *Francisco Mugica)*

Partiendo de una casa sujeta a cánones severos de vida, impóngase como obligación inicial y fundamental elegir, para confiarle el manipuleo de los elementos que se van a colocar en su poder, a un hombre joven, sensato, ilustrado, que, al margen de su origen privilegiado, de sus viajes extensos y frecuentes, de su ilustración nutrida y de su inquietud permanente, haya depuesto todas sus vanidades, para ceñirse a un aprendizaje minucioso, sacrificado y anónimo. Cuando haya aprendido a conciencia los artilugios de la materia, désele sin titubeos la oportunidad de campear por sus propios fueros. El, hábil, sutil y emprendedor, seguramente empezará por tomar una obra de calidad; quizá no acierte del todo la primera vez, pero la segunda serán infalibles sus infalibles olfato, visión y tacto. Guiado por su intuición robustecida por un fino espíritu de observación, sacará de la masa de asuntos que le ponen al alcance de su mano un tema que *no puede fallar*. Seguro de esta base, se dedicará en seguida a reunir todos los elementos técnicos que puedan efectivizar sus anhelos, ganará su simpatía, conquistará su apoyo incondicional y, cuando los *tenga* bien con él, con gran serenidad, empezará el rodaje. Paralelamente, habrá alineado, por ejemplo, un primer actor de garra, una chica con evidentes condiciones para el arte de representar, un viejo zorro dueño de todos los secretos del oficio y, en fin, cuanto es necesario para completar un elenco *como la gente*. ¿Estamos? Lo demás es fácil: déjese a cada elemento reaccionar naturalmente, permítase el juego regular de los mismos, ordénese inteligentemente el proceso sin perder detalle y espérese que la solución adquiera su consistencia lógica. El operador *obra por presencia*, nunca *por contacto*, y mucho menos *por intromisión*.

Resultado: Un film humano, reflejo fiel de lo auténtico, emoción pura, triunfo sin alardes, éxito sin fatuidad, camino abierto para cosas mayores...

"EL VIEJO DOCTOR"
(Director: *Mario Soffici)*

Esta clave es simple. Por serlo en tal alto grado, ha escapado a la perspicacia de muchos pacientes, ávidos y desorientadores experimentadores. Se trata de lo siguiente, según la anotación tomada textualmente de los apuntes hallados en el laboratorio de los jóvenes Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari, que, antes de ingresar al cautivante concierto de los cultores de la química intelectual, fueron, respectivamente, poeta laureado, ensayista periodístico y humorista serio, y gracioso cultor de la crónica epistolar y autor teatral polémico con su compañero de rubro.

Obsérvese sin miramientos la realidad ambiente, extráigase de los mil y un motivos que se ofrecen a la vista un asunto donde campeen miserias, vanidades, ambiciones, desconsideración, egoísmo y sacrificio; discrimínese con exactitud dónde está el bien y dónde el mal, sin contemplaciones blandas y con toda dureza, pero con gracia, ironía y belleza; márquense adecuadamente fallas, torpezas y necedades, es decir, vicios comunes, triunfantes, sin parar en menudencias e intereses. Dedúzcase de todo eso cuanto de aprovechable pueda aportarse a una sociedad despreocupada, ligera y pedante, y se tendrá una linda crítica, mechada de chistes oportunos, frases mordaces y levantados principios, que caen sobre el ánimo del espectador como una fresca lluvia vivificante e higiénica.

Total: Descubrimiento de un ángulo desconocido hasta entonces, demostración de que se puede hacer cine sin malandrines y milonguitas, planteo suavizado del espectáculo polémico e iniciación de una marcha que lleva lejos, condensa una sabia enseñanza y demuestra que el talento no está de más en el celuloide.

Por JULIAN RIELAR

hacen los éxitos?

Mientras ruedan destrozados ímpetus inútiles, ambiciones precipitadas y anhelos inconsultos, triunfa la inquietud serena y el ánimo aplomado

"DIVORCIO EN MONTEVIDEO"
(Director: *Manuel Romero)*

Dr. Manolo Primero.
(De la Universidad de Lumiton).

Rp.

Descubrimiento propio aplicado al cine (Niní Marshall, "Catita")	500
Juventud, belleza e inteligencia (Sabina Olmos)	100
Hallazgo masculino (Roberto García Ramos)	50
Gracia porteña y elemento aleatorio (Enrique Serrano)	75
Tema simple, pero de positivo interés directo	80
Emoción sin rebuscamiento, fácilmente asimilable	30
Intriga suavemente disuelta	15

Esta *toma* tiene la ventaja de poder beberse (una cucharada después de cada comida) sin que jamás haga mal. Por el contrario, alivia el espíritu, facilita la digestión y no deja residuos dañinos en la sangre.

"PALABRA DE HONOR"
(Director: *Luis César Amadori)*.

La base de un éxito de la naturaleza de este producto hay que buscarla en una buena porción de risa que se obtiene dejando actuar a un cómico muy popular en medio de elementos que sirvan su vis natural. Désele un asunto amable, robustecido por una anécdota novelesca, con un romance hábilmente engarzado, y todo servido sobre un fondo eminentemente sencillo, local y pintoresco.

El manipulador debe reducirse a ordenar previamente el orden de entrada en juego de los factores, montar con destreza el medio en que han de actuar y, por último, relatar lo que ocurre con visión llana y comunicatividad amena, hasta llegar, después de un abundante gasto gracioso, a la ternura profunda que culmina en nota dramática intensa. Cumplido este procedimiento, el éxito es seguro. Además, tiene la ventaja de dejar el camino abierto para otras iniciativas igualmente afortunadas y hasta de mayor rendimiento en los distintos órdenes.

En resumidas cuentas: Flecha en el blanco, con impecable estilo. En ningún momento asoma la amenaza de un contraste. El método es muy aconsejable, pero hay que tener mucho tacto para aplicarlo.

AL MARGEN DE LA LEY ESTRICTA

La fórmula que vamos a dar seguidamente, para terminar con esta nota sobre la alquimia criolla y la manera como se hacen los éxitos en la cinematografía nacional, continuación de aquella otra en la que dábamos los distintos modos para construir los fracasos, la publicaremos violentando una práctica establecida por las buenas costumbres, enunciando los términos de una receta prohibida por el Departamento Nacional de Higiene. No la consignamos aquí para que sea aprovechada, lo que resultaría altamente repudiable, sino para que los farmacéuticos a quienes se la lleven la rechacen como corresponde.

Hela aquí. Un éxito puede elaborarse, también, siguiendo el presente proceso:

Se toma un director de relumbrón. Se le agrega la amiga del productor, aunque haya perdido su lozanía física y mental. Añádase un galancete de radio, dos o tres caritas pertenecientes a otras incautas jovencitas de esas que merodean por los estudios, fotografíeselos actuando de acuerdo al asunto de un tango, cuando más truculento mejor, y agítese todo esto en agua destilada, de modo que no haga mayor daño a quien lo tome. El brebaje no tiene ningún valor si previamente no se han publicado en la prensa grandes avisos notables ponderando el producto, lo que, de paso, hará hablar bien, antes y después, del mismo a muchos cronistas tan venales como prestos al adjetivo laudatorio. No se deje jamás de hacerle llegar oportunamente un sobre cerrado con la cantidad justa en que la productora justiprecie su talento y su espíritu de ecuanimidad.

Esta última parte es muy importante y no debe descuidarse para facilitar el elogio que debe, en cambio, adjudicar el cronista a la citada producción. Si con esta receta, no van derecho al "meneo" es porque el público se habrá quedado dormido de antemano, pues, de lo contrario, ¡ni pateo se iba a armar con semejante bodrio!...

Así, pues, mucho ojo al administrar este medicamento. Observar antes el espíritu del enfermo, y si se ve que puede reaccionar, abtenerse de administrárselo, pues no hay que olvidar que hay remedios peores que las enfermedades.

¿QUÉ le ACONSEJA a su

EN ROSITA CONTRERAS ENCUENTRA SU HERMANA CLEO EL MEJOR ALIENTO PARA TRIUNFAR EN EL CINE

Por EUSTAQUIO AMENDOLA



Sobre cine, como sobre teatro, se han elaborado leyendas que, posiblemente, han tenido, en un tiempo, un fondo de realidad. Y así se ha llevado a la literatura y al arte la eterna anécdota de la muchacha que debió abrirse camino dolorosamente antes de alcanzar la soñada gloria. Muchas de estas historias han cobrado una enorme difusión en gracia a los que luego las narraron con tonos patéticos: fué de esta manera como Reinhardt transmitió a la posteridad el calvario y gloria de Eleonora Duse.

Es natural que estas cosas ocurran cuando se trata de un arte en el que el azar tiene una participación tan activa. El azar, que no tiene sentido de la justicia y que concede sus favores al primero que encuentra a su paso, sin pararse a medir si lo merece o no. También en nuestro ambiente se puede encontrar alguno que otro ejemplo de tristes ascensiones. Por eso hemos querido saber qué les aconsejan a sus hermanitas aquellas actrices que ahora se encuentran en la plenitud de su carrera. ¿Tratarían de disuadirlas de seguir los mismos pasos que ellas dieron o, por el contrario, las alentarían a consagrar su vida al arte dramático? Son muchas nuestras actrices que tienen una hermanita a quien deben servir de consejera, de amiga y de tutora.

Comenzamos hoy esta serie con Rosita Contreras, la simpática protagonista de "La canción que tú cantabas" y de "Noches de carnaval".

LA HERMANA DE ROSITA

Rosita tiene una hermana. Se llama Cleo y siente también las cosas del arte. Tanto como el arte dramático, el rítmico de la danza. Todo en ella denuncia a la bailarina: su andar elástico, sus miembros fuertes, hechos a la rudeza y elasticidad de los pasos gimnásticos, su cintura breve, que revela las flexiones felinas y que dan suavidad al esfuerzo. Cleo ha practicado el baile muchos años. Un poco por inclinación natural y otro poco por emular a Rosita, que es una de las bailarinas más conocidas en nuestro ambiente. Cleo ha seguido siempre los pasos de su hermana, llevada por el amor fraterno y por una devoción particular que tiene por ella. En el cine, sin embargo, no es fácil entrar, porque los sets tienen una capacidad limitada. No es como el teatro, en donde prácticamente caben todos los postulantes. Y Cleo, que ha visto triunfar en la pantalla a su hermana, quisiera seguirla también en ese terreno.

—¿Y usted no trata de disuadirla? —le preguntamos a Rosita.

—¿Por qué? —se sorprende la actriz—. Al contrario, quisiera verla triunfar allí, porque me parece que reúne grandes condiciones. Es más, creo que el cine le reserva un porvenir más brillante que a mí. La conozco bastante para saber lo que puede dar de sí, y sé que podría tener un papel destacado en la pantalla.

—¿Pero se queja usted, sin embargo, de su carrera cinematográfica? — le preguntamos, al oírla hablar de su escasa suerte.

—No, no me quejo. Pero comprendo que a mí me tocó actuar en un momento poco propicio para que nadie se destacara en el cine. Los progresos de todo orden realizados por la cinematografía son tan grandes en estos últimos años y andan a paso tan rápido, que hoy ya casi no se pueden ver aquellas primeras películas en que me tocó actuar y en las que puse un empeño que, aplicado hoy a cualquier producción, me hubieran destacado muchísimo más. Es por ello que no vacilo en aconsejar a Cleo en toda forma, para que no pierda la oportunidad que le brinde el cine. Ahora el camino es mucho más fácil que cuando comencé: nada está librado a la improvisación, y cualquier película cuenta, no solamente con elementos técnicos de primer orden, sino con una dirección eficaz, con argumentos nobles y con un cuerpo de ayudantes competentes. Si



Imitando a Sofía Bozán

En la imitación de Berta Singerman.

tratara de convencerla a mi hermanita para que se apartara del cine, cometería una infidencia.

LA LABOR TEATRAL

Las dos hermanas tienen una destacada labor teatral. Además de su actuación como bailarinas, de que hemos hablado más arriba, Rosita ha sobresalido en el difícil género de las imitaciones. Sus facultades mímicas la llevaron a realizar, en la escena, personificaciones de figuras conocidas en el mundo teatral o cinematográfico. En esta página damos tres imitaciones de las más festejadas. Ambas hermanas, después de haberse destacado en los espectáculos de varietés, se dedicaron a la comedia y tuvieron la fortuna de actuar en compañías de tanto prestigio como la de Camila Quiroga.

—El teatro —nos explica Rosita— tenía para nosotras grandes satisfacciones. Por de pronto, en el teatro el triunfo es más legítimo que en el cine, porque es el fruto exclusivo de nuestro esfuerzo o de nuestra capacidad. Pero, aunque sentimos el teatro, deseamos ardientemente un triunfo definitivo en la cinematografía. Y a ello tienden nuestros esfuerzos y... nuestros ruegos para tener mejor suerte que la que me acompañó en mis primeros pasos. ¡Tantas cosas me ocurrieron a mí en aquel entonces! Imagínese que en "Viento Norte" me tocó trabajar enferma, con cinco kilos menos de peso. Tan evidente era mi estado, que los directores acordaron cortar mi papel para no someterme a la tortura que significa el set.

"Pero todo eso —concluye Rosita— no impide que no desee ver a mi hermana triunfar ampliamente en el cine. No importa que le toque alguna vez estar como he estado yo, veinte horas seguidas con el maquillaje puesto y sentir que me iba quemando la cara. Las recompensas que el cine puede proporcionar a quien sienta, como mi hermanita, toda la fuerza plástica de una buena proyección, pagan más que suficientemente todos los sacrificios que se hagan.

★


El lector reconocerá, sin esfuerzo, la semejanza de esta imitación de Joan Crawford.



Rosita y su hermanita Cleo, dos hermanas que se quieren. Una de ellas sigue siempre los pasos de la otra, como en aquellas danzas estilizadas con las cuales se hicieron conocer del público porteño.



Amado Villar, el conocido poeta autor de "Marimorena", cuyas declaraciones sobre los problemas de la pantalla criolla reproducimos en esta nota.

CONTRIBUCION AL CINE

"UNA COSA ES PREDICAR

Nada más innecesario aquí que la presentación de Amado Villar, el autor de "Marimorena" y "Carne triunfal". Poeta, escritor y periodista, el nombre de Villar hase difundido tanto como su fecunda obra. Y es que en ella palpita algo nuestro, algo que es común al dramatismo contemporáneo, a las angustias e inquietudes de nuestro tiempo. La poesía es para él una condición y una necesidad de su espíritu.

Pero el lenguaje poético es a veces insuficiente para satisfacer las urgentes necesidades de comunicación espiritual. De ahí que sus energías se hayan volcado generosamente, más de una vez, en la palabra oral, en la conferencia y el teatro, amén de su diaria labor periodística. Aun hoy muchos de nosotros recordamos su magnífica conferencia "La profecía de San Malaquías", pronunciada hace cuatro años en Signo. En ella nos dió pruebas de su aguda penetración en el intrincado mundo de la realidad contemporánea, en función de cuyos acontecimientos piensa y escribe.

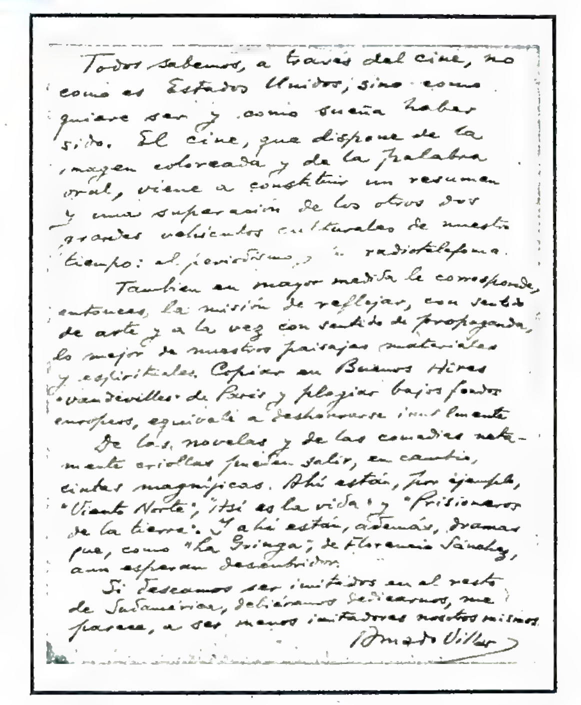
SOLDADO Y PERIODISTA

Frente al nombre de Villar, sin embargo, uno se siente atraído tanto por su obra como por su vida, auténticamente aventurera y bohemia, humana por los cuatro costados. Después de estudiar el bachillerato en el Colegio Nacional de Buenos Aires, marchó a España y siguió allá varios cursos en la Universidad de Santiago de Compostela. Pero, de pronto, interrumpe sus estudios y se enrola en el ejército que se batía en Marruecos. A su regreso se inició en el periodismo de la península, como jefe de redacción de "El Faro de Vigo", desde cuyas columnas emprende una interesante labor de acercamiento espiritual entre los escritores de España y la Argentina. Don Ramón del Valle Inclán, de quien fué dilecto amigo, orientó con su fuerte espíritu la obra del joven periodista, que por aquel tiempo inició su producción poética.

LABOR LITERARIA

Años más tarde Villar regresó a la Argentina, reanudando entonces su labor literaria en nuestras principales revistas. Luego nos fué dando sus libros, cada uno de los cuales edificó su prestigio intelectual y literario. A los ya publicados, "La serena exaltación", "Del amor y del alma", "Versos con sol y pájaros" y "Mientras dan las seis" (teatro), entre otros, agregará en breve un poema dramático que tiene en preparación, titulado "Indios en la frontera" y un libro de recuerdos de su campaña militar en Africa.

Villar es un apasionado por el cine argentino. Compenetrado del papel primordial que el séptimo arte desempeña en la evolución cultural del pueblo, aspira a que la pantalla criolla alcance un perfeccionamiento tal que le permita cumplir su misión con el máximo de eficacia. Reproducimos a continuación las declaraciones que nos ha formulado al respecto.



Todos sabemos, a través del cine, no como es Estados Unidos, sino como quiere ser y como sueña haber sido. El cine, que dispone de la imagen coloreada y de la palabra oral, viene a constituir un resumen y una superación de los otros dos grandes vehículos culturales de nuestro tiempo: el periodismo y la radiotelefonía.

También en mayor medida le corresponde, entonces, la misión de reflejar, con sentido de arte y a la vez con sentido de propaganda, lo mejor de nuestros paisajes materiales y espirituales. Copiar en Buenos Aires vaudevilles de París y plagiar bajos fondos europeos, equivale a deshonrarse inútilmente.

De las novelas y de las comedias netamente criollas pueden salir, en cambio, cintas magníficas. Ahí están, por ejemplo, "Viento Norte", "Así es la vida" y "Prisioneros de la tierra". Y ahí están, además, dramas que, como "La Gringa", de Florencio Sánchez, aun esperan descubridor.

Si deseamos ser imitados en el resto de Sudamérica, deberíamos dedicarnos, me parece, a ser menos imitadores nosotros mismos.

Amado Villar

"Todos sabemos, a través del cine, no como es Estados Unidos, sino como quiere ser, y, como sueña haber sido. El cine, que dispone de la imagen coloreada y de la palabra oral, viene a constituir un resumen y una superación de los otros dos grandes vehículos culturales de nuestro tiempo: el periodismo y la radiotelefonía.

"También en mayor medida le corresponde, entonces, la misión de reflejar, con sentido de arte y a la vez con sentido de propaganda, lo mejor de nuestros paisajes materiales y espirituales. Copiar en Buenos Aires "vaudevilles" de París y plagiar bajos fondos europeos equivale a deshonrarse inútilmente.

"De las novelas y de las comedias netamente criollas pueden salir, en cambio, cintas magníficas. Ahí están, por ejemplo, "Viento norte", "Así es la vida" y "Prisioneros de la tierra". Y ahí están, además, dramas que, como "La gringa", de Florencio Sánchez, aun esperan descubridor.

"Si deseamos ser imitados en el resto de Sudamérica, debiéramos dedicarnos, me parece, a ser menos imitadores nosotros mismos". — AMADO VILLAR.

SIGLO DE ORO ARGENTINO

—Coincide la prosperidad del cine — dice Villar — con las muchas otras señales de la inminencia de una especie de siglo de oro argentino. Sería la confirmación de que la cultura y el progreso marchan de oriente a occidente, describiendo una parábola solar. Pero...

—¿Qué?

—...los astrónomos de azotea le encontramos, con un simple vidrio ahumado, manchas y defectos al mismísimo sol. Yo me atrevo, por ejemplo, a decir...

—¡Cuidado! Todo lo que diga lo leerán los lectores de CINE ARGENTINO.

—Yo me atrevo a decir que los mejores argumentos son los de carácter netamente vernacular. ¡Abajo París y sus postales panorámicas!

—El París falsificado, ¿no?

—¡Es claro!

—¡Abajo!, entonces.

" EL RECUERDO QUE POETIZA..."

—Se conquista la atención universal en la medida que se exprese lo particularísimo, lo que es producto de época y localidad determinadas. Pero no con realismo absoluto.

—¿Y para eso?

—Hay que utilizar el recuerdo que poetiza los hechos, y la imaginación que los amplía y hermosea. Fotografiar ranchos y conventillos sórdidos, o gauchos astrosos y malevos atorrantes al natural, es tanto o mayor delito que exhibir argentinadas al estilo de Hollywood. Casi resulta preferible lo segundo.

LO ESENCIAL: NO ABURRIR

—¿Cuál debe ser, a su juicio, la virtud esencial de una película?

—¡Ah!, lo esencial: no aburrir... Innumerables películas nacionales padecen de flacura.

—Pero no todas...

—Felizmente. La mayoría poseen firme línea dramática o cómica, progresión rítmica, plasticidad de ambiente y adecuado relieve del héroe y de los principales personajes...

—¿Pero?...

—Pero carecen de suficientes peripecias, de las incidencias imprescindibles para ilustrar y amenizar lo fundamental.

—¿Y entonces?

—Entonces sucede que el espectador las encuentra largas mientras las está viendo, y las juzga cortas cuando trata de recordarlas.

—Es verdad.

—Y todavía quedan los detalles...

—¿Por ejemplo?

LOS DETALLES SALIENTES

Y Amado Villar nos explica:

—Los detalles de un film — dice — son lo que mayormente se graban en la memoria. Ahí se hallan, como ejemplo de buena orien-

PARA AMADO VILLAR LO ESENCIAL ES NO ABURRIR

Y OTRA SEMBRAR TRIGO"

DICE EL AUTOR DE "MARIMORENA"

tación al respecto, las cintas "Viento norte" y "Así es la vida". La última, especialmente, complace por su abundancia de acontecimientos.

LOS INTÉRPRETES

—¿Y en punto a intérpretes?

—A los actores de teatro, que se están volviendo los ideales actores cinematográficos, porque en el séptimo arte, como en los demás, "el genio es una larga paciencia" y "nada se pierde, nada se crea y todo se transforma", habría que recomendarles que insistiesen en la paciente modestia, y que insistiesen, sobre todo, en el afán de transformarse.

"VOCALIZACIÓN, FONÉTICA, PROSODIA..."

—Transformarse... ¿En qué forma?

—La transformación de que le hablo consiste en maquillarse, en vestirse y en accionar con perfección y mesura extrateatrales.

—Hacerlo cinematográficamente.

—¡Exacto!

—¿Y en punto a dicción?

—Teatral, de tradicional teatro, tendría que ser, en cambio, la vocalización, la fonética, la prosodia. A menudo no se les entiende en el propio Buenos Aires. Nadie reclama una afectación hispanizante. No es cuestión de "siseo" y del "vos", ni de las populares agudizaciones verbales: vení, andá, etc... Es necesidad de hablar claro y sin arrastres orilleros, para que haya un digno, un no chocante idioma escénico argentino, de la misma manera que lo hay francés, italiano o inglés, que se comprenda y oiga con deleite en cualquier país de lengua castellana.

EL ACENTO DE VILLAR

Amado Villar hace una pausa. Su acento es bien argentino, y sólo una observación intensa permite recoger un imperceptible dejo español. Habla con soltura, sin vacilaciones. A veces quisiéramos interrumpirle para intercalar un comentario nuestro, pero siempre desistimos de hacerlo, porque a él se le escucha con gusto, esperando que diga algo original y atrevido. Es una pausa sin sensaciones embarazosas, que el mismo Villar interrumpe...

EL PUNTO NEURÁLGICO

—Y llegamos al punto neurálgico —nos dice.

—Ha llegado usted, amigo Villar. Yo no sé todavía de lo que me va a hablar. Sospecho, sin embargo, que...

—¿Cuál sería para usted el punto neurálgico?

—La dirección.

—Pues, de los directores iba a hablarle. Ellos han conseguido, dada la breve historia de nuestro cinematógrafo, verdaderas maravillas. Los errores, cuando los hubo, procedieron de considerar incompatibles el arte y el comercio. Se van a las nubes o chapalean en el barro. Realizan en ambos casos un pésimo negocio espiritual y económico. Los extremos se tocan.

—Como ser...

—Se toca la cursilería de películas tales como X con la cursilería vulgar y grosera de Z. Ya ve que no quiero nombrarlas. A la X y a la Z el lector las reemplazará a su paladar con los títulos de las que sean malas a su juicio. Y, además, cubrirá generosamente los blancos de mis declaraciones. Pero — concluye llar —, una cosa es predicar y otra cosa es sembrar trigo.

POR CARLOS A. LINARES

¡Un año de vida!

1938 - AGOSTO - 1939

53 EDICIONES!!...

certifican nuestro afán de superación laboriosa en pro del engrandecimiento de la gran Industria Cinematográfica Nacional. Ni una sola semana "SUCESOS ARGENTINOS" ha dejado de recoger con su lente la vibración rítmica y progresista de nuestra gran Nación!!...

"SUCESOS ARGENTINOS", un lente argentino que enfoca todo el país para difundir sus actividades por el mundo!!...

"Sucesos Argentinos"

UNICO SEMANARIO CINEMATOGRAFICO QUE SE EDITA EN SUDAMERICA!!...



"La Argentinita" durante la visita que hiciera a nuestra redacción, cambiando impresiones con nuestro director.

ENCARNACION LOPEZ

"LA ARGENTINITA" VISITA LA REDACCION DE "CINE ARGENTINO"

SU PRESENCIA EN UNA PELICULA ARGENTINA SERIA UN MOTIVO DE SINGULAR ATRACCION

Argentina de origen es "La Argentinita", intérprete excepcional del baile y la canción española, que actualmente se halla en Buenos Aires dispuesta a regalarnos con las exteriorizaciones de su arte exquisito.

"La Argentinita" ha vuelto renovada; cuidadosa de su prestigio, ha integrado su repertorio de danzas y canciones con nuevas muestras, consciente de las responsabilidades que debe afrontar una artista que, como ella, ha cosechado aplausos a granel y ha merecido las más laudatorias apreciaciones de la crítica.

Encarnación López ha paseado su arte por las principales ciudades de Europa y América; la maravilla de sus bailes, a los que ella otorga una característica personal, transmitiendo a sus movimientos un poder de sugestión que atrae y subyuga, por su ritmo ajustado al espíritu de la raza que los inspiró, su magnífica voz que le permite entonar las canciones de la madre patria, concediéndoles la gracia, la intención y la musicalidad que distinguen esas manifestaciones del alma hispana, son atributos de artista que luce "La Argentinita" y que la han llevado a escalar posiciones de excepción entre las que cultivan ese género espectacular.

La personalidad de Encarnación López ha surgido vigorosa, trazada a firmes rasgos; culta y espiritual, poseedora de una gran sensibilidad, transformó la afición en arte; pequeña era cuando ya dibujaba con sus pies el recorrido de sus danzas, danzas de España, tan llenas de vida y de gracia; nació el taconeo, espontáneamente, al compás de una guitarra gitana, y de su garganta surgió fresca y de puro acento, como de una fuente, la voz ideal de una canción alegre. Los años trajeron la mujer que en la música había educado su alma.

Su paso por los escenarios registró repetidos éxitos; uno mayor que el otro, progresivamente, como los que corresponden a los que viven buscando superación y dominio.

"La Argentinita" se superó y llegó a dominar su arte. Su presentación en los escenarios llegó a revestir caracteres de acontecimiento, y así fué como satisfizo sus aspiraciones de artista y sus anhelos de mujer.

"La Argentinita" ha vuelto a Buenos Aires. Nuevamente habremos de aprestarnos a brindarle nuestro aplauso. Alternará sus actividades escénicas con otras radiales, y es muy posible que incursione por nuestro floreciente campo cinematográfico. Su presencia en una película argentina sería, indudablemente, un motivo de singular atracción. La sugestiva imagen, magnificada, de una figura de los relieves de "La Argentinita", que sobre sus aptitudes de bailarina y cantante reúne otras de actriz temperamental y culta, trasplantada al lienzo criollo, marcaría otro sintomático hecho en la vida de nuestra industria fílmica. Otra artista de fama mundial expresa sus deseos de colaborar en el engrandecimiento del cine argentino, aportando su personalidad rica y consagrada.

Nuevos motivos, pues, de satisfacción para los que seguimos su desarrollo, se insinúan en el horizonte de esa actividad, tan amplia en posibilidades.



Encarnación López, "La Argentinita", departiendo en nuestra casa con la escritora Concepción Ríos y la actriz Irma Córdoba.

Nuestro jefe de redacción, Roberto Ratti, y J. Martínez Arboleya, de la dirección de "Sucesos Argentinos", en compañía de Encarnación López, "La Argentinita".



OPINAN NUESTROS COMPETIDORES



Fácil nos hubiera sido acceder a los deseos del señor Alcañiz, y en ese caso el cronista, en lugar de escribir esta nota, estaría graciosamente esperando la llegada del director propietario de la C. I. F. E. S. A., señor Vicente Casanova.

No podía ocurrir tal cosa, sin embargo. Nuestra tenacidad es a veces la condición de nuestro éxito en empresas más premiosas, por cierto, que la de obtener declaraciones de un distribuidor cinematográfico. De ahí que nos bastaran pocos minutos para cambiar fundamentalmente la disposición de ánimo de nuestro interlocutor. Con la promesa de que sus declaraciones no evitarán una posterior entrevista nuestra con el señor Casanova, terminamos de convencerlo, y accede por fin a nuestro requerimiento.

Señor Pascual Alcañiz, gerente local de la C. I. F. E. S. A., cuyas declaraciones sobre los problemas comerciales del cine publicamos en esta nota.

"SIEMPRE RENDIRA MAS UNA PELICULA QUE UNA ESPAÑOLA AQUI", NOS DICE EL GERENTE LOCAL

A quien abrigara alguna duda todavía acerca de la importancia adquirida por la pantalla criolla en el mercado mundial cinematográfico no habría más que ponerle por delante las opiniones de nuestros competidores para llevarlo al convencimiento absoluto del lugar privilegiado que ocupamos en el séptimo arte. Porque la valoración del cine criollo no corre ya por nuestra cuenta; la están formulando los que en el terreno comercial luchan por conservar sus posiciones frente al avance incontrarrestable de nuestra producción, que marcha decididamente a la conquista definitava del mercado de habla española, controlado virtualmente por nosotros.

Ayer era Mr. Walter Gould, el gerente general en América latina de Artistas Unidos, quien hacía el elogio de nuestras películas, reconociendo que la industria argentina extiende su hegemonía hacia el norte, invadiendo la antigua jurisdicción del cine mejicano. Ya anteriormente habían opinado en parecidos términos los representantes locales de la Paramount, Universal, etc. Hoy es el representante de la C. I. F. E. S. A., la prestigiosa productora española, quien ratifica aquellos juicios, reconociendo la creciente preponderancia de las películas argentinas.

CON PASCUAL ALCAÑIZ

Pascual Alcañiz, el representante local de la citada productora, nos recibe cordialmente en su despacho. Sus primeras palabras importan un elogio para la organización de SUCESOS ARGENTINOS, para nuestra revista y para el hombre que, con penetrante visión del porvenir de nuestra cinematografía, le dió notable impulso fundando ambas. Con todo, el gerente de la C.I.F.E.S.A. nos dice que prefiere abstenerse de formular ninguna clase de declaraciones, en razón de la próxima llegada al país del señor Vicente Casanova, propietario de dicha productora.

"SIN EMBARGO, PREFERIRIA..."

—El señor Casanova — nos dice — podrá, sin duda, formularles declaraciones más interesantes que las mías.

—¿Cuándo llegará a Buenos Aires?

—Según una carta que acabo de recibir, estará aquí en la segunda quincena de setiembre próximo.

—¡Oh, entonces, hay tiempo de sobra para esperarlo! Y, mientras tanto, puede usted darnos sus opiniones sobre los problemas del cine argentino en función de la competencia de la producción extranjera. Además, el señor Casanova no podría decirnos lo que usted, toda vez que él no ha podido apreciar de cerca los progresos de la pantalla criolla.

—Sin embargo, preferiría...

—¿Postergar sus declaraciones?

—Eso es.

Por MAXIMO KEMP

UN NEGOCIO SIMPLE

—Una de las cosas que me hacen refractario al reportaje — nos explica — es la ineludible necesidad de tener que echar mano de lugares comunes para considerar, en cualquiera de sus aspectos, la cuestión cinematográfica.

—¿Usted cree que el tema está agotado?

—No agotado precisamente, pero sí ampliamente esclarecido en toda su simplicidad.

—Es complejo, sin embargo.

—Pero sólo en apariencia; para mí, el negocio cinematográfico es de una elocuente simplicidad. Nada tiene de intrincado ni de difícil. Vender películas cinematográficas es como vender otra mercadería cualquiera. Las hay de muchas marcas y procedencias. El público se inclina por la mejor...

LA COMPETENCIA EN LA BONDAD

—O por la más difundida por la propaganda.

—A veces es así; pero en materia cinematográfica, en la que no hay otro juez que el gusto del público, la propaganda no es decisiva y nada puede contra un juicio adverso de los gustos imperantes. Es por eso que a mi juicio dijo bien quien expresó que la competencia está controlada por el público. A una buena película no hay barrera que le impida avanzar en su derrotero comercial. Llegará a donde quieran que llegue sus productores.

—O adonde quiera hacerla llegar el gusto del público.

—Así es. Su definición es más exacta, todavía.

—¿Y cómo se sabe cuando una película es buena?

—Pues lo será si le gusta al público.

—Pero a algunos públicos puede gustarles y a otros no. ¿Querría decir entonces que es buena y mala al mismo tiempo?

LO BUENO Y LO MALO

Nuestra argumentación hace sonreír a don Pascual Alcañiz; pero no se da por vencido, y, por el contrario, se apresura a aclarar su fórmula de competencia.

—Bien entendido que al hablarle de la bondad de una película me refiero a su éxito comercial. A veces puede ser buena doblemente: desde el punto de vista artístico y por su valor comercial.

—Es raro encontrar películas tan buenas.

—"Madreselva" es una de ellas. Dentro de pocos días se estrenará en España. Para mí, "Madreselva" es el mejor film argentino de todos los realizados hasta hoy.

—¿Comercialmente?

—¡Ni qué hablar!

ARGENTINA EN ESPAÑA
DE LA C.I.F.E.S.A., D. PASCUAL ALCAÑIZ

Dejamos por un momento el tema de la producción cinematográfica argentina y hablamos de las posibilidades de la cinematografía española, que recién acaba de salir de un largo paréntesis de inactividad.

"LOS CUATRO ROBINSONES"

—La C. I. F. E. S. A. está en plena actividad — nos dice —. Actualmente están funcionando los estudios de Barcelona, Aranjuez y Madrid. En los estudios barceloneses se está rodando la superproducción de nuestro sello titulada: "Los cuatro Robinsones".

—¿Y en Aranjuez?

—Con respecto a los de Aranjuez le daré una primicia: en ellos Imperio Argentina comenzará a filmar dentro de breves días una película que todavía no tiene título, bajo la dirección del famoso director austríaco de la ex U. F. A., Von Bolvary, quien ha sido especialmente contratado al efecto. Por último, Raquel Rodríguez filmará otra producción en los estudios de Madrid. De manera que no tardaremos en reanudar nuestras actividades en esta plaza.

ESPAÑA Y LA ARGENTINA

—¿Y no cree usted que la vuelta del cine español a Buenos Aires se producirá en condiciones que no le son desde ya muy favorables?

—¿Por qué había de creerlo?

—Pues, por el incremento de la pantalla criolla. Además, los estudios argentinos no sólo han mejorado su producción en cantidad y en calidad, sino que han aficionado al público a una expresión fonética que le es más grata que ninguna otra del idioma español.

—No me convence. El cine español ha sido bien acogido siempre en la Argentina. Ahí están "Morena Clara", "Nobleza baturra", etc., películas de gran éxito comercial, tanto en primera, segunda y tercera línea. No olvide que aquí hay muchos miles de españoles...

LA INFLUENCIA DEL MEDIO

—Pero no olvide usted, en cambio, la influencia del medio.

—El español será siempre español en cualquier parte que se encuentre.

—Tampoco usted me convence a mí. Repare, si no, en el éxito de las películas argentinas en todos los países de Latinoamérica, desde Méjico hasta Bolivia. Nuestro idioma, puesto que ya podemos hablar de un idioma argentino en rápida estructuración, agrada más a esos públicos que las expresiones castizas de ustedes.

LA CUESTION IDIOMATICA

—No se trata de lo castizo. Al idioma hay que adaptarlo sin deformarlo. El problema, por otra parte, no es de idiomas sino de modos de dicción. Ustedes hablan el español con una dicción diferente a la nuestra.

—Y con un léxico también diferente.

—Pero ambos nos comprendemos perfectamente. De tanto convivir con miles y miles de españoles, se han acostumbrado los argentinos a nuestro modo de decir. En todos los planos sociales se nos comprende sin esfuerzo.

HERMANOS POR ENCIMA DE TODO

—En una palabra, que la C. I. F. E. S. A. engrosará en breve aquí las filas de nuestros competidores.

—Como ustedes ya han ido a España a engrosar la de los nuestros. Es natural. Así son los negocios. Por lo demás, siempre producirá más una película argentina en España que una española aquí. Nuestra mayor densidad de población los coloca a ustedes en situación ventajosa. Y nosotros no nos resentimos nunca por esto — termina el señor Alcañiz —, porque españoles y argentinos somos, antes que competidores en el plano comercial, hermanos por el común origen racial, por el espíritu y por el idioma. Nuestros esfuerzos se confundirán siempre para hacer más grande el genio latino.



LIBERTAD LAMARQUE

■ Continuando la serie de reportajes hechos a figuras predilectas de nuestra cinematografía con la colaboración del público lector de esta revista, ofrecemos en estas páginas el de Libertad Lamarque, la actriz que ha logrado destacar perfiles de más vigorosa personalidad entre el conjunto de figuras que magnifica la pantalla criolla. Por cientos pueden contarse los cupones que nos han llegado conteniendo preguntas dirigidas a nuestra estrella máxima; una vez más se ha puesto en evidencia el gran interés que tienen los aficionados a la cinematografía por conocer detalles y aspectos de la vida artística de los astros y las estrellas que, habiendo exteriorizado a través de sus actuaciones condiciones dignas, lograron encumbrarse. Libertad Lamarque resultó una gratísima revelación luego de dar sus primeros pasos por los sets. Conocidas y justicieramente apreciadas eran sus aptitudes de cantante; el cancionero popular tuvo en ella una intérprete excepcional. Dotada de muy buena voz, espiritual y emotiva, supo imprimir un ritmo exacto y una sentimentalidad propicia al carácter de las diversas muestras de nuestro folklore. Los tangos también fueron composiciones de nuestra música que Libertad entonó prestándoles toda la atractiva sugestión de su alma temperamental.

Su debut en el cine, como decimos, significó un motivo de gran satisfacción para todos los que deseamos la prosperidad de nuestra industria. Sensible a la influencia de situaciones dramáticas, resultó una magnífica actriz de ese carácter. Sus condiciones causaron asombro y alegría al mismo tiempo, al descubrir con rasgos tan firmes su riqueza espiritual, la que con verdadera unción brindó en sus interpretaciones.

Se erigió, pues, en estrella e irradió potente luz, insumidas en ella su belleza, su elegancia, su inteligencia y su temperamento.

Publicamos a continuación el reportaje a que la sometiéramos en nombre de nuestros lectores.

Pregunta: Armando Rodríguez, Juan Atencio 1839, Lanús, F. C. S.

—¿Si le ofrecieran un contrato fabuloso en Norteamérica, abandonaría el país donde ha conseguido los más grandes triunfos de su carrera?

—Ya me lo brindaron y no lo acepté. Me hallo muy cómoda y recompensada en nuestros estudios.

Pregunta: Magdalena Arias, Castelli 149, Bahía Blanca, F. C. S.

—Siendo usted mi estrella favorita, y poseyendo ese don tan preciado que es la amabilidad, ¿sería tan gentil de enviarme una foto con su autógrafo para guardarla como un recuerdo perdurable de una sincera admiración?

—Encantada, señorita.

Pregunta: Amado Repetto, Homero 461, Capital.

—No obstante estar consagrada definitivamente en nuestro cine, ¿cree usted que en la gran cantidad de películas que ha filmado le han dado, en alguna de ellas, el papel que concuerde con sus condiciones artísticas?

—En unas, sí; en otras, no.

Pregunta: Ana Pérez, Francia 2880, Santa Fe.

—Siendo usted famosa y rica, ¿no siente el deseo de abandonar todo ese mundo artificial y dedicarse de lleno a su hogar y a su hija?

—No soy tan rica como usted cree. En cuanto a mi hogar, vivo en él



RESPONDE A LAS PREGUNTAS FORMULADAS POR NUESTROS LECTORES

con mi hija y para ella. Y no es artificial nuestro ambiente, sino los artificiales.

Pregunta: Rosa V. Bellubi, Guanacache 3081, Capital.

—¿Fueron muchos los obstáculos y los sacrificios que tuvo que afrontar para llegar al pináculo de su carrera?

—Obstáculos, varios. Sacrificios, un poco de hambre, por la silueta.

Pregunta: María H. Romero, Mendoza 2573, Capital.

—¿Qué sentimiento la embargó al verse reflejada en la pantalla con el rostro envejecido en el film "Puerta cerrada", sabiéndose joven y hermosa?

—El sentimiento de poder parecerme a mi madre, a quien traté de imitar.

Pregunta: J. Violeta Reisch Canale, N. Helvecia, Colonia, (Uruguay).

—Considerando que los elogios que le brindan no se los brindan para que usted los agradezca sino para sincerarse consigo misma, ¿cree hacerse acreedora a ellos?

—No sé; pero hago por merecerlos, y si no son exagerados, me halagan y los agradezco.

Pregunta: Julia A. Garófalo, Inclán 3585, Capital.

—¿Qué emoción sintió al besar por primera vez en la pantalla, y cuántas veces tuvo que repetir la escena?

—Ninguna. Se toma como tarea y se repite hasta que el director cree que ha sido logrado con naturalidad.

Pregunta: B. N. O., C. Bonorino 154, Capital.

—De los grandes triunfos conquistados en su vida: el de llegar a ser estrella máxima del cine y de la radio y el de haber llegado a ser madre, ¿cuál colmó más de satisfacción su exquisito espíritu?

—Ser madre es una necesidad y una dicha incomparable. Creo que todas las madres opinamos lo mismo. Triunfar es una satisfacción, pero menor.

Pregunta: Enrique Miglierini, Carlos Pellegrini 748, Rafaela, Santa Fe.

—Si por diversos motivos se viera empañada la felicidad de su hijita, ¿abandonaría usted todas las actividades artísticas, alejándose de la fama y la popularidad para entregarse al cuidado de tan preciado tesoro exclusivamente?

—Trabajo por su felicidad y me preocupo por ella como todas las buenas madres.

Pregunta: Palmira Lázaro, Villa Salotti, Coronel Suárez, F. C. S.

—Hoy que es usted justamente considerada la más grande estrella de nuestra cinematografía, la máxima cancionista, rodeada de gloria y bienestar, ¿no siente alguna vez deseos de ver, siquiera por un momento, el barrio que oyó sus primeras canciones infantiles y la modesta casita donde pasó su niñez?

—Voy cuando puedo a mi ciudad y visito mi barrio, la modesta casita donde transcurrió mi niñez y la escuela de mis primeras letras, donde he meditado a la sombra del árbol que en ella planté, calle Pasco e Independencia, Rosario de Santa Fe.

Pregunta: Mary Almaraz, 25 de Mayo 327, Tandil, F. C. S.

—¿Cómo explica usted, que habiéndose elevado tanto, no ha llegado a marearse y continúa siendo tan dulce, tan adorable, sabiéndose la reina indiscutida del cine?

—No me he mareado porque no bebo en la copa de la vanidad.

Pregunta: Dolly Bessce Kreig, Güemes 2515, Rosario de Santa Fe.

—Si la rivalidad de las estrellas que asoman la desplazaran del pedestal que con tanta gloria conquistara, ¿qué actitud adoptaría y, con preferencia, a qué actividades se inclinaría su corazón?

—Muchas asoman, algunas están y otras llegarán; la que triunfe lo hará con una personalidad propia, no con la mía. En arte, nadie desplaza a nadie; se imponen o destacan sus aptitudes. Otros van cayendo o los aparta el público. En esto también influye la ley de gravedad; nos elevamos en relación directa a nuestras fuerzas, pero, fatalmente, nos obligan a caer. Yo no puedo escapar a esa ley. Llegado el caso, no sé qué haría: viajaría, hojearía recuerdos, tejería..., porque, ¿sabe usted?, tejo bastante bien..., y, además, me gusta.

Pregunta: Agustín Pellegrina López, Tucumán 875, Capital.

—¿Confía usted en que "Caminito de gloria" será un nuevo triunfo



para la reina del tango? Sus miles de admiradores así lo esperan y usted también, ¿verdad?

—Amadori, Mentasti Hnos. y yo trabajamos, pero sin confiarnos demasiado; trabajamos con el mismo entusiasmo de siempre para satisfacer al público de quien dependemos.

Pregunta: Ana Knubowic, Potosí 4156, Capital.

—¿Nunca supuso usted que la fatalidad podría defraudar los más grandes anhelos de su vida artística? ¿Trataría de luchar con ella hasta vencerla o dejaría que todo pasara como un mal sueño?

—Nunca pienso en ella. No soy miedosa. Si nos llegáramos a encontrar, lucharía a brazo partido.

Pregunta: María E. Salas, Concordia 4888, Capital.

—¿Le gustaría que su hija fuera una actriz de renombre como usted?

—Si tuviera condiciones, ¿por qué no?

—Pregunta: Cantilo Peña, Aristóbulo del Valle 839, Pehuajó, Ferrocarril Oeste.

—¿Por qué canta tan bien?

—Porque es usted muy bueno.

Pregunta: Judith Rodríguez Olivera, Santa Fe 1863, Rosario de Santa Fe.

—¿Qué piensa la Libertad Lamarque de hoy, estrella primerísima de nuestro cine, bella, halagada, admirada, rodeada de fama y fortuna, de la Libertad Lamarque de ayer, humilde muchachita rosarina, cuya fortuna la constituían su hogar y sus ambiciones; la compadece o la envidia?

—No tengo por qué compadecerla, y mi humildad pasada no me avergüenza: me enorgullece. Con mis solas condiciones, honestamente, alta la frente, llegué hasta mi presente. Sólo puedo envidiar los años de la infancia, que se fueron para no volver.

Pregunta: Carmen Di Bernardi, Las Flores 330, Azul, F. C. S.

—¿Se alejaría usted del cine argentino para brindar su personalidad a otro extranjero luego de haber logrado tantos triunfos en el primero?

—Sería una ingratitud.

Pregunta: Juan A. Daloisio, Corrientes 140, Rosario de Santa Fe.

—¿Le agradaría dedicarse a la lírica en procura de una mayor elevación artística o continuar como hasta ahora dedicándose a ese arte popular tan nuestro, que la ha encumbrado?

—La canción popular me ha dado casi todo lo que poseo, y por ello le estoy agradecida. Mis aspiraciones a la lírica no son más que una inquietud en mi vida artística.

Pregunta Flory Vezetti, Arriola 185, Capital.

—¿Cree usted que si su amante corazón de madre no hubiera pasado momentos tan angustiosos habría podido vivir tan intensamente su papel de madre mártir en "Puerta cerrada", en mi modesta opinión su mejor interpretación?

—Posiblemente, no.

Pregunta: Zunilda Leonelli, General Paz 775, Junín F. C. S.

—¿Cree usted ser la más rutilante estrella de nuestro firmamento cinematográfico o aprecia mayor calidad artística en algunas compañeras? Le ruego sinceridad.

—No puedo ni debo creerlo. Mis compañeras, como yo, tienen aciertos y desaciertos.

Pregunta: Andrea Arias, San Juan 3175, Capital.

—¿Qué sensación experimentó cuando se vió en la pantalla cantando a Liszt y a Verdi?

—Sentí miedo, pero me alegré de que a mi lado discutieran que no era yo la que cantaba.

Pregunta: Aldo Spesso, José Ingenieros 690, Villa María, F. C. C. A.

—¿Por qué no hace ingresar en el cine a su hija? Debe ser ya una señorita, y sería para nosotros una gran satisfacción ver cómo triunfa en el cine una astilla de tan digno tronco.

—Mi nena tiene sólo once años y va al colegio. Por ahora me preocupa su educación. Más adelante le dejaré seguir el camino que le indique su vocación.

Pregunta: Angélica Rodríguez, Esparza 40, Capital.

—Como a la estrella máxima, quisiera preguntarle cuál sería el momento más feliz de su vida, si ahora que el éxito le sonríe o si cuando, recluída en el olvido por designios inexcrutables (Dios no lo quiera), una mano amiga le ofreciera una ayuda moral y material.

—Debiera preguntarme lo mismo cuando necesitara de esa mano amiga.

Pregunta: Ricardo V. Garello, Mortero, Córdoba.

—¿Cuál es su mayor aspiración ahora que ha conquistado de parte del público todo lo que puede desear una artista?

—Tratar de superarme para merecer siempre el favor de ustedes y conquistar a los que aun no me quieren.

Pregunta: Cándida Gómez, Buenos Aires 59, San Francisco, Córdoba.

—¿Qué personaje célebre le gustaría interpretar en la pantalla?

—Manuelita Rosas.

Pregunta: Leontina M. de Schudel, San Gerónimo Sur, F.C.C.A.

—¿Qué hace para estar tan bonita, tener una silueta encantadora y ser tan esbelta como está en todas las películas suyas que he tenido la suerte de ver?

—Muchas gracias por sus apreciaciones. Mi buena providencia me ha proporcionado, si a usted le parece, todos esos atributos de mujer. Procuro, por otra parte, para mantenerme ágil y esbelta, practicar deportes y observar un régimen de vida adecuado.

Resultó premiada con una subscripción anual a CINE ARGENTINO la pregunta formulada por la señorita Judith Rodríguez Olivera, domiciliada en Santa Fe 1863, Rosario de Santa Fe, concebida en los siguientes términos:

"¿QUE PIENSA LA LIBERTAD LAMARQUE DE HOY, ESTRELLA PRIMERISIMA DE NUESTRO CINE, BELLA, HALAGADA, ADMIRADA, RODEADA DE FAMA Y FORTUNA, DE LA LIBERTAD LAMARQUE DE AYER, HUMILDE MUCHACHITA ROSARINA, CUYA FORTUNA LA CONSTITUIAN SU HOGAR Y SUS AMBICIONES; LA COMPADECE O LA ENVIDIA?

UN CARACTER EN TREINTA PREGUNTAS

CESAR RATTI



1ª *¿Cuál es el rasgo más acentuado de mi carácter?*
"La firmeza". Sin firmeza de carácter y adecuado criterio no es posible emprender ni llevar a buen término ninguna obra de importancia.

2ª *¿La cualidad que deseo en el alma de un hombre?*
Cuanto más fino y culto es un hombre, tanto más repulsivo y sospechoso se vuelve, si pierde su reputación de "honesto".

3ª *¿La cualidad que prefiero en una mujer?*
Honestidad.

4ª *¿Lo que más aprecio en mis amigos?*
La sinceridad.

5ª *¿Mi principal defecto?*
El que me reconocen los demás...

6ª *¿Mi ocupación preferida?*
Ser chacarero...

7ª *¿Mi sueño de felicidad?*
Es cosa mía...

8ª *¿Cuál es mi mayor pena?*
Perder a un amigo, porque la amistad es un sentimiento muy vivo y muy grato que contribuye a hacer la vida feliz y virtuosa.

9ª *¿Cómo querría ser?*
Lo que soy...

10ª *¿El país en que desearía vivir?*
En el mío...

11ª *¿El color que prefiero?*
El de la tierra... Cuanto más negra es mejor...

12ª *¿La flor que me gusta?*
Las que no se marchitan nunca...

13ª *¿El ave que más me gusta?*
El pollito...

14ª *¿Mis escritores favoritos?*
Los buenos.

15ª *¿Y los poetas?*
José Hernández.

16ª *¿Mi heroína de ficción?*
La pulpera de Santa Lucía...

17ª *¿Mis músicos?*
Los nuestros...

18ª *¿Mis pintores?*
Idem.

19ª *¿Mis héroes de la vida real?*
"Bolita"..., mi perro.

20ª *¿Mis heroínas de la historia?*
Lucrecia Borgia, Mesalina.

21ª *¿Qué nombres me gustan?*
Los nombres de las personas que me estiman y me quieren.

22ª *¿Lo que más detesto?*
La hipocresía...

23ª *¿El hecho militar que más admiro?*
El que diera independencia a mi país.

24ª *La reforma que más me gustaría ver realizada?*
Que vistiéramos como en los tiempos de Adán... De desnudo... Por lo menos, yo me luciría...

25ª *¿El don de la naturaleza que querría tener?*
Volver a nacer..., con lo que yo me sé...

26ª *¿Cómo me gustaría morir?*
De ninguna manera.

27ª *¿Estado presente de mi espíritu?*
Sereno. (No confundir, por favor...).

28ª *¿Faltas que más me inspiran indulgencia?*
El delito pasional.

29ª *¿Mi divisa?*
La acción...

30ª *¿Mis héroes de ficción?*
Los que me brindan los autores... teatrales.



...y ahora "Cándida"

Hela aquí, atisbando por el ojo de la cerradura, en grotesca postura, pero con una sana intención: averiguar qué es lo que pasa, para darle una manita al patrón... "Cándida" es así.

Cuando escribimos estas líneas, en los estudios que la E. F. A. posee en la calle Lima se trabaja fuerte, sin descanso, con pasión. Director, protagonistas, intérpretes y personal técnico parecen estar de acuerdo, sin palabras, en una cosa: que tienen en sus manos una ocasión interesante para lograr un éxito auténtico, de esos que hacen falta para afirmar la eficacia del cine criollo.

Un nutrido conjunto de operarios trabaja en un pequeño espacio, donde se ha montado cuidadosamente el interior de una casa que ocupan personas de posición holgada. La masa de personas, entendiéndose con frases rápidas y ademanes precisos, se desplaza de una a otra habitación del edificio artificial, empujando y arrastrando, diligente y hábil, el instrumental que ha de plasmar acción y sonido. Deslízanse los reflectores como fantasmas a los cuales de improviso les nace un ojo potentemente luminoso en la frente, cámaras asentadas sobre un carro rodante de tres patas y el brazo cercenado y anquilosado del micrófono, un oído clavado en el extremo de una caña.

¿QUE ES LO QUE PASA EN "CANDIDA"?

Perseguidos por la gente que trabaja y que nos obliga a cambiar de ubicación a cada momento, dialogamos con la señora Niní Marshall, intérprete principal de la película cuyo rodaje culmina febrilmente en esos instantes. Está vestida de mucama, maquillada con fuertes trazos; salta con frecuencia como impulsada por un resorte al sentirse llamada, o bien gira con vivacidad de aspas volteadas por el viento, despierta, inquieta, pero seria, atenta y..., sobre todo, hablando con una perfecta dicción, construyendo sus frases precisas, agudas y certeras con gran espontaneidad, sin violentarse, con una fluidez que está revelando, constante y fiel, su ilustración, su comunicatividad cordial y su concepto cabal de lo que hace y dice.

¿Qué es lo que pasa en "Cándida", la próxima película que anima el otro notable personaje estructurado por la fértil inteligencia de la elaboradora de esa extraordinaria criatura que es "Catita"? Ella misma nos lo dice, con alguna vacilación y previa consulta con Bayón Herrera, que es quien la dirige. En pocas líneas, lo que ocurre es lo siguiente:

Confundida entre una muchedumbre de inmigrantes, llega al país, procedente de las ubérrimas vegas celtas, "Cándida" (Niní Marshall), y tras no pocas vicisitudes en las agencias de colocaciones, entra a trabajar, dejando una secuela de aventuras que tienen por escenario el puerto y sus aledaños, en la casa de un abogado (Juan Carlos Thorry), que espera ansiosamente que se resuelva una testamentaría para salir adelante. El abogado tiene dos hijos, y espera el nacimiento de otro que ha de darle su amada esposa. Mas, al advenir éste, muere la señora. "Cándida", obrando acorde con su corazón de muchacha simple, honrada y noblemente afectiva, toma a su cuidado a las criaturas, convirtiéndose espontáneamente en una segunda madre de ellas.

Al mismo tiempo, el dueño de casa, estimándolo conveniente, toma a su servicio un ama de llaves (Tulia Ciámpoli), que, lenta, pero seguramente, va enamorando a aquél hasta conseguir su objeto, que no es otro que el de convertirse en su nueva esposa. Es una mujer derrochona, frívola y díscola, que coloca al buen hombre al borde de una verdadera crisis económica. Pero, para evitar a tiempo el desastre, allí está "Cándida", a quien secunda positivamente su novio "Jesús" (Augusto Codecá). Ambos operan de consuno para sacar a flote la casa en inminencia de naufragio. Sin decir nada a nadie, van neutralizando el despilfarro, llenando los huecos que producen los dispendios de la coqueta en el presupuesto familiar mediante el empleo de los ahorros que —hormiguitas laboriosas— han ido acumulando para formar su nido y comprar una lechería, donde se instalarían el día venturoso que se unieran en matrimonio ante Dios y ante la sociedad.

La solución es sencilla: el abogado advierte a tiempo el despeñadero por el que cae su existencia y la de los suyos, y cuando se apresta a reaccionar contra tal estado de cosas, llega la esperada regulación que le corresponde por concepto de la testamentaría confiada a su custodia profesional y devuelve el dinero que habían gastado a "Cándida" y a su prometido, con lo que ambos pueden casarse y ser felices.

CONFORMIDAD DE NINI MARSHALL

La popular intérprete radial y ya primera figura indiscutida de la cinematografía, aparece por primera vez en "Cándida" encarnando un auténtico personaje humano, que encara problemas de variada e intensa complejidad y que los resuelve con el juego de su psicología propia y bien definida. Está conforme, satisfecha, de poder acometer una empresa de esta naturaleza frente a la cámara. Lo deseaba desde el primer día que pisó un "set", pues su temperamento íntimamente inquieto, le exigía algo más que dar su rostro y prestar su voz a meras personificaciones físicas, desposeídas de hondura cabal.

Ahora sí —decimos, repitiendo sus propios pensamientos— percibe la presencia de una realidad acariciada reflexiva y formalmente: meterse en el cuerpo y en el espíritu de un ser con calor humano, reaccionar con su sensibilidad y conducirlo paso a paso a través del dédalo de su existencia, hasta completar un relato denso, candente y agudo. Detrás de la vis cómica natural, alentará esta vez dolor y anhelo, angustia y ternura, todo dentro de su continente jocoso lindando con lo grotesco, pero de ninguna manera grosero y torpe.

La conformidad integral que la señora Niní Marshall nos ha confesado respecto de la interpretación que le corresponde a esta altura de su itinerario artístico es, según creemos, el índice más elocuente de la apariencia de calidad y eficacia de esta película, que promete convertirse en un certero acierto.

EL ARGUMENTO Y LA ADAPTACION

Se ha anunciado con frecuencia que el argumento de la nueva producción de la E. F. A. pertenece a su director, Luis Bayón Herrera. Pero no es así. El asunto en sí fué concebido por la misma Niní Marshall durante la última temporada de veraneo que realizó en una playa de mar de las más próximas a la capital federal, en la provincia de Buenos Aires. Lo hizo a pedido de un fuerte industrial, que es quien financia las audiciones radiotelefónicas en las que "explota" a "Cándida". Entre baño y baño, matizando laboriosamente *chupines* de pescado y *cazuelas* de mariscos, elaboró mentalmente y lo trasladó luego al papel. Posteriormente, tuvo un colaborador ducho en el arte de sembrar gracia, conocido también en el ambiente de las broadcastings, quien ahora comparte con

NO ES UNA BURDA CARICATURA DE LA MUJER GALLEGA, SINO UN PERSONAJE HUMANO, VIVO, CON GRACIA Y TERNURA

la otra notable creación de Niní Marshall!

ella la responsabilidad de la firma del libro. Es Hernán de Castro, hombre de espíritu sano y emprendedor, que complementó la labor de suyo ardua que había caído, como una carga más, sobre los frágiles hombros de la menuda Niní Marshall.

Ahora bien, la adaptación cinematográfica del asunto original corresponde en un todo a Bayón Herrera, quien, valido de su experiencia teatral y de sus conocimientos sobre el nuevo género al cual dedica largas horas de trabajo, le dió forma y contenido según conviene a las exigencias del celuloide.

Alguien que, asimismo, colabora de cerca en el rodaje del film es José Suárez, el nunca suficientemente elogiado realizador de la cinta documental "Mariñeiros", que, incorporado definitivamente al concierto de la actividad local, aporta su fina sensibilidad, su cultura vasta y su temperamento rico a la tarea común de prestigiar el cinema argentino.

ALGUNAS SITUACIONES DE POSITIVO INTERES

"Cándida", que es una película cuidadosamente preparada, a estar a las informaciones que hemos podido recoger, abunda en situaciones de positivo interés para el espectador. Son de dos caracteres bien definidos: las de orden cómico y las de orden emotivo.

Entre los primeros, pueden citarse las que se producen cuando "Cándida" y "Jesús" recorren las jaulas del Jardín Zoológico, en momentos que le hacen el cuento del tío en el Hotel de Inmigrantes, cuando concurren a una romería, en ocasión de las disputas sordas que mantienen en la casa con la "nueva señora", y otras igualmente bien escogidas para promover la risa con recursos limpios y sanos.

Entre las de fuerza emotiva, se destacan con particular expresividad las que se originan cuando "Cándida" se convierte en *madre* de los niños de su patrón, postergando su boda con "Jesús" hasta que los chicos crezcan, y las que se producen cuando el amo se entera del abnegado comportamiento de sus sirvientes y premia su acción devolviéndoles el monto de sus ahorros al percibir los honorarios que esperaba.

Este aspecto del film es sumamente interesante, por cuanto el conocido personaje que Niní Marshall ha divulgado desde el micrófono aparece humanizado, sin las líneas remarcadas, características de la radio, pero con una potencia de sugestión que hasta ahora se le desconocía. Reparar en este detalle fundamental será hacerle justicia a la estudiosa intérprete cuya evolución hacia horizontes más vastos significa una perspectiva artística que merece consideración.

LO QUE DICEN DETALLES ELOCUENTISIMOS...

Al margen de la entrevista, y por nuestra propia cuenta, sin que ella misma advirtiera el análisis espectral que íbamos realizando de su movilidad constante, anotamos los detalles que consignamos a continuación y que hablan con una elocuencia sutilísima. Juzgue si no el lector:

Alto momentáneo en la filmación. Una persona de la casa se acerca a Niní Marshall y le dice:

—Señora, teléfono...

Ella entiende y contesta con fulminante rapidez:

—Dígale que iré *después del inglés;* ya me comprenderá... (¿La creadora de tantos y tan variados personajes aprende el idioma de Shakespeare, para interpretar uno nuevo, esta vez de la rubia Albion?).

◆

Confidencialmente, dice a alguien, hablando de su personaje, a manera de explicación:

—Me han aconsejado que lea mucha literatura gallega... ¡Pero si yo conozco bien y desde hace tiempo a Rosalía de Castro y Curro Enríquez!

◆

—"Cándida" no es la caricatura de una gallega palurda. En la radio perdió algo de su fisonomía original, pero en el cine recobra su veracidad convincente, según creo. Además, se exagera cuando se me atribuye una deformación deliberada del personaje: yo he tenido en mi casa una sirvienta gallega, que era *más "Cándida"* que la que yo hago con toda simpatía y sin ninguna perversa crueldad...

◆

Mirando una fotografía en la que se la ve peinada con cierto artificio de *coiffeur*:

—Estos rulitos no me agradan... Hubiera preferido otra cosa: más desaliñada, pero más real.

◆

La única vez que *aparece* "Catita" al margen de la filmación, durante nuestra visita. Corre un aire frío en el pasillo donde ella está y alguien le observa la conveniencia de que se abrigue.

—Echese algo encima—le dicen—. ¿Qué quiere que le traigamos?

Y responde con singular agilidad, como si estuviera sola:

—Eso..., la *robe de chambre*, "que le dicen".

◆

Todo esto que recogemos indiscretamente, refleja acertadamente un propósito bien determinado del espíritu de Niní Marshall. Indica reacciones permanentes de su temperamento. Cuando no trabaja, hace gimnasia mental, mantiene en acción continua su inteligencia. Y hasta su cuerpo. Por ejemplo, cuando el maquillador se le acerca con frecuencia con el objeto de aplicarle ese característico polvo ocre que se usa para preparar fotográficamente el rostro de los artistas, se descompone en las más variadas posturas, que pudiera parecer de primera intención diabólico juego si no fuera en verdad cultivo de la elasticidad física, necesaria para la *entrada en situación* rápida e inesperada que a cada instante reclama la exigencia del director.

Hemos querido exhibir a nuestros lectores la apasionante personalidad de la señora Niní Marshall, tal cual es; por eso saltamos de uno a otro lado, en esta crónica previa al estreno de su próxima película. Si nuestra intención ha sido lograda, enhorabuena; en caso contrario, que Dios y ella nos lo perdonen.



Luis Bayón Herrera, director de la película, junto a la cámara y asistido por su eficaz colaborador José Suárez. Entre protagonista y realizador hemos notado una admirable identificación.



El mejor homenaje

La noche del estreno de "Prisioneros de la tierra" había una butaca aparentemente vacía, en medio de la sala del Real Cine, en el centro de la expectante masa de público que se había congregado, ansiosa de emociones, ávida de sensaciones que se presumían intensas, presta a la vibración aguda y de ancho eco.

Una sombra ocupaba la localidad aludida. Era la de José Gola, el malogrado actor desaparecido, el que debió ser el protagonista del vigoroso relato refundido de Horacio Quiroga, el Podeley imposible, abatido por la fatalidad como un tronco que se descuaja...

En la oportunidad reservada para él, la pasión que sentía por el papel lo indujo, sin reservas, a trasladarse al lejano escenario natural, donde el destino habría de jugarle la suprema mala pasada. Fué el primer "prisionero de la tierra" real, auténtico. Cayó en su ley, cercenado de un solo tajo, integralmente. No logró lo que ambicionaba para sí, noble ambición que se traducía en sueño y trabajo. ¡Mala suerte la suya!

Pero la justicia, el premio, llegó lo mismo. Un poco tarde, es cierto, pero se hizo presente en una velada consagratoria para la cinematografía argentina. "Prisioneros de la tierra" se estrenó y fué un éxito clamoroso: la película significó la expresión más alta, seria y completa de la producción fílmica nacional. Triunfaron todos sus compañeros, con su jefe a la cabeza, el director Mario Soffici. La familia cinematográfica criolla, representada por valores jóvenes, veteranos, debutantes y algún extranjero incorporado para robustecer el mérito común, dispensó así, póstumamente, el mejor homenaje a quien en vida se había convertido en un firme acento artístico y una espléndida esperanza proyectada sobre el porvenir.

Un hombre joven, un intérprete nato —como quedó demostrado—, fué el encargado de asumir la responsabilidad de reemplazarlo en la esforzada obra: Angel Magaña. Y lo hizo como correspondía a las circunstancias: extraordinariamente...

El Podeley enamorado, rebelde, sensitivo, del astro que surge, es digno del Podeley que debió hacer el astro que se apagó. La cuenta está saldada. Mano a mano. José Gola, el compañero inolvidable y el artista ponderado, recibió el mejor de los homenajes, más allá de la vida, honroso tributo de los que quedan para el que se ha ido prematuramente.

ALICIA LIZARRAGA

ESTRELLA DE LA RADIO Y DEL CINE PERUANOS, ADMIRA A LIBERTAD LAMARQUE

LA PRODUCCION ARGENTINA ES ACOGIDA ★ CON VIVO INTERES Y SIMPATIA ★

Servicio especial para CINE ARGENTINO por nuestra corresponsal en Lima, ROSA ELVIRA FIGUEROA.

La pantalla criolla continúa ratificando sus prestigios en tierra peruana. Así nos lo hace saber nuestra corresponsal en Lima, la conocida poetisa Rosa Elvira Figueroa, quien nos ha enviado la colaboración que publicamos más abajo. "Palabra de honor" ha constituído el mayor éxito de la actual temporada cinematografía limeña. Le siguen en orden de importancia "Puerta cerrada", "La vida de Carlos Gardel" e "Intrusa", películas que han merecido la más cálida acogida de parte de aquellos públicos. En la nota a que aludimos, nuestra colaboradora destaca las posibilidades artísticas de Alicia Lizarraga, la celebrada estrella de la radio y del cine peruanos que en los últimos carnavales fuera designada "Reina de la Farándula".



■ Es un hecho irrefutable el éxito alcanzado por las películas de habla española en todos los países del continente americano, pero se puede afirmar que el Perú es el mercado más propicio para la producción hispana y muy en especial para la película argentina, posiblemente debido a la marcada simpatía con que se distingue a la gran nación del Plata. Ello queda demostrado hasta la evidencia por la forma como se ha recibido a los distintos artistas que nos visitan procedentes de esa nación. Lima guarda cariñoso recuerdo del arribo a sus playas de la genial intérprete del tango Libertad Lamarque, hoy consagrada actriz de la pantalla. Fué el año 1935. Entonces fué recibida, entre otros admiradores, por una chiquilla graciosa y bonita que había hecho su debut ante el micrófono de la emisora que la que suscribe dirigiera, Radio Goicochea, y desde el primer momento que la vió y después de oírla muchas veces en los recitales que diera, fué tal la admiración que por ella sintiera que se resolvió a seguir sus huellas artísticas y, como se trata de una mujercita de carácter firme y decidido, creo poder afirmar que ha logrado su intento en relación a las posibilidades del medio en que vivimos.

Y es así como quiero describir en estas líneas una charla sustentada con mi simpática compatriota en el deseo de cumplir con la amable misión encomendada por CINE ARGENTINO a mi partida de esa gran ciudad.

En la amable intimidad de un primoroso "budoir" inicio la interviú a Alicia Lizarraga.

—...

—Desde muy pequeña se vislumbraba mi temperamento artístico; así lo afirmaban en el colegio, en donde me escogían siempre para desempeñar diversos papeles en "las comedias".

—...

—Siempre soñé con ser artista y salí en compañía de mi hermana Zoila de mi ciudad natal, Arequipa, la ciudad blanca cantada por Melgar, valientemente. Venía a Lima, resuelta a triunfar, y fué así como me presenté a usted un buen día, sin padrinos ni recomendaciones.

—...

—Sí, triunfé, tuve suerte y fuí acogida con cariño por el público, que hoy me ha consagrado. A él me debo y para él trabajo y estudio. Lo creo mi juez y mi amigo.

—...

—Me inicié en el cine en forma muy casual, creo que fué mi buena estrella. Un grupo de intérpretes de radio asistíamos a los estudios de Amauta Film en ocasión de filmarse unas escenas del carnaval, y, a solicitud del señor José Bolívar, director gerente de Radio Lima, emisora en la que actuaba entonces, los directores de dicha empresa filmadora me escucharon cantar y les gustó mi voz, contratándome en seguida para interpretar las canciones de la película "De carne somos", en la que saboreé la mayor satisfacción con un triunfo que me alentó para proseguir en ese camino. Fué en el año 1936.

—...

—También con la compañía Amauta, que dirigen los señores Varela, continué mis interpretaciones musicales en "El gallo de mi galpón", producción en la que actuaban en forma sobresaliente las hermanitas Travesi y el galán Oscar Ortiz de Pinedo. Nuevos éxitos alcancé en mi interpretación de "Los palomillas del Rimac", en donde popularicé el vals "Bésame", original del compositor argentino, muy estimado en los círculos artísticos e intelectuales de Lima, Jorge Aprile, llamado cariñosamente "El gaucho".

—...

—Mi mayor éxito fué el año pasado, protagonizando, como actriz y cantante, la producción Amauta titulada "Barco sin rumbo", siendo acompañada en el rol central masculino por el actor y cantante barítomo José Muñiz.

—...

—Mi última interpretación fué en "Almas en derrota" junto a Venturita López Piriz, artista chilena de destacada actuación en Buenos Aires.

—...

—No he dejado el micrófono porque le tengo mucho cariño. Simultáneamente a mis actividades en el cine he continuado actuando ante los micrófonos de Radio Lima.

—...

—Considero a Libertad Lamarque como una gran artista y siempre la he admirado y preferido como mi estrella favorita.

—...

—Creo que "Puerta cerrada" es la creación máxima de esta gran actriz. En dicha obra he admirado el magnífico trabajo interpretativo en sus diversos pasajes.

—...

—Pienso que la cinematografía de estos países sudamericanos va a revolucionar el séptimo arte y que debe de hacerse conocer en el mundo entero este esfuerzo tan encomiable que será el más efectivo medio de vincularnos internacionalmente.

Pepita Serrador (Nacha)



Roberto Airaldi (Daniel)



Aída Alberti (La esposa)

"UNA MUJER DE

El sello Argentina Sono Film intenta, dos semanas después del infortunado estreno de "El loco Serenata", elevar nuevamente la puntería. Esta vez el encargado de probar suerte es Moglia Barth, director que se ha caracterizado por su laboriosidad dentro de medios modestos. Es experto y cuenta, en su haber, con varios éxitos, entre los cuales "Doce mujeres" es el más reciente y legítimo.

En "Una mujer de la calle", sobre la base de un asunto propio, estructurado dramáticamente por el vigoroso y agudo autor teatral Samuel Eichelbaum —que se incorpora así al concierto cinematográfico local—, Moglia Barth quiere saltar de la película agradable e intrascendente al film de alto vuelo y honda penetración. Confía en la potencia de sus alas y, también él, trabajador silencioso y discreto, sucumbe al embrujo de la cinematografía psicológica, de ambiente sórdido y personajes atormentados. El espejismo alucinante de la bruma, la miseria y el delito, con sus criaturas humanas arrastradas por los vientos de la pasión, mordió, asimismo, en la sensibilidad del conductor de "Senderos de fe", llevó su temperamento al estado candente y nació "Una mujer de la calle".

La temática de la cinta asocia, de inmediato, imágenes, situaciones, diálogos, composiciones, personajes, atmósfera, reacciones y recursos recientemente vistos en calificadas producciones extranjeras. No es que Moglia las haya calcado, pero es indudable que ha obrado bajo su influencia. Ahí está, para probarlo, la muchacha castigada por una fuerza fatal, constante, enzarzada en una doble aventura delictuosa: complicación en una estafa y muerte de una niña bajo las ruedas de su coche, mientras merodea por el barrio del cual desertó, abandonando hogar, amor y dignidad para convertirse en una hermosa protagonista del hampa. El planteo es lento, deliberadamente, como lo aconseja la escuela en boga, la francesa, que tiene en Jean Renoir y en Henri Decoin, entre otros, a sus principales sustentadores. Sin embargo, la literatura prevalece, intacta y triunfante, a costa de la función cinematográfica que el director no consigue canalizar, a pesar de sus visibles esfuerzos por crear el clima necesario. La calle, con su poderosa fuerza de sugestión, tan bien aprovechada por los realizadores yanquis cuando describen los barrios bajos de Nueva York, no obstante haberse movilizado una verdadera muchedumbre de chiquilines, de traer, obstinadamente, al primer plano detalles que pudieran significar notas definidas de colorido; de promover desplazamientos, casi espectaculares, de personas y cosas, la impresión carece de potencia convincente para trocarse en juego pueril, candoroso alarde e ingenua intención.

¿Por qué ocurre esto? En primer lugar porque la narración es inconexa, desvaída y confusa, porque al conductor de la acción le falta el nervio intenso y el pulso firme para asentar el relato sobre una línea de serena y espontánea verosimilitud. Porque, como su antecesor en el mismo yerro, el director Saslavsky, se dejó cautivar por el detalle, la menudencia y lo irrisorio, descuidando dos aspectos fundamentales de la película: su realidad humana y su claridad expositiva. Debemos repetir que el virtuosismo y la fioritura son una fruta que aun está verde para nuestro apetito. Nótese que los más frescos triunfos que registra la pantalla local nos muestran a un Mugica que se apoya, primero, en un orgánico y bien elaborado libro, y, luego, en una técnica severa, sin concesiones de ninguna clase, exigida al máximo, y a un Soffici cauteloso, parco, que orienta sus inquietudes con un riguroso control mental y sensitivo. Ambos han preferido ajustarse a un efectivo panorama de belleza y emoción antes que postrarse, seducidos, ante una suma de convencionalismos que, para convertirse en magia de sugestión, reclaman imponderable visión y tacto sumo.

El asunto, en sí, es el primer enemigo que atenta contra la consecución del ideal acariciado. Su concepción es seria, pero su realización ofrece numerosos baches. Es una pendiente resbaladiza donde no consiguen hacer pie los personajes, en la cual las palabras vuelan como pájaros desbandados y los intérpretes chocan, trastabillan, vacilan y ruedan como muñecos inanimados. Pesadez, arbitrariedad e incoherencia surgen así, atropellándolo todo, desbaratando la frágil armazón y sumiendo en el caos lo que debió ser diafanidad e interés.

El desarrollo languidece —con su diálogo teatral— entre las cuatro paredes de la casa donde se refugiara la desdichada. En vano pugnan los actores por hacer convincentes sus sentimientos encontrados: no satisfacen los matices, ni el dramático ni el cómico, porque la falla radica en la propia raíz del film y se magnifica en la inútil frondosidad de sus ramificaciones.

Pepita Serrador, una actriz de espléndido físico, plástica y atrayente por sí misma, produce un trabajo irregular, esclavizada por el papel que le tocó en suerte. Roberto Airaldi, en cambio, vuelve a hacer el actor que se descubriera en él; demuestra su capacidad de evolución, mejorando su juego visiblemente. Inteligente, aplomado, espontáneo, se despojó de la dureza que se le criticó anteriormente. Recobra una rica personalidad que queda en pie para próximos aprovechamientos artísticos. Aída Alberti, a su turno, rebaja su línea haciéndose monocorde, insegura, aun cuando sus merecimientos reales están presentes, pero sin manifestarse como conviene. Miguel Gómez Bao, otras veces gracioso y certero, aquí ambula errante a todo lo largo de la cinta, cumpliendo un cometido que no sirve en nada al enriquecimiento de la producción. Es un papel equivocado, que bien pudo evitarse. María Esther Buschiazzo, a cargo de una madre sin palabras, una sombra flotante, ausente de la realidad, sin línea precisa, aunque voluntariosa. José Otal, otro personaje accesorio, en la misma situación. Samuel Sanda y Samuel Giménez defienden, como pueden, la parte que les correspondió. Todos ellos, ino-

"LA CALLE"

centes de la culpa que les pudiera caber...

El aspecto técnico no deja nada que desear. Muy por el contrario, constituye una nueva muestra del afianzamiento en esta materia. La música de Maurano, bien construída y hábilmente interpretada.

Concretando, "Una mujer de la calle", otra caída vertical en la producción cinematográfica nuestra, lo que es sensible de todo punto de vista.



L. J. Moglia Barth, director de "Una mujer de la calle".

PRO Y CONTRA DEL ESTRENO

SI

1. Ponderable la actitud de incorporar al cine a un vigoroso dramaturgo.
2. Digno de encomio el intento de encarar una tarea de valor jerárquico.
3. Alistamiento de un buen elenco interpretativo.
4. Montaje cuidadoso de los escenarios.
5. Deseo de observar fidelidad respecto del libro.
6. Búsqueda afanosa del tono novedoso en la conducción del film.
7. Preocupación por mejorar la propia capacidad de realización.
8. Técnica depurada; dominio del oficio.
9. Una experiencia aleccionadora...

NO

1. El libro, pesado, de acción lánguida y dura.
2. El diálogo, de estructura eminentemente teatral, inconveniente para el cine.
3. Personajes de factura rebuscada, deshumanizados y caprichosamente explotados.
4. El planteo excesivo, frondoso; prevalece el artificio.
5. Desarrollo penoso, ondulante y quebrado.
6. Clima de feria o de tinglado, pero de ningún modo real.
7. Preciosismo mal entendido en los detalles.
8. Ausencia de nexo, falta de continuidad y verismo nulo.
9. Final burdo; a tono con la pastosidad del panorama.
10. Se insiste en un error: remedar, sin éxito, las escuelas extrañas.
11. El público se resiste, ostensiblemente, a admitir el espectáculo.
12. Lo pretensioso se resuelve en puerilidad.
13. Aplausos de un sector forzadamente adicto, muy adicto.
14. Otra oportunidad para hacer méritos, malograda.
15. Se apunta a un blanco lejano y se hace impacto en el suelo, ahí no más.
16. Contribución ingrata a la fatiga de intérpretes y espectadores.
17. Pudo evitarse el saldo negativo mediante una más conceptuosa responsabilidad.





La vida está afuera, parece decirnos su rostro, captado en un instante de éxtasis, junto a las cañas de bambú que aumentan el detalle del ambiente subtropical logrado en la foto.

CAÑITA

La niña, de ojos negros, desde una punta de la mesa descolorida, con las manitas puestas de apoyo para el mentón pequeño, fija la mirada, escuchaba. El padre seguía recordando. Se barajaban nombres de óperas: "Aida"..., "Il Trovatore"..., "I Maestri Cantori"..., "Otello"... Luego sucedían nombres de amigos: Tamagno..., Bonci..., Caruso...

Todo eso era, para la niña de ojos negros, el encantado país de los juguetes. Y en los años en que los niños piden a la vieja abuela aquel cuento que siempre empieza así: "Había una vez...", ella, Elisita Galvé — cuyo nombre era entonces Eleonora Ferrari Tedeschi —, pedíale al padre un cuento distinto. Un cuento de verdad, aquel que se iniciaba de esta manera:

Una noche en el San Carlo, de Nápoles, la noche que debutó Enrico Caruso, el padre del tenor se desmayó de alegría...

Se tornaba brillante la mirada de la niña resistiendo al sueño y al cansancio. La palabra del padre repercutía en sus oídos, así como recibimos en la distancia una música nostálgica o el coro de voces campesinas en el corazón de la noche estrellada.

Por fin, vencida, sobre los primeros cabeceos del sueño, el padre tomábala en sus brazos fuertes y la dejaba en su camita blanca como el sueño y como el cuento, sin interrumpir su palabra, que decía:

Y entonces la reina me felicitó... Esa noche canté como nunca...

FRENTE A FRENTE CON LA VIDA

Y habla, entonces, Elisa. A esta altura de la entrevista, internada ya sobre la noche de su nerviosa víspera, dice de qué manera logró interesar a quienes la destinaron como damita joven del film que acaba de presentarla como un valor de méritos positivos y personales.

—Había intervenido en un concurso. Al mismo tiempo, el señor Soffici buscaba una imagen para su elenco. Los dos, yo y él, frente a la vida y frente a las caras — agrega sonriente —, buscábamos algo. No sé quién hizo la detención sobre mí. Sobre esta chica humilde, desconocida, pobre, ilusionada y buena, que tenía la riqueza de un sueño. Prueba de ello es que el director de "Prisioneros de la tierra" me citó para rendir una prueba de fotogenia. El paso elemental que el cine exige.

"Todo lo que puedo decir es conocido ya. Lo he declarado a CINE ARGENTINO en una nota que llevó por título "Del anonimato al primer plano".

"De lo que no hablé, y de esto me acuerdo ahora, fué de mi fe.

"Claro está — prosigue Elisa — que me hallé muy nerviosa. Petit de Murat trataba de alentarme mientras Soffici, que me había ordenado recitar un verso, buscaba en mí detalles, clavándome sus ojos pequeños, que parecen fríos pero no lo son. (Esto lo dice sonriendo). Si bien es cierto que me hallé un tanto insegura, no hay que desconocer la gran responsabilidad del paso. Pero luego, cuando abandoné el escenario a que fuí llevada y estuve en casa, entonces, pensando si el resultado habría sido satisfactorio, me di cuenta cómo podía ser de fuerte y serena en las horas de filmación. Y creí en mí de un modo desesperado.

Me creí grande como la soledad misma de mi alma, que en ese momento fué mi único apoyo.

Y me dije: "si logro corregir algunos pequeños defectos señalados por el señor Soffici, estoy segura de que habré de imponerme".

Aparecer de pronto en el sendero del triunfo definitivo, ser un nombre más y ocupar, por consiguiente, un puesto afectivo en la simpatía popular, cambiar de destino y suerte, no quiere decir, en ningún caso, ser un improvisado. Detrás del advenimiento superficial vive la víspera intensa del sueño y la esperanza. De la inquietud y el propósito aferrado hondo. Ser así, como hoy es Elisa Galvé, la interesante figura que Mario Soffici brinda a Buenos Aires a través del film "Prisioneros de la tierra", es denunciar todos esos detalles que hemos mencionado.

Es haber sido una vez quien despreció, posiblemente, la ventura de un porvenir cierto por las alternativas de lo imprevisto. Es haberse jugado valientemente, habiendo permanecido fiel a la voz que viene "de adentro" y nos dice, en la soledad nuestra: *Algún día, sí, serás...*

No solamente en el arte, no sólo en el cine, se halla el campo de acción donde circula esta voz íntima. La vida toda presenta a hombres y mujeres, en los más diversos escenarios de la actividad, defendiendo convicciones y propósitos no siempre comprendidos por el mundo.

¿Y Elisa Galvé, esta chiquilla de ojos negros y palidez cetrina, se hubiera resignado a ser declamadora de tertulias familiares? No. De ninguna manera.

CUANDO NIÑA

Cuando niña le era familiar el recuerdo de su padre — cotizado cantor de óperas que actuó en temporadas oficiales del famoso Scala de Milán — a través del terreno anecdótico.

"Aquella noche, cuando hice el Canio, de "Pagliacci", y en el Ridi...", o bien: "en el Mario Cavaradossi, de la ópera "Tosca"...

ELISA GALVÉ CONSIGUIO INTRODUCIR EN EL CAMINO DE LA REALIDAD UN CUENTO DE HADAS OIDO EN LOS DIAS FELICES DE SU NIÑEZ

SOBRE EL TERRENO DE LA FILMACIÓN

"Como ustedes saben, yo he pertenecido a la pri-

SU ADVENIMIENTO. — LOS RECUERDOS DEL PADRE FRENTE A FRENTE CON LA VIDA. — LA FILMACIÓN. — SU PORVENIR. — EL AMOR PASA DE LARGO. — MARIO SOFFICI

mera remesa de intérpretes que se trasladó a Misiones. Soffici, con muy buen tacto, creyó oportuno que yo debía trasladarme cuanto antes al terreno de la filmación, pues era menester que me familiarizara con *lo mucho* que se me ofrecía.

"Y desde el mismo momento de mi partida de Buenos Aires, el director no hizo otra cosa que tomarme bajo su guía, tratando de explicarme la vigorosa personalidad del cuentista Horacio Quiroga, que ofreció el material para que los autores del guión crearan el motivo que se filmó. De allí pasamos al libro, que conocía superficialmente.

"Después a los versos. Luego a la prosa. Más tarde al teatro. Al cine. A intérpretes. Trató de saber mis inclinaciones artísticas. Mis debilidades. Mis defectos. Actuó como orquestador de mi voz. Primero a solas. Luego en diálogo con Magaña, el excelente actor que encarna un "Podeley" único... Lo mismo con Petrone, que construyó un "Korner" perfecto. Tal como lo hubiera deseado Quiroga. Después con Cárpena y Fugazot".

—¿Cuál fué la emoción mayor que viviera usted en Misiones?

—La emoción que partió de mis lágrimas al primer grito de *cámara*, que captaba mi imagen. Les aseguro que sentí que una fuerza extraña me arrojaba sobre esa tierra roja, con ansias de besarla. Con ganas de llorar sobre ella, bendiciendo esta gran oportunidad. Fué entonces cuando comprendí el porqué de los sueños. La importancia de una esperanza. El embrujo de una ilusión.

"NO HE SENTIDO LA FATIGA DEL FILM"

—¿Tuvo algunos contratiempos en las largas jornadas de filmación?

—De verdadera importancia, ninguno. Puedo decirles que fué "un accidente feliz".

—¿Qué impresión tiene de sus compañeros de trabajo?

—Que me siento orgullosa de ellos. Me han tenido en sus reuniones y en el trabajo como se puede tener a una verdadera hermana menor.

—Y de Soffici, ¿qué piensa?

—En él he pensado mucho. Su gesto, de verdadero Quijote, al incorporarme al cine, fué sin duda una carta bravísima. A mi fracaso me hubiera resignado. Pero lo que me hubiera amargado, en ese caso, hubiera sido la nulidad de su fruto, fracasado en el terreno de la realización.

—¿En algún momento se sintió cansada de la labor del film?

—Nunca. Siempre me presenté renovada en el esfuerzo. Hubiera resistido jornadas infernales.

—¿Y su impresión de lo realizado?

—Claro que satisface mis cálculos. ¿Cómo no voy a creerme eso si los diarios, las revistas, la gente toda, no han hecho otra cosa que decirme que estoy bien? Muy natural..., a veces linda *(esto no lo creo)*. Pero..., hay un pero... A veces, no me encuentro... No vayan a creer... Hay situaciones en que me parece que estoy floja... De repetirlas, las haría de otro modo.

¿CÓMO ENCARAR EL PORVENIR?

De Elisa Galvé diríamos que es casi desafiante desde su posición de interpelada. No teme al cronista. Y como no le teme, se muestra despreocupada, abierta en la respuesta. Simpática y atrevida. Ella dice la verdad. Lo que entiende por verdad, que es, en todos los casos, lo que siente. Responde a nuestras preguntas sin vacilaciones. A veces, grave y seria. Otras, sonriente y juvenil.

Si por ella fuera, la entrevista, que comenzó sobre las primeras horas de la tarde, se prolongaría hasta después de la cena. Y sería para hablar siempre, así como ella lo hace, al calor de su sinceridad.

Ahora hemos hablado del porvenir. Frente a una nueva pregunta, dice, respondiendo:

—No me asusta.

Por ENRIQUE ALVARADO

Esta frase corta, de tres palabras apenás, la mide de pies a cabeza. Elisa es, además de linda y buena, *fuerte*.

Amplía luego esta misma frase y agrega:

—Seguiré haciendo cine. Me gustaría hacerlo siempre con el señor Mario Soffici. Entiendo que de esta manera le pagaría la deuda de gratitud que le debo. *(No sé si a él le agradaría dirigirme otra vez, pero a mí me gustaría que me dirigiera la vida entera).*

Aprovechamos una laguna. A pesar de haberla observado bien, ahora nos asalta un deseo de "verla" de modo tal que pudiera hablarnos de su alma.

Pensamos en el amor y se lo decimos casi de una manera directa:

—¿El amor? — pregunta Elisa, bajo un parpadeo insistente —. El amor... — suspira luego... Y agrega:

—No me interesa. Mi juventud es una de las razones que más defiende mi opinión. Además, el amor es un poco egoísta. Yo lo soy otro poco. "Él" lo sería más. Y la *Elisa Galvé* puede desaparecer. Y eso no lo quiero. No lo quiero porque Eleonora Ferrari Tedeschi, por egoísmo natural y lógico, está dispuesta a vivir para cuidar a *Elisa Galvé*.

—Pero, ¿puede ser posible que no le interese nada más que el cine? ¿Nada más que eso?...

—No... Tienen ustedes razón. Me interesaría mucho viajar. Yo lo he hecho una vez. Estuve en Italia, la tierra de mis padres, y me encantó todo cuanto he tenido oportunidad de ver y conocer.

¡Italia! Y nos quedamos pensando, con su mano en la nuestra, su mano enguantada de negro, breve y gentil en el enérgico apretón, en las mil maravillas de la tierra de quien la pudo tener en un cuento. Porque ahora que nos ha hablado de Italia, creemos haber estado con *Eleonora Ferrari Tedeschi*, al descubrirla en alguna página de Ada Negri, de Grazia Deledda o de Humberto Fracchia.



Elisa Galvé, protagonista femenina de "Prisioneros de la tierra", luce en esta expresión de "Chinita" su cara buena. Lago de aguas tersas donde las estrellas de noche reflejan el punto luminoso de su existencia.



LA ESCRITURA ES LA FOTOGRAFIA DEL ALMA

PETRONE

SU MASCARA ESTUPENDA DE VILLANO CUBRE UN ALMA GENEROSA Y BUENA

BUSCANDO MANUSCRITOS

En mi tarea de desmenuzar caracteres a través de la escritura, tropiezo a diario con la índole misma de dicha labor. Partiendo del "Enemigo Nº 1 del Grafólogo" — léase máquina de escribir —, que, al conquistar gran número de adeptos, ha hecho olvidar a los mismos los rasgos básicos de la escritura, hasta la falta de cierta cantidad indispensable de documentos manuscritos, de que carece la mayoría de mis entrevistados, escollos éstos por demás difíciles de salvar, ello me obliga a contentarme casi siempre con escasísimos fragmentos, contadas letras, que apenas si esbozan, así, de pasada, el perfil moral del sujeto estudiado.

UN HECHO CURIOSO

Por otra parte, la constante actividad que despliego, concretada pura y exclusivamente a mi trabajo, ha producido un hecho curioso: me desenvuelvo desde hace muchos años en el medio radial y cinematográfico, y, sin embargo, son pocas, contadas casi, las actrices o actores a quienes conozco personalmente y en forma más o menos íntima.

Esto, que, considerado desde cierto punto de vista, tiene sus inconvenientes, bajo el aspecto grafológico posee ventajas indiscutibles, dado que, desconociendo en absoluto a *mis observados*, no me dejo influenciar por impresiones recogidas en el trato personal y me atengo sólo a lo que estrictamente me dice su escritura.

Este era el caso de Francisco Petrone.

Por eso oprimí con un poco de temor el timbre de su casa. Me hallaba en ese instante ante la puerta del "villano mayor" de nuestro cine, y "si en la realidad el hombre es como en la pantalla — pensé —, vaya a saber con qué cajas destempladas me recibirá..."

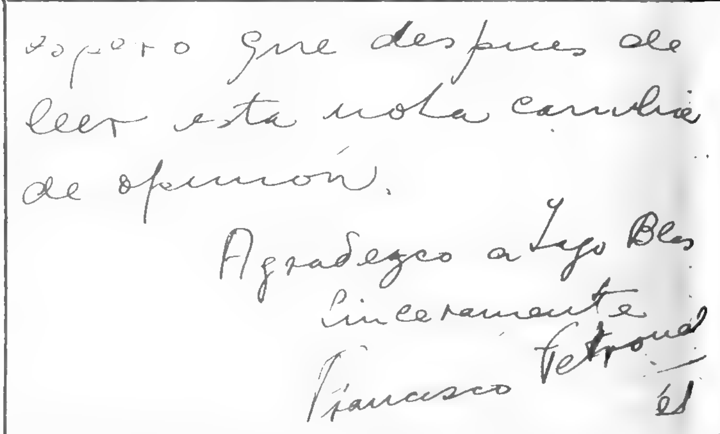
Pero una vez más pude convencerme de que el cinematógrafo es una de las mayores y extraordinarias ilusiones de nuestro siglo, ya que tiene la virtud de presentarnos tipos y costumbres que, a fuerza de parecernos reales, son la antítesis completa de la verdadera realidad.

Y Francisco Petrone es eso precisamente: todo lo contrario del concepto que el espectador se ha formado desde su aparición en "Monte criollo" hasta su último papel consagratorio en "Prisioneros de la tierra".

Una corta entrevista — no más de cuatro palabras —, el tiempo indispensable de tomarle dos fotografías y de que trazara las líneas manuscritas que figuran en esta nota. Nada más. Pero esas escasas líneas son portadoras de una elocuencia tal, que suplantan, para el conocimiento exacto del sujeto estudiado, a cualquier amistad de muchos años o a la más larga y minuciosa de las *interviews*.

ASÍ ESCRIBE PETRONE

Escritura grande, espaciada, de dimensiones ostensiblemente desiguales. A través de sus rasgos hay un detalle que surge vigoroso: su extraordinaria nerviosidad e inquietud, rasgos fundamentales de su carácter, sobre los que se apoyan otra serie de características secundarias. Y digo *secundarias* porque estas dos manifestaciones antedichas, inquietud y nerviosidad, sobrepujan holgadamente cualquiera otra expresión de su idiosincracia.



FRAGMENTO "B". — Letras "t" unidas por el pie a la letra siguiente y con ausencias frecuentes de barras de dicha letra. Mayúsculas que recuerdan la forma tipográfica. Espíritu cultivado. Gustos estéticos.

FRAGMENTO "A". — Escritura dextrógira; descendente a veces, ascendente otras. Otro rasgo que refuerza el signo de constante inquietud.

Nunca me ha interesado la grafologia, pero

Escritura dextrógira, descendente a veces, ascendente otras; he aquí otro rasgo que refuerza el signo de constante inquietud. Letras curvas, mitad ligadas, mitad sueltas; rasgos firmes, decididos y espontáneos.

Francisco Petrone es, antes que otra cosa, un intuitivo. En arte especialmente, la intuición es una de las virtudes de mayor valor, ya que constituye la materia prima imprescindible para conferir a todas las manifestaciones estéticas ese calor personal, ese vigor especialísimo que sólo poseen los artistas de verdad. Y de ahí, precisamente, surge la recia personalidad de Petrone: de su extraordinaria intuición.

Escritura espontánea, sin afectaciones; letras "a" y "o"

TEXTO Y FOTOS DE YAGO BLASS

"el malo"

abiertas por la parte superior; letras "t" unidas por el pie a la letra siguiente, con ausencias frecuentes de barras de dicha letra.

Generoso por donde lo busquen, Petrone tiene en su misma generosidad el mayor de sus enemigos.

La ingratitud es una de las características más comunes en el ser humano, y si alguien ha podido experimentar en carne propia las dolorosas consecuencias de la ingratitud, ése ha sido Francisco Petrone, hombre que siempre *dió hasta la camisa,* y que la mayoría de las veces ni siquiera las gracias ha recibido en justa compensación.

Pero él se encoge de hombros pensando que *genio y figura hasta la sepultura,* y continúa estremeciendo las salas cinematográficas con la concentrada perversidad de sus personajes, mientras vuelca toda su dulzura y bondad en el cariño de su madre... y también, quizá, de su novia...

FRAGMENTO "C". — He aquí la "bancaria" de Petrone. ¡Ojo, falsificadores! Que "el villano" diariamente hace una firma distinta.



Francisco Petrone es todo lo contrario del concepto que de él se ha formado la mayoría de los espectadores.



"¡AQUI NO SE EXHIBEN PELICULAS ARGENTINAS!"

Palabras imprudentes pronunciadas en un acto oficial por el administrador de la empresa Lautaret, Cavallo y Cía.

El presidente de la República y altos funcionarios de la administración nacional, entre los que se encontraba el ministro de Marina, asistieron en la mañana del día 25 del mes en curso a la exhibición privada que en el Gran Cine Ideal se realizó de la película documental que la Junta Reguladora de Carnes hizo filmar para enviarla a las exposiciones de San Francisco y Nueva York.

CINE ARGENTINO, invitado especialmente al acto, estuvo representado por nuestro director. Es conocida del público, por otra parte, la amistad cordial que el primer magistrado de la nación dispensa a esta casa. Tanto es así, que en su propia residencia particular presenció, hace algún tiempo, en dos ocasiones, la exhibición de películas argentinas de largo y corto metraje, organizada exclusivamente por nosotros. No es de extrañar, entonces, que el señor Antonio Angel Díaz preguntara al doctor Roberto M. Ortiz si sería de su agrado presenciar el pasaje del último número del noticiario "Sucesos Argentinos", que edita esta empresa y que, como se sabe, acaba de cumplir un año de exitosa vida, a lo que accedió éste de buen grado.

Atento a tan amable deseo, se llevó una copia a la sala del Gran Cine Ideal, entregándola a las personas responsables de la misma para que fuera exhibida en el acto. A partir de ese instante, como si se obedeciera a una consigna férrea establecida de antemano, aparecieron inconvenientes de toda suerte para impedir que el supremo mandatario fuera complacido en su simpático deseo. El administrador de la empresa Lautaret, Cavallo y Cía., explotadora de una red central de cines (Gran Cine Ideal, Gran Rex, Ambassador, Florida y Broadway), quiso evitar de todas maneras que una película argentina de corto metraje se pasara en la primera de las salas mencionadas. Tanto el operador como otras personas del personal interno, cada uno a su modo y a su turno, trataron por todos los medios de obstaculizar la exhibición del film, haciendo que el pedido del presidente de la República cayera en el más hondo y descomedido de los vacíos. Tan ingrata situación, desdichada desde todo punto de vista, sin embargo, no había culminado aún. Faltaba el *broche de oro* correspondiente. El encargado de ello fué el señor Ibarguchi, que hace las veces de administrador en el Gran Rex. Este caballero, con rostro descompuesto, voz tonante y ademanes iracundos, pronunció en mitad del *hall* las *históricas* palabras que reproducimos literalmente a continuación:

"¡Aquí no se exhiben películas argentinas! La sala ha sido prestada a la Junta Nacional de Carnes para proyectar una película que irá a Estados Unidos. No tenemos por qué pasar su noticiario..."

A esta destemplada salida de tono del señor Ibarguchi, respondiósele con una pregunta correcta y serena:

—¿Aunque sea un deseo del presidente de la República?

A lo que replicó el señor Ibarguchi, resuelto a no desmontar de su cólera:

—No interesa. ¡Quien manda aquí soy yo y no el presidente de la República!

¿Cree, inquirimos, la empresa Lautaret, Cavallo y Cía., que conviene a sus intereses mantener en un puesto tan serio como es el de administrador a un señor que, como Ibarguchi, es capaz de llevar su obcecación hasta la torpeza y la grosería?

Sin embargo, malgrado aquella determinación inflexible, la gestión directa, enérgica y rápida de nuestro director hizo que el deseo del primer magistrado de la República fuera satisfecho, arrasando todas las trabas opuestas, y el noticiario "Sucesos Argentinos" se exhibió con el evidente beneplácito del doctor Ortiz, altos colaboradores, magistrados y selecto público. La empresa Lautaret, Cavallo y Cía., que aparecía como enemiga declarada de la producción cinematográfica argentina, dada la postura asumida por su administrador, había sido derrotada en el más alto de sus baluartes. Le llamamos la atención sobre este ingrato episodio, para que tome las medidas que crea más conveniente.

Para terminar, daremos a manera de detalle elocuente de cómo se procedió para que un film nuestro no entrara en ese templo sagrado que es el Gran Cine Ideal. Tomadas las disposiciones necesarias para que la película fuera pasada, una vez que cayeron todos los obstáculos levantados por los responsables y servidores de la casa, todavía desde la cabina de operación se disparó el último cartucho, buscando una postrer victoria imposible. El encargado de la proyección, terminada la vista de la cinta documental de las carnes, contrariando advertencias previas, encendió las luces y las mantuvo prendidas durante tres minutos, maniobra con la que se esperaba alejar al público, pero éste, atento a la actitud del doctor Ortiz, que no se movió de su asiento, lo imitó, permaneciendo en el recinto hasta que el noticiario argentino hubo concluído.

Las palabras imprudentes del señor Ibarguchi es muy posible que no sean una profecía. El avance del cine nacional, hecho incontrovertible, puede dar al traste con ellas y quizá —¿por qué no?— no esté lejano el día en que las películas del país gocen del honor de ser proyectadas en la céntrica cadena de grandes cines destinados a la producción extranjera.



Mecha Midón y Olimpia Bo, que integraron el reparto de "Atorrante" a las órdenes de Enrique De Rosas (h), se muestran optimistas frente a la lucha intensa que les brinda el nuevo campo de las imágenes. Son dos valores que bien merecen un puesto de honor en nuestro cine.

■ Son familiares al público lector estas dos imágenes jóvenes de nuestro cinematógrafo. Sus nombres, Mecha Midón y Olimpia Bo, ocuparon las carteleras del estreno en repetidas oportunidades, demostrando poseer estimables condiciones para labrarse una personalidad dentro del séptimo arte nacional.

Mechita Midón se inició hace cerca de dos años a las órdenes de un modesto director, y a su lado consiguió cosechar la primera gran experiencia que brinda el "set". Vale decir, desenvolvimiento frente a la cámara y familiarización con el encantado ambiente al cual se entregó con el mayor de los entusiasmos. Hace poco, desvinculada del sello primitivo, la vimos a través de una breve interpretación en la película "24 horas en libertad" y acusó notables adelantos. Hermosa, como siempre, más cuidada, con esa simpatía natural de su rostro de adolescente, Mecha Midón nos dijo que sus pretensiones de ser no son insostenidas.

Casi inmediatamente a este trabajo suyo se le halló en el elenco que animó la trama de "Atorrante", donde, a las órdenes de Enrique de Rosas (hijo) y al lado de Irma Córdoba, Enrique de Rosas (padre), Pascual Pelliciotta, Héctor Coire y Valicelli, tuvo situaciones de aguda responsabilidad que salvó con aparente aplomo.

De merecer la atención de nuestros directores de manera continua, es de esperar que se justifique ampliamente ante sí misma, el público y la prensa en general.

En cuanto a la otra figura joven, que, como dijéramos, se llama Olimpia Bo, se halla todavía en el campo de sus primeras armas. De rico temperamento interpretativo, natural fotogenia, su radiante juventud tiene también el aliado valioso de la simpatía.

Debutó en el film "Margarita, Armando y su padre". Breve su papel, permitió, pese a ello, destacar un juicio favorable. En "Hermanos" realizó su segundo intento, y, por último, en "Atorrante" se le amplió la responsabilidad y se le confió un papel de damita joven.

Hija de artistas, parece heredar el cambiante temperamento de sus padres — María Santos y Olimpio Bobbio —, y todo hace suponer que, en la corriente de la renovación, su perfil de intérprete pasará a ocupar bien pronto uno de los puestos de vanguardia.

Deben ahora los hombres encargados de enriquecer nuestros elencos cuidar con el mayor celo posible a estas dos esperanzas que nacen a la vida artística. Valores cinematográficos cien por cien, tienen en sus manos los medios posibles para renovar las emociones y los aplausos de los espectadores, quienes han comenzado ya a brindarles un lugar en su afecto amplio y desinteresado.

LOS PRIMEROS PASOS

RECORDANDO UN EXITO DE LA PRIMERA HORA

"EL ALMA DEL BANDONEON"

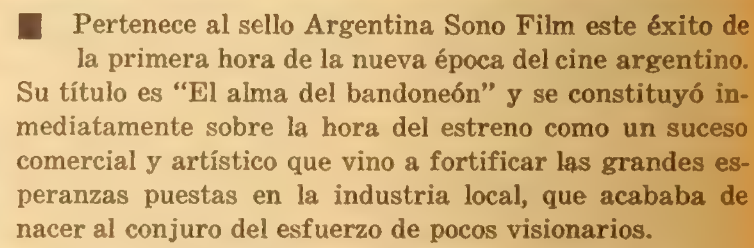
DEFINIO PARA SIEMPRE A LA HOY POPULAR LIBERTAD LAMARQUE

Una escena de la película "El alma del bandoneón", que permite ver ante la acción de la cámara a Libertad Lamarque. →



Santiago Arrieta y Libertad Lamarque en una escena de la producción estrenada en el año 1934. La dirección perteneció a Mario Soffici y el sello productor fué Argentina Sono Film.





Pertenece al sello Argentina Sono Film este éxito de la primera hora de la nueva época del cine argentino. Su título es "El alma del bandoneón" y se constituyó inmediatamente sobre la hora del estreno como un suceso comercial y artístico que vino a fortificar las grandes esperanzas puestas en la industria local, que acababa de nacer al conjuro del esfuerzo de pocos visionarios.

Hoy más que nunca deben tenerse en cuenta los medio técnicos que se ponían al servicio de la nueva industria y la condición de iniciados que presentaban los actores, para poder decir, de manera serena, la magnitud del esfuerzo. Del esfuerzo que significó un paso más en la senda de probabilidades abierta en anteriores intentos.

Unificadas las voluntades de todos, productores, director, elenco interpretativo y personal técnico, "*El alma del bandoneón*", dió un resultado satisfactorio previsto desde el mismo guión.

UN ELENCO QUE LLAMO LA ATENCION

Fué verdaderamente un motivo de elogio la confirmación del elenco que debía animar el argumento de "El alma del bandoneón". Encabezado por el binomio formado por Libertad Lamarque y Santiago Arrieta, era continuado con las populares figuras de Domingo Sapelli, Pepita Muñoz, Enrique Serrano, Héctor Calcagno y la cancionista Dora Davis, que en esos momentos atravesaba por una popularidad poco común debido a sus éxitos radiotelefónicos.

Este elenco, que filmó la totalidad de las escenas en los hoy viejos "sets" de las calles Bulnes y Boedo, fué dirigido por Mario Soffici, quien por ese entonces, y hablamos del año 1934, hacía sus primeras armas como realizador cinematográfico, comenzando su desvinculación de la escena,



Pepita Muñoz y Enrique Serrano en un momento dramático del film, que demuestra la versatilidad de ambos intérpretes.



Santiago Arrieta y Libertad Lamarque ocupan la cabecera de la mesa durante una cena de carácter íntimo. Héctor Calcagno oficia un brindis. La película constituyó un verdadero suceso.

donde tenía ganado uno de los puestos de vanguardia como intérprete de singular temperamento.

LAS DOS FIGURAS CENTRALES DEL FILM

Libertad Lamarque poseía ya alguna experiencia cinematográfica. Años atrás había sido incluída en el reparto de una película que llevó este título: "Adiós, Argentina". Después la pudimos ver como protagonista de "Tango", producción que reunió la totalidad de los valores radiotelefónicos y algunos teatrales, entre quienes se hallaban Pepe Arias, Mercedes Simone, Alberto Gómez y otros.

Arrieta, sobrio actor de nuestra escena, de quien en materia de elogios no podemos agregar nada, tuvo en "El alma del bandoneón" un papel donde destacó su riqueza temperamental y la alta calidad de su fotogenia y fonogenia.

LA FILMACION DURO 45 DIAS

La filmación de esta película, que recordamos duró cerca de 45 días y que puede calificarse como comedia dramática, contó con la colaboración musical de Enrique Santos Discépolo, quien escribió los trozos descriptivos y algunas canciones que la voz de Libertad Lamarque popularizó de inmediato, contándose en primer término la que lleva el mismo título de la película: "El alma del bandoneón".

Es en esta producción donde amanece para siempre el gran valor que se halla actualmente en Libertad Lamarque, la gran intérprete que toda América española reclama para situarla en el primer puesto de la estadística de la simpatía popular.

Desde entonces, desde este primer gran salto, la intérprete de "Puerta cerrada", definida en la explotación de un género de puro corte dramático, se reafirmó, basada en su propio temperamente, y permitió a nuestra industria contar con un absoluto valor interpretativo.

EL INTERES COMERCIAL

Fué enorme el interés comercial despertado por "El alma del bandoneón". Las primeras grandes películas extranjeras que se encontraron con la producción local se resintieron en "bordereaux" y en calor popular. Era que Buenos Aires abría sus brazos, despejando el camino que va al corazón, a los intérpretes que se habían reunido en esa película y, sobre todo, a una: Libertad Lamarque, que pasó a ser simplemente Libertad.

La película comenzó por responder a las exigencias del interior con un número de copias abultado. Luego, los países vecinos: Uruguay, Chile, Paraguay, Brasil. Desde Chile se la envió por toda la costa pacífica y así escaló América. Allí donde hubo un rincón donde los hombres se entendieran con nuestro idioma, la producción de Sono Film aquietó ansiedades y despertó aplausos.

ESTA FIJA EN EL RECUERDO DE NUESTRO PUBLICO

Como uno de los detalles más simpáticos, como uno de los mayores esfuerzos, como la más definida esperanza por el grado de poder hoy alcanzado, "El alma del bandoneón" está fija en el recuerdo de nuestro público.

Y aun se la cita en las conversaciones de café, en las distintas disputas de corte amistoso. Su nombre se toma como lugar de cita y ejemplo. Y las carteleras de muchos cines de la capital y del interior le prestan un rincón, que habla mucho en favor de la gratitud que supo despertar esa película.

El argumento pertenece a Bugliot y Osvaldo Medina, siendo el encuadre original de Moglia Barth.

Las CHICAS *de* ROMERO

Delia Garcés, damita joven de sólidos prestigios, y Carlos Tages, un nuevo valor de nuestro cine. Elementos jóvenes que animan dos papeles importantes del film conducido por Manuel Romero, cuyo estreno se anuncia impostergablemente para el 13 de setiembre en el Monumental.



Delia Garcés, Ana May, Pepita Serrador y Sofía Bozán animando una escena de "Muchachas que estudian", la película de ambiente estudiantil que ha realizado Manuel Romero para Lumiton.



Pepita Serrador y Ernesto Raquén, puestos en carácter de investigadores científicos, mantienen uno

En los estudios Lumiton se dió término al rodaje de "Muchachas que estudian", nuevo film de ese sello que realizó el dinámico director Manuel Romero, con la rapidez que caracteriza su labor. Esta película, décimoséptima que dirige, ha sido hecha en base a un argumento de su pertenencia, y ha confiado la interpretación de los diversos papeles a conocidas y cotizadas figuras de nuestro ambiente cinesco.

Conocidas son las modalidades que distinguen la actividad cinematográfica de Manuel Romero. Conocedor profundo de las preferencias del público, encara siempre en sus films temas de comprensión fácil y que deparen situaciones de amable y amena trascendencia. En esa forma, sin descuidar el aspecto artístico de sus realizaciones, contempla un factor de influencia decisiva para el porvenir de nuestro cine, el que se refiere al éxito económico. Su amplio conocimiento del oficio, refirmado por sus repetidas experiencias, los antecedentes que prestigian su nombre de director hábil, que nos traen el recuerdo de películas que ganaron el aplauso sincero del espectador, y el juicio amable de la crítica y los conceptos aprobatorios de los entendidos, conceden a este nuevo trabajo excelentes perspectivas. Teniendo en cuenta el seleccionado elenco que habrá de tener a su cargo la personificación de los distintos papeles y la circunstancia precedentemente apuntada, lógico resulta presuponer que "Muchachas que estudian" habrá de significar un nuevo motivo de complacencia para los que seguimos atentamente el pujante desarrollo de nuestra industria, que ha entrado en forma decisiva por la senda más propicia.

Pepita Serrador, que nos diera una prueba tan convincente y elocuente de sus magníficas disposiciones para el cine en "Mujeres que trabajan", film en el que intervino a las órdenes del mismo director de esta oportunidad, tendrá una nueva ocasión de confirmar sus merecimientos de actriz dúctil, culta e inteligente en un papel que se ajusta estrictamente a sus reales aptitudes.

Alicia Barrié, que también desde "Mujeres que trabajan" se ha mantenido alejada de los "sets", vuelve a tomar su camino cinematográfico en esta película de Romero, que habrá de mostrárnosla en toda su belleza sugestiva.

Delia Garcés, una de nuestras estrellitas predilectas, que con tanta eficiencia cumpliera su difícil compromiso de "La vida de Carlos Gardel", afronta ahora la responsabilidad de un papel que habrá de permitirle exteriorizar con amplitud sus recursos de actriz eminentemente fílmica.

La elegante Alicia Vignoli, la simpática Sofía Bozán, Ana May y Perlita Mux completan el reparto femenino de "Muchachas que estudian", reparto en realidad excepcional.

En lo que respecta al cuadro masculino, podemos afirmar que nunca un film criollo reunió tantas y tan calificadas figuras como éste. Enrique Serrano, nuestro actor cómico de recursos tan personales, que obtuviera su último éxito interpretativo en "Así es la vida"; Enrique Roldán, el correcto "villano" que esta vez aborda una personificación simpática; Ernesto Raquén, el galán de "Margarita, Armando y su padre", y Carlos Tages, una nueva figura que se incorpora a nuestra cinematografía, completan el reparto, que luce nombres de reconocidos valores y que permiten justificadamente, por cierto, anticipar el éxito interpretativo del film.

Manuel Romero, haciendo una consciente apreciación de las cualidades de cada uno de los artistas, les ha confiado papeles que contemplan sus mayores y mejores probabilidades, propendiendo de esta manera a establecer un concepto que debe primar en la confección de películas. La naturalidad de la expresión y la sobriedad de la acción dependen, indudablemente, de la identificación que se produzca entre el actor y el personaje que debe animar; por ello es que el importantísimo detalle debe resultar de satisfacción más propicia cuando existe acuerdo entre las modalidades espirituales del artista y el carácter del personaje a su cargo.

Estamos, pues, en vísperas de presenciar una película que, por lo que insinúa y promete, habrá de hacer honor a la cinematografía nacional.

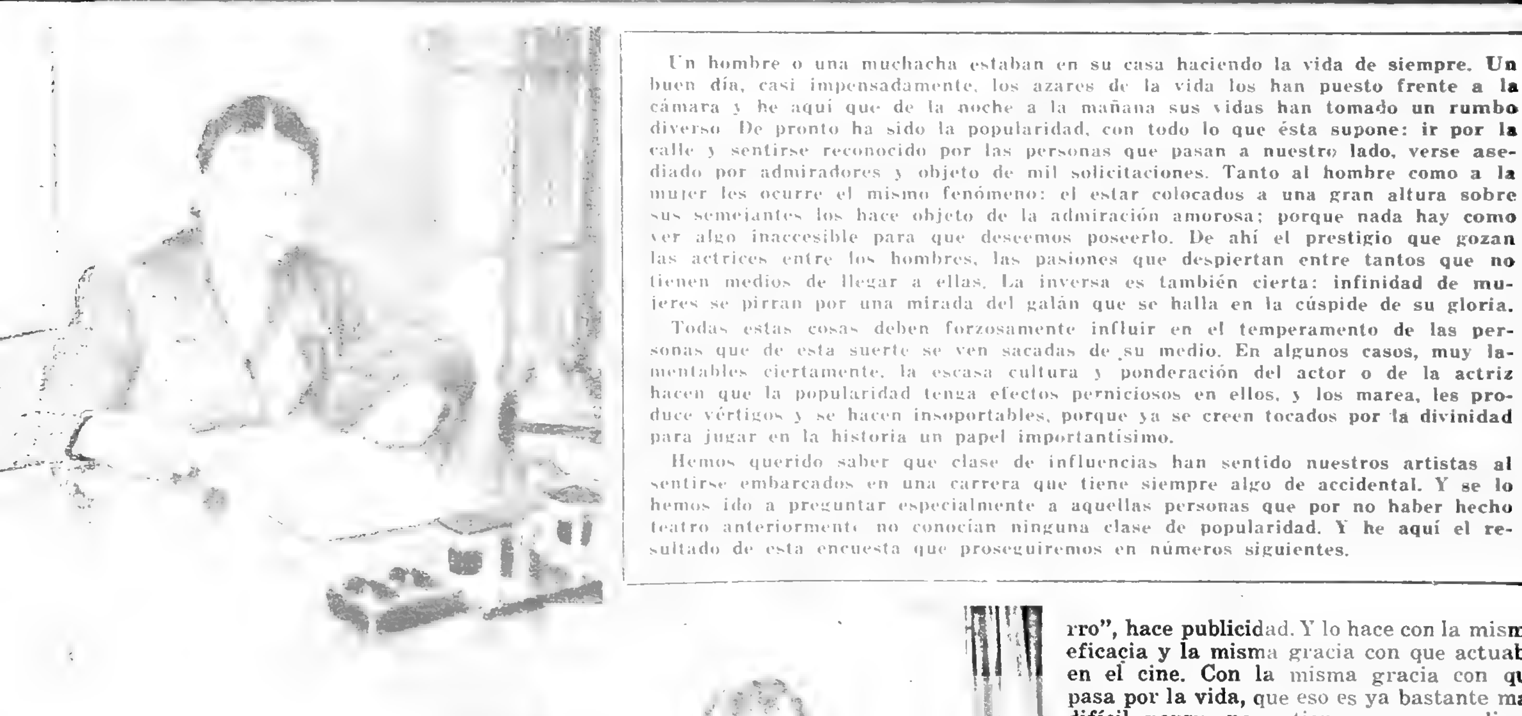


de los idilios que matizan el argumento de la nueva película "Muchachas que estudian".



Enrique Serrano, Delia Garcés, Perlita Mux y Alicia Vignoli, que tienen a su cargo importantes papeles en la nueva película de Manuel Romero que conoceremos el 6 de septiembre, en el cine Monumental.

¿EN QUE SENTIDO EL CINE



Un hombre o una muchacha estaban en su casa haciendo la vida de siempre. Un buen día, casi impensadamente, los azares de la vida los han puesto frente a la cámara y he aquí que de la noche a la mañana sus vidas han tomado un rumbo diverso. De pronto ha sido la popularidad, con todo lo que ésta supone: ir por la calle y sentirse reconocido por las personas que pasan a nuestro lado, verse asediado por admiradores y objeto de mil solicitaciones. Tanto al hombre como a la mujer les ocurre el mismo fenómeno: el estar colocados a una gran altura sobre sus semejantes los hace objeto de la admiración amorosa; porque nada hay como ver algo inaccesible para que deseemos poseerlo. De ahí el prestigio que gozan las actrices entre los hombres, las pasiones que despiertan entre tantos que no tienen medios de llegar a ellas. La inversa es también cierta: infinidad de mujeres se pirran por una mirada del galán que se halla en la cúspide de su gloria.

Todas estas cosas deben forzosamente influir en el temperamento de las personas que de esta suerte se ven sacadas de su medio. En algunos casos, muy lamentables ciertamente, la escasa cultura y ponderación del actor o de la actriz hacen que la popularidad tenga efectos perniciosos en ellos, y los marea, les produce vértigos y se hacen insoportables, porque ya se creen tocados por la divinidad para jugar en la historia un papel importantisimo.

Hemos querido saber que clase de influencias han sentido nuestros artistas al sentirse embarcados en una carrera que tiene siempre algo de accidental. Y se lo hemos ido a preguntar especialmente a aquellas personas que por no haber hecho teatro anteriormente no conocían ninguna clase de popularidad. Y he aquí el resultado de esta encuesta que proseguiremos en números siguientes.

Dorita Ferreiro puede ser lo mismo estrella del cine que mujer de negocios, como ahora, que está en camino de ser una "businesswoman". Pero en cualquier actividad no deja de ser ella misma.

DORITA FERREIRO

Dorita Ferreiro es, quizás, la muchacha menos indicada para hacerle esta clase de preguntas, porque tiene una personalidad tan recia que ningún accidente de la vida puede modificarla. Si algún día ella alcanzara la universalidad de una estrella de Hollywood — cosa que bien merece y para la cual está tan dotada como cualquiera — continuaría siendo la misma de ahora: la mujer por excelencia, sin literatura ni vacuidad, consciente del papel que la mujer debe desempeñar en la vida, que no es otro que el de hacer de su vida una cosa bella y embellecer la del hombre a quien quiera. A ella le gusta mucho Rubén Darío y por ello ha comprendido el grito del cantor de América, que es el de todos los hombres:

La vida se soporta
tan doliente y tan corta
solamente por eso.

"Eso" es todo lo que la mujer puede dar de sí. Así se explica que haya pasado por el cine sin que haya dejado un solo jirón de su personalidad.

—¿Nada, nada siente que se haya cambiado dentro de usted? — le preguntamos —. No creo que la popularidad y el sentirse reconocida en la calle por tanta gente no influyan en la personalidad.

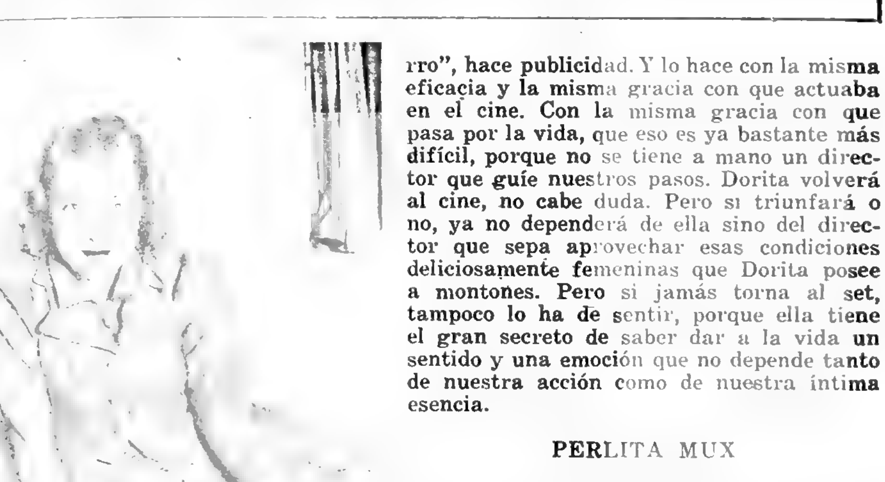
—Sí — ríe Dorita —, algo pasa; pero no tiene importancia, y es que algunos hombres, en vez de piropearme por lo que soy, lo hacen movidos por el deseo de trabar relaciones con una "estrella". Es decir, que nuestra persona se suplanta por la imagen que de mí han visto en la pantalla. Y esto, como usted comprenderá, no puede ser muy halagüeño para ninguna mujer... Me gustaría pasar inadvertida al lado de la muchedumbre, sin que nadie me reconociera. Por otra parte, mi paso por el cine quizás haya perjudicado mi actual ocupación.

—¿Cómo es eso? ¿A qué se dedica?

—¡A publicidad! — responde Dorita, con un mohín de legítimo orgullo.

Y sí, señor, es cierto. Dorita, la protagonista de "Oro entre ba-

rro", hace publicidad. Y lo hace con la misma eficacia y la misma gracia con que actuaba en el cine. Con la misma gracia con que pasa por la vida, que eso es ya bastante más difícil, porque no se tiene a mano un director que guíe nuestros pasos. Dorita volverá al cine, no cabe duda. Pero si triunfará o no, ya no dependerá de ella sino del director que sepa aprovechar esas condiciones deliciosamente femeninas que Dorita posee a montones. Pero si jamás torna al set, tampoco lo ha de sentir, porque ella tiene el gran secreto de saber dar a la vida un sentido y una emoción que no depende tanto de nuestra acción como de nuestra íntima esencia.



—Ahora tengo confianza en mí misma — dice satisfecha Perlita Mux, la tímida Perlita, que antes creía hacer todas las cosas mal.

PERLITA MUX

Cuando le hacemos la pregunta a Perlita Mux se queda un poco sorprendida y arruga su hermosa frente, esa frente que hasta ahora no han sabido aprovechar los cineastas, porque tiene toda la tersura y la sugestión de una frente de "madona" nórdica.

—Sí — afirma de pronto Perlita —, indudablemente algo ha cambiado dentro de mí. Por de pronto, noto que tengo ante la vida una firmeza que antes no conocía. Cuando el cine me sacó, literalmente hablando, de mi casa para actuar en la pantalla no tenía ninguna confianza en mis propias fuerzas: temía hacerlo todo mal. Pero en "Cantando llegó el amor" me tocó hacer un papel de cierta responsabilidad y, venciendo toda timidez, lo realicé. Y gusté. Eso es lo importante. ¡Hay que ver la importancia que un hecho semejante puede tener en la vida de una! Me sentí realmente "otra". No diferente, pero sí más perfeccionada, en el sentido de que perdí aquello que no deja de ser un lastre en la vida: la cobardía.

—¿Pero continúa usted siendo tímida? — nos sorprendemos.

—¿Cómo dejar de serlo por éxito de más o de menos? Ya le he dicho que no soy distinta. Y si dejara de ser tímida lo sería, porque la timidez es una cualidad que nace con nosotras.

Perlita Mux ha terminado ya su trabajo en "Muchachas que estudian", el film de Romero cuyo estreno se anuncia para estos días.

—¿Está satisfecha de su actuación en esta película? — le preguntamos.

—Sí. Y puede decir que sorprendida también.

—¿Por qué?

—Imagínese: debuté en la pantalla haciendo un papel de mujer que se rebela contra su destino y hace valer su voluntad y su independencia, cuando aun no sabía lo que podría dar de mí. Y ahora

CAMBIO SU PERSONALIDAD?

que me siento con fuerzas para cualquier papel, me toca hacer una ingenua. ¿No es como para sorprenderse?

Y Perlita sonríe alegremente, con esa risa que le brota espontáneamente y segura desde que se ha visto triunfar en un arte que fué la secreta aspiración de su vida.

FERNANDO BOREL

A Fernando Borel el cine vino también a sacarlo un día de su casa. De la noche a la mañana adquirió todo aquello que constituye la dicha y la vanagloria de un actor: "tener público", como se dice en la jerga teatral cuando se quiere significar que ha logrado no pasar inadvertido por ninguna calle de la ciudad sin encontrar gente que lo reconozca.

El cine significó para él no solamente eso sino algo más importante y trascendental en la vida: adquirir conciencia de su físico. Porque lo más probable es que Borel viviera ajeno a sus condiciones físicas, esas condiciones que el cine argentino habría de saber explotar tan bien. El sólo tenía conciencia de su voz, sabía que era una hermosa voz abaritonada y que podía tener un porvenir en el teatro lírico. Pero su recia estampa se prestaba a maravillas para el cine, y algún productor que lo notó así le dió un papel que inmediatamente lo destacó a la consideración de la crítica y del público. Y he aquí cómo, por obra de un físico que quizás no había tenido en cuenta, Borel se vió de la noche a la mañana convertido en el galán favorito de los aficionados y, más especialmente, de las aficionadas. Hoy es una figura popular en las calles de Buenos Aires. ¿En qué sentido esta popularidad lo ha cambiado?

—En más de un sentido — nos responde el protagonista de "Caprichosa y millonaria" —. Por de pronto, porque ahora me preocupa intensamente algo que antes no constituyó para mí más que un pasatiempo. He tomado al cine con toda la seriedad imaginable, como tomo en serio todas aquellas cosas que puedan ser para mí un motivo de ese perfeccionamiento que el hombre debe buscar en todas sus cosas. Por lo demás, creo ser igual siempre: tengo los mismos afectos de antes, las mismas preferencias y los mismos gustos. Lo único que ha variado ha sido mi atención: ahora vivo pendiente del cine porque creo que es allí donde está mi porvenir. A él, por consiguiente, le consagro mi vida.

FLOREN DELBENE

Posiblemente ningún actor nacional de cine tenga en su haber la experiencia personal de Floren Delbene. Su actuación en el cine criollo, en donde ha hecho más de treinta películas, data de la época muda. Con todo, a él puede hacérsele la pregunta porque en la época del cine mudo el actor no conocía la popularidad de hoy: ni la publicidad estaba orientada en ese sentido ni el naciente arte contaba con el apoyo y la devoción populares que hoy tiene.

—En aquella época — nos confiesa Delbene —, no solamente nadie me conocía en la calle sino que más de una vez al presentarme a un extraño yo añadía a mi nombre el de la última cinta en que había actuado, y todo era inútil.

—Para usted entonces puede aplicarse la encuesta, porque a usted, a pesar de su larga actuación en el cine, la popularidad le vino de pronto. ¿En qué sentido esta popularidad lo ha modificado a usted espiritualmente?

Floren medita seriamente la respuesta. Hay en él un hombre observador de la naturaleza humana, amigo de estudiar sus propias reacciones frente a las cosas que la vida le depara. Pero la pregunta le sorprende.

—Temperamentalmente, quizás — nos dice —, continúo siendo el mismo de antes; pero, como es natural, una circunstancia que me toca tan de cerca como es la popularidad no podía producirme sensaciones puramente epidérmicas: yo noto, por ejemplo, que me he hecho observador. Antes iba por la calle sin fijarme en la gente que pasaba por mi lado; ahora estudio cada uno de los gestos y actitudes de los hombres con quienes me "topo" en el café o en la calle, porque trato de captar en ellos los elementos plásticos que pueda luego utilizar en mi profesión. Pero como es imposible realizar esta clase de observaciones sin que al mismo tiempo nos preocupe algo más que lo exterior que vemos en las actitudes humanas, resulta que la observación de lo externo me lleva fatalmente al estudio del alma. Es un ejercicio intuitivo sumamente interesante y aleccionador. Sólo que la popularidad tiene un inconveniente para este ejercicio y es que no nos permite contemplar las cosas sin ser notado, como le ocurre a cualquiera que no es conocido.

"Hay otro aspecto curioso de la popularidad — concluye Delbene — que, sin modificarnos substancialmente, nos hace diferentes. Y es que el sabernos observados constantemente nos obliga a cierta compostura exterior. Cuando se vive en el anonimato visual se puede gozar de una gran libertad de movimientos: uno se suena la nariz como quiere y cuando tiene ganas. La popularidad, por el contrario, hace que vivamos siempre como frente a la cámara. Y esto, que en cierto sentido nos mejora, no deja de terminar por fastidiarnos.



Del brazo del proyector, símbolo de su vida, Fernando Borel siente que el cine lo ha absorbido completamente.



El cine no lo ha cambiado a Floren Delbene más que en alguna que otra manifestación exterior. Ahora es un profundo observador de la vida que pasa por su lado.

•

Encuesta de SILVESTRE OTAZU



Tita Vidal

UNA CARA NUEVA

Por ALFREDO ALVAREZ

Esta intérprete de la canción popular ocupa con todo honor el espacio que destinamos en esta edición a las posibles intérpretes del mañana cinematográfico. Fuerte es su personalidad como elemento del arte menor argentino. Iniciada, por otra parte, en las tablas a las órdenes de Pascual Carcavallo, en los años en que se constituyera como éxito sin precedentes "El conventillo de la Paloma", denunció poseer estimables cualidades para aspirar a un puesto.

Separada, más tarde, de ese elenco, pasó al Smart con Pierina Dealessi y estuvo toda una temporada logrando algunos éxitos que la crítica reconoció plenamente.

De allí fué al antiguo Fémina y en "Ensayo general" le correspondió vivir múltiples satisfacciones de carácter interpretativo.

El teatro la hubiera retenido para siempre si la canción no le hubiera ofrecido una nueva emoción. Efectivamente; abandonó la escena y, metida en el mundo de la radiotelefonía, desde los más cotizados micrófonos dijo la calidad de su temperamento y la dulzura de su voz criolla.

Ahora, el cine, que vino a llenar una necesidad en el mundo artístico nuestro, es para ella un imán que la apasiona. Tita, por su posición, por su nombre, no puede iniciarse sino de una manera: frente a una misión de plano importante. Ha recibido algunos ofrecimientos, pero no aportaban ellos el horizonte que soñó. Por eso es que permanece inactiva.

PAPELES HUMANOS

Estaría dispuesta a incorporarse en el cine interpretando papeles de corte humano. Dar a la ficción representada el calor de una sensación natural.

Vivir un romance que el espectador reconozca de inmediato como cierto. A esta responsabilidad — dice con palabras suyas Tita Vidal — "le daría mi mayor desvelo".

Si todo se reduce a cuestiones de suerte y de silencio, confiemos, a la par de la interesada, que la primera se hará presente cuanto antes y el silencio habrá de rasgarse para dejar paso a su imagen, llena de simpatía natural, bella y dócil a las exigencias que la fotogenia impone a los elegidos de la pantalla.

Album Myrurgia

IX





ENRIQUE MUIÑO

ENRIQUE Muiño. Su solo nombre, vastamente conocido por el público, bastaría para sintetizar, a través de su pronunciación, toda una extensa nota biográfica. Pero nuestro deber, que nos invita a decir algo más que su nombre, nos lleva hacia el terreno de los detalles, que, sin embargo, no podremos extenderlos mucho, pues, de enumerarlos en todo su merecimiento, no bastarían las líneas destinadas a hacerlo.

Enrique Muiño, un triunfador de la escena, tiene en el historial del teatro rioplatense un puesto ganado con toda honra. Domina con esa facilidad aparente, que constituye su característica más destacada, la cuerda dramática o cómica.

Ya que hemos mencionado la característica que como actor posee, como hombre diremos que la simpatía es la que se obtiene al instante de charlar con él. Muiño, hombre de regular estatura, tez mate y ojos grises, tiene una cara buena. Su cabello entrecano subraya esa simpatía que hemos recordado.

Cuando habla, su palabra es precipitada. Nunca lo hace sino de esta manera. Sin permitir interrupción de cualquier índole. Es amigo de las conversaciones matizadas y él es el primer actor de las tertulias familiares. Resulta entretenido y elegante. Jamás sonríe de un chiste que haya pronunciado. El efecto lo recibe frunciendo el entrecejo y cabeceando hacia un costado.

El cine lo ganó en la época de los grandes sacrificios. Nos referimos a la época muda. Intervino, conjuntamente con César Ratti, en la filmación de "Los habitantes de la leonera", película que quedó en el recuerdo de quienes tuvieron oportunidad de verla.

Ahora, en los tiempos actuales, su imagen fué puesta en juego en "Cadetes de San Martín". Después en "Viento norte". A pasos de gigante se define como valor indiscutido y confirma juicios de la prensa al brindar una interpretación definida en "El viejo doctor". Breve descanso y después pasa a la plana mayor de "Alas de mi patria" para ganar un nuevo lauro. Su último trabajo se registra en "Así es la vida". Está encantado con hacer cine y actualmente no ocupa ninguna cartelera teatral. Vale decir que, desvinculado de cosas y hechos de la escena, se dedica a cosas y hechos del set.

El perfume de gran clase





Extractos
Lociones
Colonias
Polvos

EMBRUJO DE SEVILLA

MYRURGIA



Fanny Navarro

Aportó al cuadro criollo una personalidad fílmica realmente interesante. Joven, hermosa, inteligente y con temperamento de actriz, dió sus primeros pasos por los "sets" alentada por una gran fe en sus condiciones, firmemente resuelta a imponerlas y a prosperar. Su brevísima carrera culminó al protagonizar "Ambición", revelándose ya decisivamente como un positivo valor de nuestro cine, en el que ocupa un puesto de arraigo.



Ha sido otro de nuestros valores cinematográficos que han surgido destacando condiciones realmente propicias para el séptimo arte; a través de muchas producciones, concedió a los roles que le cupo desempeñar el atractivo de su acción sobria, de su plástica agradable y de su temperamento de actor inteligente y capaz de afrontar responsabilidades serias. Su porvenir le reserva venturosas perspectivas en el mundo de la pantalla.

Un "capítulo" más, agregado a la búsqueda de la actriz cinematográfica por nuestros clubs deportivos. Esta vez ha sido la "Institución Federal" la que ha recibido nuestra visita, y cooperado gentilmente a la realización de la presente nota gráfica. Juventud, optimismo y grata camaradería hemos recibido de parte de todos sus integrantes.



Edith Rodríguez, una socia del club, que une a su simpatía una belleza delicada, departe con sus compañeros sobre motivos de juego, y, a juzgar por las sonrisas de todas, parece que están de acuerdo con sus explicaciones.

¿SE ENCUENTRA REAL CLUBS LA IGNORADA

A punto de dar comienzo al match, y atentas a efectuar el salto, aparecen junto al referee, Fortunato Incorbaia, Nélida Bordone, Lillia Lucchi, Célica Bordone y María Teresa Corominas.

Siete exponentes de la "Institución Federal" posan sonrientes para CINE ARGENTINO; ellas son: Nélida Bordone, Célica Bordone, Lillia Lucchi, Edith Rodríguez, Blanca Rosa Rodríguez, Amelia Basavilbaso y María Teresa Corominas.

Siluetas armoniosas y simpáticas sonrisas. ¿Cuál de ellas elegiría usted como la futura actriz de cine?

En momentos de efectuar un magnífico tiro al arco ha sido sorprendida Nélida Bordone, "back" del equipo de basketball, que une a su pericia de jugadora una figura digna de llevarse a la tela. Junto a su lado aparece su hermana Célica, más retirada María Teresa Corominas, y al fondo, vigilando la jugada, el secretario de la subcomisión de deportes Fortunato Incorbaia, que hizo de referee.



El sexo débil, conocedor de nuestro propósito, no escatimó esfuerzos para el mayor lucimiento de la misma, y nuestro repórter captó sus imágenes, para que los lectores puedan elegir la que a su criterio reúna mayores condiciones para brillar en la tela de plata. ¿A cuál de ellas cree usted capacitada para tal fin? Lo dejamos a su elección.

¿Saldrá de este conjunto simpático y juvenil la futura estrella del mañana? ¡Vaya uno a saber! Hay figuras interesantes que bien podrían ingresar con éxito al séptimo arte y, sin embargo, lo ignoran ellas mismas.

MENTE EN NUESTROS ESTRELLA DE CINE?

Junto a la red, y antes de comenzar el partido, las "capitanas" de los equipos se saludan. Es una costumbre de práctica de toda buena deportista, el saludo previo al comienzo del match, y aquí lo confirman. Ellas son: Amelia Basavilbaso y María Teresa Corominas. Lillia Lucchi y Célica Bordone formaron pareja con las nombradas.

Aire, sol y mucho frío. Sin embargo, pese a la temperatura reinante, las chicas se portaron admirablemente, luciéndose en la práctica de los ejercicios. Aquí han sido sorprendidas en acción: Célica Bordone, Amelia Basavilbaso, Nélida Bordone, Edith Rodríguez, Blanca Rosa Rodríguez, María Teresa Corominas, Lillia Lucchi y Nelba Mazzei.

Una caída sin mayor importancia, puesto que la sangre no llegó al río. La contusa ha sido Célica Bordone; pero inmediatamente fué socorrida por Amelia Basavilbaso y Edith Rodríguez, dos caras bonitas que hicieron de masajistas.



La dinámica rubia June Marlowe nos muestra un precioso trajecito de mañana. Está hecho en lanilla azul ceniza y lleva en la casaca un trabajo de nervaduras que forman el entalle. Manga tres cuartos, lisa. Guantes y cartera en cabritilla. Los cómodos zapatos son de gamuza azul obscura con vivos claros. El taco es redondeado en su parte interior.

Vestidos nuevos,

Por

Magnífico traje de tarde, hecho en marroquín color guinda. Enteramente tableado. Las tablas van cosidas desde los hombros hasta la mitad de la pollera. La elegante Mecha Ortiz acompaña este traje con sombrero, cartera y guantes de gamuza bordeaux obscuro. Zapatos de gamuza, taco bajo, ideales para siluetas altas.



Nuestra encantadora Libertad Lamarque luce un sencillísimo vestido de romain negro. La pollera es amplia y el escote alto. El collar y la pulsera son dorados. Cartera y sombrero de antílope. Los zorros tie nen un tono original, ti rando más bien al color fresa. Zapatos sobrios de gamuza y cabritilla combinadas.

Zapatos nuevos

DALINE

Adecuado para cenas o casamientos es el precioso vestido de georgette espeso, de color ciclamen, que nos muestra la dulce Alicia Vignoli. Bandas lisas del mismo género sujetan los frunces de la bata. Pollera lisa, pero amplia. El sombrerito es muy primaveral y está hecho con racimos de uvas y hojas. Zapatos de satén negro y plateado, en bandas plegadas.

PROFESION BRILLANTE... *oficio duro*

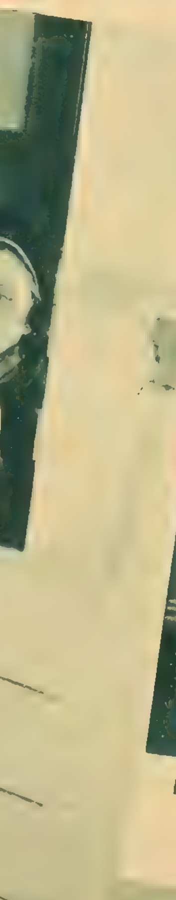
La protagonista de "Cándida" aparece ante la cámara directamente

NINI MARSHALL TIENE UNA "DOBLE"

...Pero antes esta chica ha servido para ubicar la luz y el sonido.

COMO SE HACE LA ILUSION...

Tulia Ciámpoli compone su rostro, de suyo hermoso y sugestivo, en su camarín.



En el mismo "set", la modista, Antonia, cose y cose para vestir estrellas.



¿QUE PREGUNTA QUIERE HACERLE A SU ARTISTA FAVORITO?

En el número que aparecerá el jueves 14 de septiembre, CINE ARGENTINO publicará un reportaje a *Luis Sandrini*.

El popular astro de la pantalla responderá a las preguntas que le formulen nuestros lectores. Colabore usted en este reportaje, y a vuelta de correo envíenos la pregunta que desee formularle, escrita en el cupón que adjuntamos.

LA MEJOR PREGUNTA SERA PREMIADA CON UNA SUSCRIPCION GRATUITA DE

Cine Argentino

POR EL TERMINO DE UN AÑO

Recurra a su ingenio e intervenga en este certamen, colaborando al mismo tiempo con nuestra misión periodística.

CUPÓN

Nombre y apellido del artista ....

....

Pregunta que desea formular ....

....

....

....

....

....

....

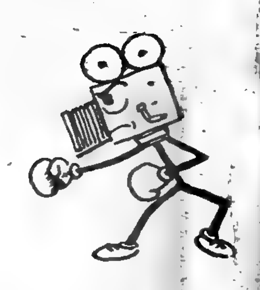
....

Nombre y apellido, y domicilio del lector ....

....



Diferencias entre el CINE y el TEATRO

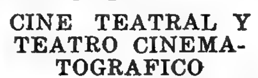


Por PUM EN EL OJO

■ El otro día me encontré en el café con un crítico teatral que es amigo mío. Siendo él crítico teatral y yo un plumífero que me ocupo de asuntos cinematográficos, no debe sorprender que termináramos hablando de las semejanzas y diferencias que existen entre el teatro y el cine.

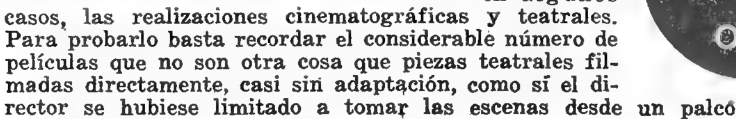
Por supuesto que no perdimos el tiempo tratando de aclarar cuál de los dos es superior, según creen que es obligatorio todos los críticos y cronistas noveles. Fíjese el lector y verá que nadie se inicia en la crítica cinematográfica sin mandarse un articulito sobre las ventajas del cine sobre el teatro. Pero nosotros nos abstuvimos de discutir acerca de la superioridad del uno sobre el otro, porque somos personas sensatas, para quienes resulta perogrullescamente claro que el cine no es superior al teatro ni el teatro al cine, por la misma razón que el dulce de batata no es superior ni inferior a la Constitución de Venezuela, en virtud de que son dos cosas diferentes.

El cine y el teatro, en efecto, son dos cosas distintas, con su técnica, su expresión y su ritmo propios.



CINE TEATRAL Y TEATRO CINEMATOGRAFICO

Sin embargo, y esto es lo curioso, no es en el ritmo, en la expresión y en la técnica en lo que más se diferencian, en algunos casos, las realizaciones cinematográficas y teatrales. Para probarlo basta recordar el considerable número de películas que no son otra cosa que piezas teatrales filmadas directamente, casi sin adaptación, como si el director se hubiese limitado a tomar las escenas desde un palco avant-scène.



A su vez, en el teatro se pusieron de moda las obras con múltiples cambios de escenarios y acción cinematográfica. Es decir que, desde el punto de vista de la técnica, el cine y el teatro, debido a una equivocada orientación de los autores y directores, tienden a confundirse, a parecerse cada vez más.

La diferencia, en cambio, reside donde no debería existir: en la profundidad con que se encaran los asuntos.

LA VALENTIA EN EL TEATRO

Yo sé que hay muchos autores teatrales que, ya sea porque no tienen envergadura o porque sólo ven el teatro como un negocio, no encaran a fondo las cuestiones. Resbalan sobre las cosas, se detienen en los detalles, prestan atención preferente a los aspectos pintorescos y dejan de lado la significación humana y social que pudieran tener los asuntos que tocan. Pero si no los tratan a fondo es porque no quieren o porque no tienen aptitudes para hacerlo, ya que en el escenario está permitido ahondar en los problemas, valientemente, crudamente, presentando las cosas tales como son.

En el cinematógrafo, en cambio, está prohibido reflejar la vida en su verdadera realidad. No sé si por cobardía de los realizadores o por mojigatería del público, en el cine se ofrece casi siempre una versión angelical de la vida. Siempre triunfa la virtud, la maldad recibe su merecido y todo termina de acuerdo con el gusto del público más inocente y elemental.

Lo cual no obsta, por cierto, para que en las películas los besos duren varios minutos y para que se aproveche el pretexto de la primera piscina a fin de mostrar interminables desfiles de mujeres semidesnudas. Porque para eso el cine tiene piedra libre. Los besos y los desnudos se dan por kilómetros de celuloide. En cambio, los problemas humanos de todos los días, los problemas de todos los hombres y de todas las mujeres, no se pueden tocar. Eso es inmoral...

EL PURITANISMO DEL CINE

Hay muchas películas que hubieran podido ser producciones excepcionales, a no mediar el prejuicio que señalo. Por ejemplo, los films que reflejan el proceso espiritual de la juventud de hoy, desorientada en el caos total en que se debate el mundo. Pues bien; todos los personajes de esas películas están perfectamente delineados: los padres, los abuelos, los tíos... Todos, menos los jóvenes, que deberían ser los verdaderos protagonistas. A éstos siempre se los desdibuja intencionadamente.

Es que, para el cine, resulta escabroso, por ejemplo, seguir el proceso íntimo de una muchacha de hoy. Se la puede exhibir en malla, pero jamás mostrar su alma al desnudo, sus conflictos, sus reacciones. Lo prudente es desviarse del problema, de los verdaderos problemas, dándoles más importancia a los detalles secundarios. Cosa que no debe sorprender, porque ya sabemos que las muchachas, en el cine, no pueden dar un mal paso ni siquiera cuando caminan...

LA LIBERTAD EN EL ARTE

Si se aspira a que el cine sea un arte, debe recordarse que el arte necesita ser libre, porque es la única forma de que sea sincero. La literatura ha dado grandes obras, libros inmortales, porque los escritores escriben lo que sienten. Se enfrentan al papel con la más auténtica franqueza. Vuelcan en él su alma, sin trabas ni cortapisas de ninguna clase. Si existiera una censura literaria — por leve que fuese —, como existe una Dirección de Radiocomunicaciones o un Instituto Cinematográfico, es seguro que todavía estarían por escribirse las más grandes obras de la literatura universal.

Y ya que hablamos de la radio, diremos que sus programas son criticados, y con razón, puesto que, aun dentro del estado actual de cosas, podrían mejorar mucho. Por lo pronto, dejar de ser tontos o groseros, como ocurre en muchos casos. Pero nunca llegarían a rayar a gran altura. Hay algo que los ahoga. Mientras exista la sensación — que existe— de que el micrófono debe estar celosamente vigilado, la radiotelefonía no dará ni podrá dar obras de alto valor artístico y humano.

Tratemos de que en el cine no ocurra lo mismo.

Reivindiquemos, para él también, el noble, el digno derecho de reflejar la vida en su auténtica realidad, como lo tiene el teatro. Y ya sabemos que la vida es intensa, dura, apasionada, fuerte, pese a lo que opinan algunas bondadosas dueñas de casa, para quienes una película es inmoral si el hijo del dueño de la fábrica, después de seducir a la dactilógrafa del padre, no se casa con ella, con "Marcha Nupcial" y todo.

Y pese a lo que opinan algunos funcionarios, para quienes una película es "inconveniente" y "peligrosa" si refleja, aunque sea levemente, cualquiera de las numerosas desigualdades e injusticias que existen en el mundo.

No aparece razón ninguna para justificar esa desigualdad de los derechos del escenario y de la pantalla.



GUILLERMO A. CAYOL

AUTOR Y DIRECTOR TEATRAL, SE INCORPORA A LA CINEMATOGRAFIA CRIOLLA

■ Día a día nuestra pujante industria cinematográfica incorpora a sus filas nuevos elementos que, en distintos terrenos de actividades atingentes, han demostrado conocimientos y han adquirido experiencia. Esos aportes implican, indudablemente, nuevas causales de prosperidad para el cine criollo, que ve aumentadas así sus posibilidades.

En nuestro ambiente teatral es muy conocida y apreciada la figura de don Guillermo A. Cayol; perseverante y laborioso, su nombre fué ganando prestigios por las actividades que desplegara como autor y como director escénico. Dispuesto a ampliar el campo de acción que durante tantos años encarara, decidió incorporarse a las filas de los que tan entusiastamente vienen bregando por la exaltación de nuestro séptimo arte.

El señor Cayol, muy posiblemente, construirá tramas cinematográficas y se encargará de darles vida, dirigiendo la filmación de algunas películas. Actualmente, en principio, se ha hecho cargo de la Jefatura de Producción de Platense Films, productora recientemente constituída, en cuyo directorio figuran personas de amplia responsabilidad moral y material, y a los que animan propósitos de hacer obra sana y eficiente. El doctor Mariano P. Cevallos preside el grupo de caballeros que desde Platense Films vincularán su nombre a la cinematografía argentina.

A TRAVES DE LA ANECDOTA



¡Dónde habré perdido esos documentos! Gómez Cou trató en el primer momento de recordar, pero por más que se empeñaba no podía hacerse la menor idea.

Santiago Gómez Cou

MAL RATO AL EXTRAVIAR

Haciendo un estudio psicológico del temperamento de las personas, llegamos a convencernos de que cada ser humano viene a la vida con una vocación establecida. De ahí aquello de que "el artista nace, no se hace". Si bien es cierto — y en ello estamos de acuerdo — que mediante la elaboración de un proceso X se logra un propósito determinado en el orden que se persiga, no es menos cierto tampoco que el éxito conseguido es pura y exclusivamente producto de laboratorio. Quien no lleve atesorado en su espíritu el soplo ardiente de una inquietud artística, no podrá nunca, por más que se lo proponga, destacarse con perfiles propios. La perseverancia y el estudio en este caso serán, desde luego, un complemento valioso que hará ganar en lucimiento y efectividad, pero únicamente como medio y nunca como fin.

Muchas veces, por causas heterogéneas, las actividades tienden a desarrollarse en un campo completamente opuesto a las condiciones y deseos personales de uno. Sin embargo, cuando se alimenta en el alma el fuego sagrado del arte, ello no implica obstáculo ni menoscabo en la personalidad. En idénticas circunstancias, Santiago Gómez Cou, artista en el concepto cabal del vocablo, tuvo, en una época determinada de su vida, que ejercer la profesión de viajante, y en ese aspecto es precisamente donde recuerda haber vivido el más curioso episodio de ella, que con espontánea cordialidad nos relata minuciosamente.

¡MIRE QUE SE NECESITA SER BRUTO!

—El día más malo que pasé en mi vida—comienza diciéndonos—fué sin duda aquel en que, siendo muchacho todavía, y trabajando de viajante en una casa comercial, extravié documentos por valor de diez mil pesos. Ni bien me di cuenta de ello recorrí todos los lugares por donde había pasado, con la esperanza de que un milagro me los devolviese, pero, contra mis deseos, tuve que marcharme sin hallar el menor rastro de los mismos. Aturdido, en trance tan desesperado, no atiné más que a insertar un aviso en los diarios como último recurso, y el que creí de gran eficacia. Así, de un lado para otro, estuve cerca de dos horas, hasta que, por fin, ya más resuelto, me dirigí a casa y conté lo sucedido. Después de mucho cavilar, y aconsejado por mi familia de que diera parte a los patrones, me armé de coraje, y, una vez en presencia de ellos, dije de un tirón todo cuanto sabía sobre la pérdida de los documentos de marras. Los patrones — prosigue —, teniendo en cuenta mi buen comportamiento, y siendo personas comprensibles, contra el chubasco que creí tendría que aguantar no hicieron sino darme consejos y palabras de aliento que reconfortaron mis ya gastados ánimos. Al rato, avisaron por teléfono de una casa mayorista que un ordenanza de la misma había encontrado valores cuyo endoso atestiguaba la firma de mis patrones, y que desde ya quedaban a disposición de los interesados, pudiendo pasar a retirarlos en cualquier momento. Como a la hora me hice presente en ella, y lo que no había recibido donde trabajaba, lo recibí, en cambio, de quien tenía en su poder los valores.

—¿Es usted el empleado de la casa Perengano? (Aquí el nombre de la misma).

—Sí, señor — contesté.

—¿Y ha sido usted quien ha perdido esto? — agregó el señor mostrando los documentos.

Aun con la impresión de los primeros momentos, les confieso que no me atreví a decir la verdad, y con un hilo de voz casi imperceptible balbucié: "No..., señor..., ha sido un empleado nuevo que es un poco distraído". Lo dije con tanto temor, que el individuo, adivinando en mí al autor material del hecho, se desató en improperios.

—¡Mire que se necesita ser bruto para perder esto! ¿Si fuese empleado mío, ya estaría de patitas en la calle; se da cuenta de lo que significa semejante pérdida? — y a boca de jarro casi con ensañamiento —: ¿No cree usted lo mismo?

—Este..., sí, señor..., ¡ya lo creo! — contesté sin saber lo que decía; pero puedo asegurarles que en ese momento tenía un nudo tan grande en la garganta que me impedía hasta pasar la saliva.

EL ACTOR DEL VERSO

Son lejanos los días en que Santiago Gómez Cou debutó como profesional en la escena, y se remontan a su infancia los que lo mostraron como un recitador de extraordinario temperamento; porque Gómez Cou es, por sobre todas las cosas, eso, un recitador, o mejor dicho, como lo definieran plenamente en la República de Venezuela, un "actor del verso". La escena, que tiene en él un valor real y positivo desde el año 1929 en que se incorporó a la compañía "Rivero-De Rosas-Eva Franco" para debutar en el antiguo teatro Comedia con la obra de Ibsen "El pato silvestre", no ha podido, pese a su influencia, sustraerlo del embrujo del recitado, y esta es la hora en que rinde culto al mismo con el fervor de sus horas iniciales. Obra bella y enjundiosa que puede decirse condensa toda su vida a través de la cual ha ido "construyendo" su prestigio, y dejando un poco de su emoción bajo la diversidad de otros cielos. Su labor en este sentido comienza desde su adolescencia, sin perseguir otra finalidad que la de expresar sus propias inquietudes. Por eso, aunque dedicado por circunstancias especiales a otras actividades, como dentro de él llevaba escondido el artista, su medio de vida, no fué más que un mero accidente. Día llegaría en que, de tanto ensayar el vuelo, pudiera emprender el mismo hacia el horizonte soñado. Y llegó; el teatro le abrió sus puertas, y en él labró la solidez de un nombre. España conoció su arte, y toda Centroamérica supo de su doble personalidad, al punto de que en la República de Venezuela, la prensa, en general, le hizo un petitorio para que realizara una "Exposición oral de poetas rioplatenses en el Ateneo de Caracas", llamándole el "actor del verso". Barcelona, ciudad a la que llegó por segunda vez con De Rosas — eje central de su vida artística —, lo acercó a la radiotelefonía, y Madrid lo aclamó en el paseo de Recoletos ante treinta mil almas durante la exposición del libro americano, donde, en un gesto que honra su personalidad de argentino, realizó, al notar la ausencia de nuestros libros, un recital que comprendió los nombres de Héctor P. Blomberg, César Tiempo, Fernán Silva Valdez, Borges, Gi-



¿Usted no habrá visto por casualidad unos documentos? Gómez Cou inmediatamente se fué a interrogar al ascensorista, pero éste, para su desgracia, no había visto nada.



¡Mire que se necesita ser bruto para perder eso! — le dijo quien los había encontrado, y Santiago Gómez Cou tuvo que soportar el chubasco sin poder contestarle.

gena Sánchez y el viejo Pancho. En tierra portuguesa recitó en Lisboa, donde según nos manifiesta fué condecorado De Rosas, director de la compañía que integraba, y, luego de recorrer toda la península, de regreso a Buenos Aires, se quedó en Montevideo,

que es capaz. Su tío nos lo ha ponderado hasta el momento de despedirnos, al punto de que, ya en el ascensor, nos agrega: "Yo me voy a encargar de sacarlo de línea...", y sinceramente lo creemos, porque el pibe ya tiene a quien salir bueno.

SIENDO VIAJANTE DE COMERCIO, PASO UN DOCUMENTOS POR VALOR DE DIEZ MIL PESOS

UNA NOTA DE CARLOS MARIN

ciudad en la que había triunfado con anterioridad en su actuación en el teatro Solís, hasta que Roberto Tálice requirió su concurso, y regresó a ésta para representar en el San Martín "Dios se lo pague". Al volver de Rosas se incorporó nuevamente a su compañía, y luego de un éxito firme con "Tovarich" y "Los hermanos Karamazoff", conoció a Cunill Cabanellas, con el que pasó a actuar en el teatro Nacional de Comedia desde el año 1935, en el que sigue prestando, con la eficacia que es del dominio público, su valioso concurso.

ATILIO SUPPARO Y SU INGRESO EN LA CINEMATOGRAFIA

Su inclusión en el cuadro cinematográfico, como él mismo lo confiesa, la debe a don Atilio Supparo — actor por el que siente particular estima —, y en él, a través de seis trabajos, tales como "Ayúdame a vivir", "Melgarejo", "Villa Discordia", "Dos amigos y un amor", "Busco marido para mi mujer", y "La vida de Carlos Gardel", se nos ha mostrado como un actor de grandes recursos, a quien espera un brillante porvenir. Sin embargo, Gómez Cou aun no ha puesto de manifiesto toda la rica gama de su temperamento, por falta de papeles apropiados. El día en que los directores se decidan a aprovechar sus medios en la medida que sus condiciones lo requieren, no hay duda de que la tela de plata tendrá uno de los mejores actores dramáticos, que es, en suma, el papel que más de acuerdo está con su personalidad.

AL QUE DIOS NO LE DA HIJOS, EL DIABLO LE DA SOBRINOS...

Dice el refrán, y nunca como en este caso el mismo tiene más grado de veracidad, porque, si hay algún "hobby" en la vida de Gómez Cou, ése es su sobrino Juan Luis Morosoli — "Corachone" para los íntimos —. Un pibe de veinte meses que parece estar llamado a seguir las huellas de su tío. De inteligencia clara y vivaz, Juan Luis es "un actor en potencia", al que no hay más que escucharle hablar en su lengua de trapo para darse cuenta de todo lo

El "hobby" de Gómez Cou, su sobrinito Juan Luis, a quien apodan "Corachone", un pibe inteligente que parece estar llamado a seguir las huellas de su tío.



MI SECRETO DE BELLEZA

¿SABE VD. EMPOLVARSE?

¿Mi secreto de belleza? Es uno muy simple, amiga lectora. Tan simple, que cuando lo conozca se sorprenderá. Pero, así y todo, no obstante su aparente simplicidad, lo considero de una importancia enorme. Y probablemente usted opine como yo cuando lleguemos al fin de estas líneas. ¿Mi secreto, entonces? Se lo diré sin más: *saber empolvarse.*

Siendo la aplicación del polvo una de las etapas primeras del maquillaje, de su perfecta aplicación depende el resto del arreglo del rostro. Si usted se ha empolvado mal, tenga por seguro que su maquillaje se resentirá. Y en ese caso es preferible que comience la operación de nuevo, ya que aquí los "retoques" generalmente fallan.

Dos maneras de empolvarse. — Pero hemos hablado de empolvarse el rostro, en términos generales. Y sin embargo es conveniente que sepamos que los maquilladores suelen distinguir por lo menos dos categorías diferentes:

1º. El polvo que se aplica sobre un rostro que no ha sufrido ninguna preparación previa, lo cual implica simplemente el gesto de "pasear" sobre el cutis el cisne cargado de polvo. Este procedimiento está limitado, casi exclusivamente, al maquillaje matinal; en este caso, el polvo *compacto* es el mejor.

2º. El empolvado sobre un "fondo" previo, que es el verdaderamente importante. Y, como tal, hablemos de él con algún detalle. Si usted quiere imitar en su maquillaje a las estrellas, amiga lectora, y triunfar como ellas, mi consejo es que proceda en la siguiente forma: En primer lugar deposite sobre el rostro, bien limpio, la crema-base o "fondo" de maquillaje, que será de textura grasosa si su rostro es seco, ya que sobre éste el polvo adhiere poco y mal. A continuación impregne bien de polvo el cisne y depositelo sobre el rostro. Pero aquí también tengo un secreto que confiarle:

¡No se frote con el cisne! — La mayoría de las mujeres que se empolvan el rostro, lo hacen *arrastrando* el cisne sobre la epidermis, lo cual es un error y muchas veces un factor de fracaso. El secreto del éxito, por el contrario, consiste en aplicarlo mediante pequeños golpecitos esparcidos por toda la superficie del rostro, pero limitándose a aplicar fuertemente y retirar el cisne, sin frotar. Retenga bien este concepto, amiga lectora: *sin frotar.* Porque cuando sobre un rostro impregnado de una crema-base se *pasea* el cisne cargado de polvo, la crema se desliza acumulándose en unos sitios más que en otros, con pésimo resultado desde el punto de vista estético.

El empolvado del rostro debe comenzar por la parte superior, es decir, por la frente, y luego descender paulatinamente, siguiendo por las mejillas, las alas de la nariz y el mentón; y no olvide que el cuello también necesita del polvo, sobre todo en la parte anterior si ha de usar vestido escotado. Impregne a menudo el cisne en el polvo, para que la crema-base cumpla bien su misión de impregnarse, o mejor dicho, de *saturarse.* Si procede así, no necesitará de ninguna manera desplazar el cisne sobre la epidermis, tal como le aconsejé antes.

PUES EN ESTA OPERACION, APARENTEMENTE TAN SIMPLE, RESIDE EL SECRETO DEL EXITO EN EL MAQUILLAJE, SEGUN NINI GAMBIER



La segunda etapa. — Y bien; de esta manera habremos llegado a un momento en que su rostro estará verdaderamente "enharinado", no de otra manera que si hubiese visitado un molino harinero, o como si fuera a disfrazarse de pierrot. Hemos de pasar, por lo tanto, a otra parte importantísima de la operación: Hay que quitar el exceso, pero esto también merece unos párrafos aparte. Para ello se requiere un cisne especial, es decir, libre de polvo, de manera que le aconsejo contar con dos: uno para *colocar* el polvo, y otro para *quitarlo.* O también, si lo prefiere, puede emplear, para esta segunda parte, un trozo de algodón que luego tirará.

Sea como fuere, pase el cisne o el algodón con la más exquisita suavidad por la superficie del rostro, tratando de quitar sólo el exceso. Asegúrese de la perfecta regularidad del conjunto, tratando de que no reste una excesiva cantidad en ciertos rincones, especialmente a los costados de los ojos, o en las alas de la nariz. Si usted procede así, amiga lectora, tenga la seguridad de que su maquillaje podrá afrontar sin temor aun las más severas críticas, puesto que este es el procedimiento empleado por las artistas para someterse al ojo escrutador de las lentes cinematográficas, bajo la luz incandescente de los reflectores, que ni el más mínimo detalle perdonan...

Dos consejos importantes. — Por lo que vemos, entonces, el polvo *compacto* está indicado para el maquillaje simple, sin el previo empleo de una crema-base, puesto que requiere frotar la epidermis. Por el contrario, el polvo común *no compacto* es ideal para los maquillajes más "trabajados", que requieren la aplicación previo de una "base". Y en este último caso, procediendo de la manera indicada, el efecto conseguido será, al eliminar el exceso de polvo, que el rostro dé la impresión de haber sido poco o nada empolvado, ¡a pesar de ocurrir precisamente todo lo contrario!...

Otro consejo importante es, amiga lectora, que cuide y renueve a menudo su cisne; que sea sedoso y de pelos abundantes, porque un mal cisne no puede proporcionar un buen maquillaje. Otro consejo, cuyo recuerdo constante le ha de ser, sin duda, de suma utilidad, es el siguiente: *deje siempre para el fin el arreglo de los labios* y empólvese siempre *antes* de haber colocado el "rouge" sobre los labios; y si sus labios ya tenían "rouge" quítelo antes de empolvarse. Y la razón es obvia: si por casualidad el cisne llega a rozar sus labios ocurrirá que el "rouge" se esparcirá por las mejillas y entonces... ¡adiós maquillaje!

Cómo elegir el polvo. — Y por fin, un último secreto: *la elección del polvo.* Este, en términos generales, ha de ser muy fino, pero nada compacto. Y además, en cuanto a su naturaleza, será: seco, para las pieles grasas; adherente, para las pieles secas; muy adherente y graso, para el cuello. Y en cuanto al *tinte* a elegir, recuerde que no ha de ser el mismo todo el año; por el contrario, en invierno están indicados los tonos claros, mientras que en verano los oscuros sientan mejor. Y, en lo posible, trate de *armonizar* el color del polvo con el de su epidermis: las gamas claras, si usted es rubia o castaño claro; las gamas oscuras, si usted es morocha. Tenga en cuenta estos detalles, amiga lectora, y su belleza triunfará.



■ SEÑORITA AME, Maza. — Es correcta, medida, sociable y, al mismo tiempo, gusta admirar con exhibiciones deportivas o artísticas. Tiene una fertilísima imaginación y rica sensibilidad, mente receptiva, excelente memoria, fácil palabra, aspiraciones enérgicas, entusiasmo, sobriedad y expansión. Conquistará fácilmente el público y estará a salvo, en su actuación frente a él, de contratiempos, litigios, etcétera, manteniéndose siempre la armonía a su alrededor.

■ REGINALDO RINCON, Córdoba. — Su brillante desempeño en todo cargo que se le confía le asegura una ayuda constante y eficiente de parte de personas que, por su posición elevada, pueden tenderle una mano. Su seriedad para los asuntos importantes y su jovialidad y optimismo para el trato diario, su simpatía e independencia de opinión, su enérgica reacción contra los obstáculos, lo proveen en todo sentido para el triunfo fácil y progresivo. Además cuenta en la vida, por adelantado, con caminos llanos, sobre todo en lo que se refiere a nuestro siglo y sus últimos inventos. Veamos ahora el lado artístico: tiene inclinación científica, pero ama también el arte, tanto en su faz superior como en la corriente, o sean diversiones, cine, teatro. Su memoria es buenísima y tanto retiene el diálogo de una obra como los hechos de la vida que transcurre a su lado, formando una abundante reserva para el momento necesario. Su palabra suelta, ágil, graciosa y acertada, también es otra condición muy apreciada.

■ CHICHE, Lanús. — Todo, en su horóscopo, lo señala como un artista modernísimo, capaz de iniciar todos los avances que marcan un adelanto en las artes de nuestra época. Original y el primer convencido de la realidad y fecundidad de sus proyectos, sabe mantenerlos sobre la oposición y sin granjearse enemigos; por el contrario, las personas que lo conocen y aprecian se mantienen siempre a su lado, aunque opinen lo opuesto, y son las que más lo beneficiarán. Es necesario aclarar, también, que su criterio es profundo y se basa en la experiencia pasada y actual. Más que en arte escénico, creo que usted daría óptimos frutos en literatura, porque es un campo más propicio a la libertad de pensamiento, a la difusión de éste, a la fuerza de convicción y disposición para la lucha, con que cuenta.

■ MARTIN ANIBAL, Buenos Aires. — Tiene temperamento artístico, buena inteligencia, no muy rápida, pero firme, sobre todo clara. Memoria excelente, fiel. Facilidad de palabra; ritmo y musicalidad al expresarse. Entusiasmo, vivacidad, que imprime a sus interpretaciones. A pesar de que es algo perezoso para luchar por el éxito, éste se le mostrará fácil, porque tiene la suerte de encontrar amigos y comedidos que le ayuden a andar ese camino tan árido para algunos, haciéndoselo accesible. Además, todo cuanto idee su imaginación poderosa y cuanto sea expansión para su profunda emotividad se le brindará en la vida. Puede animarse, sin ningún riesgo, a ingresar en las filas de intérpretes fílmicos.

■ RUTH DAVIS, Rosario. — Más que para sentir e interpretar el arte, sin referirme especialmente al de actriz cinematográfica, tiene usted condiciones para dirigir. Tiene el ánimo, la energía y resolución necesarios para organizar, una visión amplia de conjunto, iluminada inteligencia, capacidad ejecutiva y espíritu sutil, artístico, de grandes ideales altruistas. Con una personalidad dispuesta a recoger gloria y renombre, más se adapta al alto arte o a dirigir en el teatro o en el cine.

■ REYMUNDO REYNALDO, San Gregorio. — Empecemos por decir que la actividad cinematográfica se presta para que su personalidad magnética tome aún más realce. Después otra condición más que, unida a la primera, ya bastaría para animarlo a consagrarse al cine: su naturaleza profundamente artística. Que ama el arte, lo siente, lo interpreta, lo manifiesta, le da toda la importancia intelectual, cultural y espiritual. Sentimiento, comprensión, notable inteligencia, talento, buen éxito como cantante u orador, como actor, pues, sea cualquiera la forma en que se presente ante el público, tiene asegurada una estruendosa aclamación. Tiene voz fina y sonora muy agradable y sabe otorgar a todas sus acciones un sello personal distintivo.



Me sugiere tu imagen

SOFÍA BOZÁN

¿Te acuerdas cuando cantabas "Haragán", allá en el viejo teatro Buenos Aires, cuando la calle Cangallo era una pequeña calle Corrientes, con su café "Seminario", clavado en la esquina de Carlos Pellegrini, como una atalaya de la farándula? Bueno, yo te recuerdo desde entonces...

Eras una linda morocha de tamaños ojos, húmedos cabellos renegridos volteados en guedejas sobre la espaciosa frente, la boca carnosa y fresca como un mordisco sobre una fruta madura, el talle elástico de caña cimbreando al viento y la voz criolla siempre lista para volcarse en toda suerte de canciones, tango y zamba, milonga y copla. Cuando escribo estas líneas pasan por mi memoria escenarios encandilados, chisporroteantes de color e imantados de caras y cuerpos envueltos por el torbellino de la música que magnificaba su gracia y exaltaba su atracción. Te evoco asociada a momentos difícilmente olvidables para mí: bohemia, periodismo inicial, zozobras sentimentales y persecución de inasibles sombras que se esfumaban con la presteza del humo del cigarrillo.

Hoy, transcurridos algunos años, sigo tu imagen en el cuadro de plata, trazada con rasgos más fuertes, asentada tu personalidad, bien definida artísticamente. Tú, como los cantores callejeros pertenecen a París, te debes al alma porteña traducida en música burlona, intencionada, *sobradora*, válvula de escape para su incorregible inclinación hacia la tristeza, la introversión y la indiferencia.

Continúas en imagen animada esa senda que es la propia canalización de íntima manera de ser. Estoy informado de que detrás de ese desenfado audaz que haces fluir de tu acción hay un temperamento serio, una ternura cabal y una bondad a prueba de ingratitudes. Quizá eso explique ese cierto cansancio que se entrevé mirándote con atención. Cansancio que nace del desencuentro y la disconformidad con lo que realmente se quiere ser...

Sofía Bozán, tú también debes esperar. La pantalla quizá te depare la fortuna de mostrarte acorde con su vida interior. Así lo esperamos.

Por JUAN ALBERTO HUEYO

Cine Argentino BUSCA LA NOVIA DE BUONO-STRIANO



■ A medida que el tiempo avanza, la cinematografía argentina va afianzando sus prestigios, y la necesidad de aportar al cuadro la presencia de nuevos elementos se torna imprescindible.

Muchos son los valores con que cuenta el cine local, cuyo número hállase limitado, si comparamos la cantidad de películas que se estrenan anualmente y el problema con que se encuentran los directores cada vez que disponen rodar un film.

El público pide, exige, con ese mandato que no permite réplicas, que la renovación de imágenes le descubra un ídolo más. Y ya conocemos todos con qué entusiasmo hace el balance de posibilidades futuras cada vez que la pantalla presenta una imagen nueva.

EN BUSCA DE UNA NOVIA

El conocido dúo Buono-Striano, contratado por el sello Corporación Cinematográfica Argentina, a fin de animar los principales papeles de una producción cuyo rodaje habrá de iniciarse el mes de noviembre, busca una novia. Pero he aquí la justificación de semejante búsqueda: Buono-Striano, valores que provienen del pueblo y que el pueblo impuso categóricamente en el mundo de la emoción popular, están frente a la mejor oportunidad para pagar una deuda de gratitud. Quieren que sea el mismo pueblo, que tanto los aplaude, quien les aporte la novia cinematográfica. Hermoso gesto es éste, que destacamos y que, al mismo tiempo, aplaudimos con toda nuestra sinceridad.

EL PUEBLO TIENE UNA CITA

CINE ARGENTINO será el puente comunicativo entre el pueblo, llamado a intervenir, y Buono-Striano, e invita, desde ya, a que toda joven que se considere capaz de desempeñarse en calidad de NOVIA DE BUONO-STRIANO envíe a la REDACCION DE *CINE ARGENTINO* UNA FOTOGRAFIA DONDE, DE MANERA GENERAL, PUEDAN APRECIARSE SUS RASGOS FACIALES. Todas las fotografías serán enviadas a los intérpretes Buono-Striano, quienes decidirán quién será la feliz novia que vivirá un romance cinematográfico con ellos.

Nos han confesado que no especificarán tipo especial. TODAS LAS CHICAS, COMPLETAMENTE TODAS, RUBIAS, MOROCHAS, GORDAS, DELGADAS, TIENEN UNA OPORTUNIDAD. BASTA SOLO CON ENVIAR UNA FOTOGRAFIA.

Buono-Striano — puestos de acuerdo una vez más — quieren que el pueblo les destine la novia.

RECORTE Y ENVIE EL CUPON QUE VA AL PIE DE LA PAGINA

Toda chica que envíe su fotografía para este simpático intento, para esta original búsqueda, deberá hacerlo adjuntando el cupón que insertamos al pie de la presente página. Este es el único e indispensable requisito. No podrá ser tenida en cuenta toda fotografía que llegue sin el mencionado cupón. Tampoco mantendremos correspondencia particular con las personas interesadas, y las fotografías de LAS POSIBLES NOVIAS serán publicadas por riguroso turno de llegada en las páginas de CINE ARGENTINO.

A demostrarle, pues, a Buono-Striano que el pueblo quiere regalarles una novia, una sola novia para ambos.



CUPON

Nombre..

Dirección..

Peso..

Altura..

Edad..

—Empecemos —dice Riganti. E inmediatamente después del corte, servido or Sciammarella, se dispone a dar cartas.



a atención de los cuatro está volcada en los naipes que en suerte le tocaron cada uno. La foto fué tomada antes de que se pasaran la más leve seña.



íctor Torino jugó el siete de oros y Sciammarella, que no pudo matar, mira sueñamente a Raúl Riganti, mientras éste, sobrador, parece no darle importana, y Roldán trata de saber si el primero en jugar está "solo o acompañado".



ESTAN PASANDO SEÑAS (prohibido hablar)

¡Quiero vale

Por H. BASSO

Días pasados, en un restaurante clásico de la no menos clásica cortada Carabelas, allí precisamente donde los porteños del tiempo de oro se citan a la hora de los bifes, tuvo lugar una tremenda partida de truco entre algunos elementos bien populares. Esta partida se justifica a través de un camino de rivalidad y la mantuvieron Enrique Roldán, actor de cine; Rodolfo Sciammarella, compositor de música para la pantalla; Raúl Riganti, as de nuestro automovilismo e hincha del cuadro de plata criollo, y Víctor Torino, un actor de cine que está haciendo sus primeras armas y que promete mucho.

El motivo se inició con una disputa. Riganti fué quien encendió la primera palabra acalorada. Se la tomó con Sciammarella diciendo que *"Salud, dinero y amor"* no era una cosa del otro mundo y que los millares de ejemplares editados hasta la fecha era "FRUTO DE SU IMAGINACIÓN". Sciammarella contestó al cargo gratuito alegando que el popular "Polenta" iría a Indianápolis a hacer número y no a ganar, como corresponde a su prestigio, las "500 millas", que se disputan en la famosa y espeluznante "pista de ladrillo".

Palabras van, palabras vienen, la cosa es que por la clasificación honrosa con que sueña Riganti se armó la partida de truco. Y se hizo por un "cordero ensillado", esto es, con el consabido aditamento de fruta, ensalada y vino.

—Ahí nomás agarro viaje — gritó Roldán.

—Te llevo de compañero, hermano — propuso Sciammarella.

Y las parejas formadas por Sciammarella-Roldán y Raúl Riganti-Víctor Torino tomaron ubicación cruzada en una mesa de la cantina.

¿CUANTAS TIENE, COMPAÑERO?

Reparte, después de barajar con pleno dominio el mazo, el as del motor: Riganti. Roldán es mano. Al cabo de la acción, luego del correspondiente "orejeo", Sciammarella "llama" a su compañero. (Torino aprovecha un claro y hace una seña. Con un tres se le anima...).

—Venga "a una chica" — dice Sciammarella.

—No me llame con zonceras — responde Roldán.

—Le digo que venga. La "primera está en casa".

Se abre el juego. Roldán "va" con un seis.

—¿Y di hay? — pregunta Torino a Riganti, refiriéndose al tanto.

—¿Cuántas tiene, compañero? — interroga a su vez el aludido.

—¡"Las viejas"!

—¿No se estiran?

—Son más ajustadas que pantalón de cambrona. ¿Le digo?...

—Dígale un tanto. ¡Hum! Nos van a correr.

—Envido...

—¿Envido, dijo? — replica maliciosamente, aumentando la parada, Roldán.

Y no hay tiempo a nada, pues mientras Sciammarella quiere contener a su compañero, tarde ya, porque está dicho el latiguillo, Riganti cierra con un:

—¡Quiero!

—¡"Cante"! — le manda a Roldán, Torino.

Y Roldán se descubre que mintió, pues en vez de acusar las clásicas "viejas" (27 puntos) suelta un suave 32.

La pareja cien por cien cinematográfica arranca con los 4 puntos de ventaja.

¡¡ECHELE LA FALTA ENVIDO!!

El tanto correspondiente al truco lo ganó Riganti. Roldán no quiso "meterse" y entonces, todos a baraja, la cosa empezó de nuevo.

Se produce la idéntica situación anterior. El envido, que empieza con un tanto, tiene un alce de otro "envido" que manda Torino, a todo pulmón. Y cuando parecía que se iba a cerrar la jugada con un ¡QUIERO!, Sciammarella, que de lerdo no tiene nada, alza la voz para decir:

—"Cuando Urquiza en Caaguazú
Arreó la correntinada
se trajo como mozada
la "flor" de la juventú.

Un puño cerrado cayó sobre la mesa. Luego una exclamación rápida. Nerviosa:

—¡Tengo 33! — Es la voz de Riganti.

—Mala suerte — dice consolándolo el músico, y el volante cabecea (como cabecean los cipreces, tristemente). Y el juego sigue.



"Cantó el Tambor de La-
[valle,
criollo lindo y payador:
VENGO A VERTE DESDE
[EL VALLE
PA REGALARTE UNA
[FLOR."
(Cancionero popular)

LA MIA ES DE LAS QUE NO SE EMPARDAN

Da cartas Torino a esta altura del partido.

—¿Cuántas tiene? — pregunta Sciammarella. Y sin esperar la respuesta del compañero, agrega:

—Dígale, sin asco... Yo pongo el hombro...

Cuando el turno le corresponde al aludido, éste manda la invitación.

—¡Envido!...

—¡Falta envido!...

—Son pocas...

—Sirven...

—Para mí que tienen las del inglés...

—¡Agarre le digo!

—¡Quiero!

Se descubren los tantos. 25, canta uno.

—Mate eso.

—28...

—30 son más — remata por fin el último, que es Torino, y gana "el tanto".

—¡Truco a ésa!

—¡Quiero!

En la mesa el tres de copas sufre la humillación del siete de oros.

En la mano siguiente aparece de improviso un grito:

—¡Quiero, retruco!...

—¡Quiero!...

Cae seco, sobre la tabla de la mesa, en un chasquido vibrante, el as de bastos. Y el as de espada, sorpresivamente, pone su "finis" al ir y venir de desafíos.

UN CHICO CADA UNO Y... ARRIBA CON EL BUENO

Uno a uno estaba la pareja. Es decir que se habían jugados dos "chicos" y las ganancias como las pérdidas estaban repartidas. Hubo que jugar el bueno.

Y cuando, después de pelear tanto por tanto la pareja formada por Sciammarella-Roldán, estaba llevándole tres "buenas", Riganti cantó una flor con estos términos:

Por el río Gualeguay
iba navegando un piojo,
con un hachazo en un ojo
y una "flor" en el ojal.

Se emparejó la contienda, pero..., he aquí el pero. Provocador como siempre, Sciammarella echó la falta.

—¡Falta envido!

—¿Le damos? — inquirió Torino consultando a su compañero.

—Por las suyas, que las mías no sirven ni para ver quién viene.

Y sorpresivamente preguntó:

—¿Tiene 29?

—Más arriba.

—¿30?

—Por ahi, por ahi canta Garay...

—¿Y qué espera? Con treinta, ¡quiero!...

Sciammarella descubrió dos cartas. Siete de copas y seis del mismo palo. 33.

¿Para qué vamos a detallar el final? La pareja que había ganado ya a esta altura el partido esperó que los tantos se aseguraran solos. Y con el as de bastos, el as de espadas y el siete de oros, por un lado, y por el otro con 30 y de mano lograron los últimos tantos.


Terminó la partida de truco por una cena entre Torino-Riganti versus Roldán-Sciammarella. Por el gesto de estos últimos nombrados se sabe quién ganó.



—He visto los nuevos cartones cómicos titulados "Cine político" y me han llamado poderosamente la atención. Están muy bien hechos. El relato es gracioso y no acusa esos saltos que tienen los dibujos noveles.

—Parece que la novedad ha constituído todo un acontecimiento. El dibujante Luzurriaga se ha portado. Los comentarios pertenecen a Rubén Dariola, autor de los versos jocosos que publica diariamente un importante diario vespertino.

—El cartón Nº 4 de "Cine político" se estrenó el 25, en el cine Novedades, y nos ha sido posible comprobar un notable progreso técnico y artístico. El sumario acusa un mayor número de caricaturas políticas, destacándose algunas que comentan en forma graciosa la tirantez de la situación política.

—Estos cartones, que llevan el sello de X Film, son distribuídos por la Nueva Cinematográfica Hispano Argentina.



Dos compañeras inseparables son Laurita Hernández y Paquita Garzón. Juntas las vemos en las fotos y juntas dan base al cartel de la compañía de revistas. Con decirles que un director cinematográfico ha pensado escribir un asunto para que juntas hagan una producción.

—Confidencialmente le voy a pasar un chimento, del cual estoy muy bien enterado, y mucho me extraña que no haya sido publicado.

—Venga, pero sin amargura. Al pan, pan y al vino, puro, sin agua.

—En los estudios de Sono Film, mientras se rodaban unas escenas de "Caminito de gloria", creo que las más importantes, hubo una pequeña discusión entre el director Luis César Amadori y John Alton, el técnico de luces.

—Pero habrá sido una cosa sin importancia.

—La importancia se la quiso dar Alton, pero Amadori, con ese carácter que Dios le dió, le efectuó la consabida resta, y la cosa no pasó a mayores. Figúrese que el amigo Alton, que, dicho sea de paso, es toda una autoridad en la materia, quiso, según aseguran, discutirle un detalle al director, detalle de gran trascendencia para el film, y como Amadori sostuviera su criterio, el bueno de Alton vió menoscabada su autoridad y su prestigio y plantó la filmación. ¿Qué me cuenta, amigo?, ¿eso es digno de la época?

—Me imagino el revuelo que se habrá armado. Se volverían locos...

—Efectivamente, se volvieron locos buscando la dirección de José M. Beltrán, buen técnico y mejor amigo, para que se hiciera cargo de lo que aun resta del film. Lo encontraron, y... esta es la hora que sigue el rodaje.

—Eso es obra de los elogios periodísticos, compañero. Se le ha dicho que su trabajo era fenómeno, en vez de decirle que estaba bien, y ahora ¿quién lo aguanta?

Hasta ahora las gracias de Villita eran en el escenario, pero, a juzgar por lo que está a la vista, también las realiza entre bastidores. El popular intérprete recibe un ósculo de Nélida Franco. Cuando se preparaba a saborearlo se hizo presente Pepita Muñoz... ¡Arruinadora!...

—He leído, no recuerdo en que diario, que el actor César Ratti vuelve a la pantalla. Yo creo, sinceramente, que el popular actor debía seguir haciendo teatro y olvidarse del cine, donde tiene poca chance.

—Compañero, hoy madrugó con una lámpara quemada. Usted es de los pichones, que desconocen por completo antecedentes artísticos, años de labor y las verdaderas posibilidades de cada uno.

—No tengo por qué conocer el pasado, que muy poca aplicación tiene al presente. Le puedo asegurar que en el cine, hoy, existen actores que dan mucha plata.

—No me haga reír, que no estoy para bromas. Las figuras en actores, se entiende, capaces, no ya de proporcionar ganancias, sino de devolver el dinero que se emplea para financiar un film, las puede contar con los dedos de esta mano, y aun sobran dedos.

—Yo lo único que le puedo decir es que César Ratti hizo dos producciones, y que, de acuerdo a las crónicas de la prensa, no todas, por supuesto, pero sí la mayoría, se le negaron posibilidades fílmicas, mereciendo juicios severos.

—Parece mentira que usted no se haya avivado todavía con ciertas crónicas. Recuerde que este año, y el pasado, se estrenaron algunos bodrios, que el público no arrancó las butacas por no causar perjuicios a terceros..., y sin embargo, al día siguiente, el elogio y el ditirambo sin medida los vimos en letras de molde. César Ratti es uno de los pocos actores que desde hace 20 años llena el teatro todos los días, y cuando realice un film, con libro, director y técnicos, veremos si ese público de tantos años, que lo aplaude en el teatro, no lo sigue haciendo en el cine.



Asado con cuero, chorizos a las brasas, todo un picnic a la luz de las bujías en el stud de uno de los hermanos Lofiego. Se festejaba el segundo puesto de Lisette. El jockey Lofiego se disputa, en la foto se entiende, un pedazo de asado con Martha Swanson, mientras Anita Labordén y Pedrito Farías hacen lo propio con un chorizo.

—Las otras noches fuí al teatro Mayo, a ver el espectáculo de los hermanos Simari, y tuve la suerte de pasar un rato agradable. La obra es bonita, y la gente del elenco la defiende muy bien. Entre los muchachos que integran la compañía hay un actor que llegó a conquistar un prestigio en el cine, y desde hace tiempo no lo veo actuar.

—Ya sé a quién se refiere, a Pedrito Maratea.

—Exactamente. No me explico cómo los productores y directores echan en el olvido a actores simpáticos, estudiosos y que ya dieron muestras de sus verdaderas condiciones. Pedrito Maratea, además de todo eso, es un cartel que debe de aprovecharse.

—Son cosas que, por más vueltas que uno les dé, no les encuentra explicación.



El último sábado se realizó en los salones de la sociedad Lago di Como el baile inaugural del Club del Extra, entidad recreativa que agrupa en su seno a la mayoría de los extras que actúan en nuestras producciones. Una concurrencia extraordinaria asistió al acto, que adquirió brillantes contornos.

—Usted sabe que en la actualidad uno de esos pequeños problemas que se presentan diariamente en los sets es el de las visitas. Hay directores condescendientes que las admiten, pero otros se ponen nerviosos, y tratan por todos los medios de negar permiso para presenciar las filmaciones.

—Lo sé, porque he presenciado algunas bronquitas desagradables.

—Bueno, pues; los otros días una actriz conocida debía desnudarse ante la cámara. Se iba a realizar la toma cuando irrumpieron en el set unas personas que habían sido invitadas. El director consintió, ordenando no entrara nadie más. Como la toma hubo de repetirse varias veces, cuando terminó la filmación, el set era una cancha de fútbol; no se supo por dónde habían entrado, pero lo cierto es que había más de cien personas. Al verlas, el director exclamó: "Pero, hombre, parece que estuviéramos haciendo el tenorio. Los personajes se filtran por las paredes".

Otra foto registrada por nuestros chasiretes la noche de la fiesta del Club del Extra. Aparecen en ella Olegario Ferrando, director propietario de Pampa Film, Ernesto Raquén, Marino Seré, López, Erran y la presidenta del club, señorita Sully Moreno.





—¿Usted sabía que Pampa Film había contratado a Lucas Demare para realizar tres films, exclusivos para el sello?

—Sí, me enteré; porque ya han dicho algo los diarios.

—El primero de la serie, ha de ser sobre un argumento original de Claudio Martínez Paiva, que lleva por título "El hijo del barrio". El mismo Demare asegura que es de lo mejorcito que ha escrito el aplaudido comediógrafo.

—Y del elenco que lo animará ¿no sabe nada?

—Por el momento puedo asegurarle que han comprometido a Ernesto Raquén, actor que en el año obtuvo uno de los éxitos más firmes de nuestro cine. Además, intervendrán Roberto Fugazot, Domingo Sapelli, Homero Cárpena, y las actrices Fanny Navarro, María Santos y alguien más que figurará en los roles breves.



Siguen las fiestas en la popular boîte "La chaumiere". Todos los jueves se reúnen en este lugar de diversión artistas argentinos y extranjeros, donde la alegría y el buen humor se derrocha a toneladas. En esta foto aparecen Rosita Contreras, Marina Duval y el señor Carranza.

●

—La señora Libertad Lamarque ha recibido una carta de Cinesul, Corporación Cinematográfica Sul Americana de Río de Janeiro, con unos comentarios al respecto del estreno de "Madreselva", en Río Branco.

—Bueno, aquello debe haber sido el despiporren. El film, que aquí mereció los honores de la prensa y el público, el trabajo de la estrella máxima, que fué una de sus mejores interpretaciones, y el conjunto total que hizo de "Madreselva" un fiel exponente de nuestro cine, debió constituir todo un acontecimiento.

—Así fué algo más que acontecimiento, pero observo que usted es un ingrato. Recordó el éxito, con elogios para todos, y se olvidó de lo principal: del director.

—No me olvidé, quise dedicarle un párrafo aparte precisamente cuando me interrumpió. ¿Qué va a decir de Amadori que ya no se haya dicho? ¿Qué dice la carta?

—Que en el momento de abrir las puertas para dar entrada al público hubo necesidad de recurrir a la policía. Más de mil personas se quedaron sin localidades.

—Esos son éxitos de verdad. Así se hace cine. Estrella y director pueden estar satisfechos. "Madreselva" fué, y es, uno de los éxitos más grandes dentro y fuera del país.



—Por razones de índole familiar, que son muy respetables, de hoy en más, la actriz Elisa Gálvez, que debutara en "Prisioneros de la tierra" en calidad de estrella, ha resuelto introducir una pequeña reforma en su apellido.

—¿No le gusta el de Gálvez?

—No es que no le guste; alguna razón poderosa, que por el momento oculta, le obliga a realizar el cambio. La simpática actriz, después de hacer su presentación oficial en nuestra pantalla con una interpretación que le ha valido los más cálidos elogios, adopta un nombre que, sin diferenciarse mucho del que llevó hasta ahora, será oficialmente el suyo.

—¿Y será?

—Galvé, con acento en la e, y sin la zeta.

—Bueno, amigo, si ella lo desea así, ¡qué le vamos a hacer!

—¿Pero no le parece que es una lástima, puesto que con ese nombre ya es popular?

—¡Y qué quiere, amigo! Ella sabrá lo que hace. Imponer un nombre no es tarea tan fácil, ¿sabe?

—En los dominios de Lumiton ha entrado el fierrito de poner bajo techo propio a un número determinado de artistas, y asegurarlos contra posibles tormentas.

—¿Qué sucede, algo extraordinario? ¿Los van a asegurar?

—Los asegurarán, pero por cuenta propia. Como le dije la vez pasada con respecto al contrato de algunos artistas por todo el año cuarenta, hay que agregar ahora el de Sabina Olmos. La simpática actriz y cancionista ha firmado por todo el próximo año para animar tres películas, más una que aun resta del contrato actual.



Marcos Caplán, el popular actor cómico, baila un tango con su señora. A juzgar por la cara de ambos, el tango no es tan triste como se ha dado en decir. Caplán es uno de los más asiduos concurrentes a las fiestas de los jueves en "La Chaumiere".

●

—Las escenografías tienen una importancia capital en la realización de una película, y nuestra cinematografía así lo ha comprendido, confiando a hombres capacitados la preparación de decorados de ambientes para sus películas.

—Uno de los más experimentados, creo, sin lugar a dudas, es el arquitecto Ricardo Conord, ligado a todos los éxitos de la productora Lumiton. Es un hombre activo y estudioso, a cuya cuidada labor siempre puede confiarse trabajos de categoría.

—No hay más que recordar los éxitos del sello mencionado, para darse una idea de cuánto es capaz de realizar.

—En "Muchachas que estudian", la próxima de Manuel Romero, le ha tocado un desempeño acorde con sus méritos y antecedentes. Gracias a sus proyectos y dirección aparecen con un verismo notable escenografías convincentes. Una sala de conferencias, un moderno departamento, una casa lujosa, salas de diversión, estrados de universidades, exteriores de edificios y habitaciones distintas que sirven de marco a las diversas incidencias de esta comedia que Manuel Romero ha realizado sobre argumento propio.



Otra foto que también pertenece a la fiesta última de "La Chaumiere". Vemos en ella, en alegre camaradería, a Pepita Serrador rodeada de galanes, y, si no, vean a Angel Magaña, Francisco Petrone, Sebastián Chiola, a quien alguien le dijo que lo que tiene en la boca es un cigarro, y Carlitos Roldán.

●



A José Otal, el galán cómico cuya labor en el teatro fuera considerada por la prensa y el público en años anteriores, cuando el sainete era dueño y señor de nuestros escenarios, lo vemos aquí entre dos flores en un descanso de la filmación de "Na-

—Ha comenzado el rodaje de "Bartolo tenía una flauta", el argumento de Tito Insausti y Antonio de Bassi que, por cuenta de la Corporación Cinematográfica Argentina, dirigirá, haciendo su debut, el conocido autor teatral y de cine Antonio Botta.

—¿Me imagino que será para Luis Sandrini?

—Eso ni siquiera se pregunta. El popular astro realizará en este film uno de sus mejores trabajos. Llevará a la pantalla un tipo nuevo.

—¿Cómo nuevo? ¿No hará más el tipo que nuestro público tiene costumbre de verle?

—Sí, usted sabe, que la modalidad de un actor no se puede cambiar de la noche a la mañana, pero dentro de eso tratará de darle otros aspectos que, sin perder su modalidad primitiva, lo hagan más inte-

Cuando las actrices TIENEN UN SUEÑO



El contradictorio personaje de la vida moderna puede encontrar en Yaya Palau su animadora eficaz

●

Yaya Palau, esta diminuta actriz de cine que proviene del teatro, no tiene, según expresión propia, la nota popular que motiva la atención del periodismo.

La pequeña actriz luce una expresión límpida y serena a través de esta fotografía.

—Yo actúo en plano inferior... — nos dice —. Carezco de la importancia necesaria para dar lugar a la confección de los grandes reportajes. Las figuras que, como yo, se presentan desde un plano de humildad, están un poco dejadas de las manos del periodismo.

—Pero no es así — decimos ahora nosotros —. CINE ARGENTINO se mostró desde sus primeros números amigo de la juventud que embiste el cuadro del porvenir con el arma eficaz de las grandes esperanzas.

La lucha por la imposición, tanto en el orden cinematográfico como en otros, nos dió el regalo repetido de perfiles nuevos, imágenes definidas.

Flor de lucha entonces ésta, que brota como de un surgimiento mágico en el amanecer de la renovación.

Así como no interesa nunca la dimensión de los papeles interpretados, sino la calidad ofrecida, así de esa manera no nos ha interesado, ni nos debe interesar, la posición desde donde nacen estas flores que se justifican en el presente de la actividad como las innegables realidades del mañana.

Yaya Palau, actriz que pertenece al sello Buenos Aires Film y que cooperó en películas de modesta factura y limitadas pretensiones artísticas y comerciales, luce una inquietud en esta senda del cine: ser un día valor del primer plano absoluto. Reino dorado que justifica los mayores sacrificios, la mejor de las perseverancias y la más aguda convicción de poder ser.

Ha realizado poco en el cine, pues apenas son unos meses los que lleva de trabajo a las órdenes de Julio Irigoyen. Pero mostró en todas las apariciones que posee un exquisito temperamento: ser dúctil; y posee la materia prima, cualidad básica, como se podrá comprender, para ser ofrecida al cultivo de quienes están encargados de formar una personalidad.

Ama los papeles juveniles. Aquellos que pueden permitir en la construcción fílmica un reflejo de la vida actual. Sueña con realizar en el cine el tipo de esa muchacha, joven, aparentemente despreocupada y huérfana de inquietudes, pero que en cambio reserva en su mundo interior un hermoso fondo de ternura y comprensión, de inteligencia y cultura.

—Niní Gambier — nos dice Yaya — tuvo oportunidad de tocar en cine ese aspecto de que hablo. Me refiero a la jovencita que nos ofreció el film "Así es la vida" durante la segunda época, la actual.

"Me gustaría tener para mí esa responsabilidad. Manejar un automóvil, cabalgar, mostrarme a través de ese dinamismo especial, ser infernalmente encantadora, realizar esas encontradas discusiones de "Papá", hombre, por supuesto, que fumará en pipa y leerá el diario al calor de la antigua estufa y que tendrá en el viejo gato negro su camarada silencioso, de pupilas cambiantes. Pero ser después, en lo que se refiere al aspecto reposado, esa misma muchachita que piensa y realiza con una propiedad asombrosa e insospechada".

Yaya Palau se entusiasma cuando habla de este tema. Gesticula, subrayando así la precipitada palabra, que se nos finge veloz como su mismo pensamiento.

Y, detenidos en la observación, notamos que en ella, física y espiritualmente, existe el tipo que puede dar a la pantalla ese personaje.

—Esta es la esperanza que me hace soñar — agrega finalizando —. ¡Quién sabe si algún día podré realizarla! Pero... sabré esperar. En nombre de mi esperanza, de mi sueño y de mi espera..., puede que sí..., que se realice... Me haría muy feliz.



En un ángulo de su habitación y cerca del viejo piano. Yaya Palau, entregada a la lectura, que la absorbe.

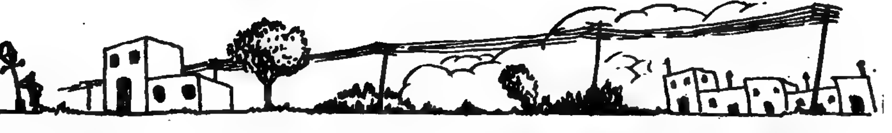
AGAPE EN HONOR DE SERRANO Y AGUILAR



En los amplios salones del restaurante Izzo tuvo lugar días pasados la cena que en honor de nuestros dibujantes Américo Serrano y Ernesto Aguilar ofreciéronles sus compañeros de esta revista, festejando el resonante éxito de su reciente exposición de caricaturas, de la que nos hemos ocupado en su oportunidad en los términos que, en justicia, mereciera la labor de nuestros compañeros de tareas.

A la tenida, que resultó un exponente de las simpatías que ambos han logrado granjearse, concurrió toda la muchachada de la casa, encabezada por nuestro director general, y amigos de los homenajeados.

Mesa cordial y rostros amables que al correr las horas fueron dejando cada uno de ellos un recuerdo oportuno y una expresión de sincera camaradería, fueron el saldo de esa noche en que, a lo largo de las mesas, se extendió un calor de hogar, como dijera con acierto Julián Centeya al hacer uso de la palabra.

ESCRIBE JULIAN CENTEYA 

"UNA MUJER EN LA VIA"



■ Aquí, ahora, lo facilongo no le gusta a nadie. Y claro. El biógrafo revoluciona y la inteligencia humana se ensancha. Como la calle Corrientes y la calle Belgrano. Luisito Saslavsky ya dijo de qué manera se había ensanchao usando a Pepe, aunque todo fué al ñudo. Cosa que no querrás negar. Ahora, parece que está de turno Moglia Barth; el más achicao de los directores, el que usa los requechos que otros dejan, el que la yuga sin estrellas y sin astros de asoluto primer plano, se mandó otra que va a la cuenta de LOS GRANDES INTENTOS Y LOS FANTASTICOS ENSAYOS.

El realizador de "Picaflor", viejo punto biografero que conoce a fondo el complicado engranaje de la industria, es quien intenta, en el Monu de mis amores, hacer cine de "azotea". Cine pa pensar. Cine con problemas de almas. Trata de dibujar perfiles sombreados de angustia y darle en el cuadro lo que vos sabés que el cuadro pide.

Con esto, que se llama "Una mujer de la calle", el sello que te dije, a mi entender, que vos lo sabés derecho y sin vuelta, pone sobre lo mojao un poco de llovido. Moglia Barth, a quien no le niego la idea de pegar el salto — por si es que le hace falta dar un salto todavía —, falla en el pique. Y claro. No te logra dar en la realización la belleza que creyó encontrar en la conceción. Vos me entendiste y paso de largo.

LA INTERPRETACION

La interpretación pretendió tener su espresión más alta en Pepita Serrador, porque es, precisamente, la mujer de "Una mujer de la calle". Vale decir, la figura femenina de más importancia en la cinta. La artista, de cara más que apropiada para las leyes de la fotografía, se muestra más linda que una caricia.

Su figura es de las que se pueden usar de anzuelo. Llena. En la interpretación, te aseguro que está como encadenada. La acapara un montón de piolín que no la deja mover como ella te dice que lo siente. Agregale a esto que en los momentos más agudos de la cinta te sale a filosofar con un diálogo propio del teatro. Además, el libro le puso algún macaneo, como ese de que LA LLUVIA ES EL SOL DE LOS POBRES...

Pepita hubiera dao en el clavo interpretativo. Sé que tiene paño pa mucho invierno y carpeta de la que se arrastra.

Airaldi, este punto que salió a tomar aire con Mario Soffici en aquello del "Viejo dotor", tiene una simpatía de la que no se empardа. Sacao de la escena de la pileta, donde se ve a la clara que es un apoliyador que se levanta después del mediodía, a quien le falta musculatura y le sobra blancura en la espalda, que deja a la cámara, y en los biceps, te aseguro que sale a flote. Camina bien. Dice claro. Tiene, en pocas palabras, su cancha regular. Que ya es tener algo.

Aída Alberti, bien en el tipo de muchacha a la Cenicienta. Si hace de cara triste es porque lo mandan así. Como los dos que barajé primero, también tiene una soga. Y la soga tiene un nudo. Y el nudo la tiene agarrada.

Gómez Bao hace un personaje que "ni fu, ni fa". Un viejo gil que la anda de "porvenir" con chistes que te lo tienen que esplicar después, en una edición aplicada para que los entendás y te podás reír, pa' no pasar vergüenza. La madre, que la hace la Buschiazzo, bueno..., eso sí que es una canasta. La elocuencia la tiene en los botines. El que hace de hermanito de Aída y que silba canciones pa' ofenderla a Pepita, nos dice a todo tren que en la tierra de los pibes ranas andamos buscando los que más se tiran a meno. Hay que ir a Pompeya y a Barracas, señores, pa' ver lo que es un pibe. Y ese que hace la primera escena de la cinta al lao de Pepita parece mejor un *niño bueno y educado, de esos que siempre se dicen un discurso en el colegio cuando San Martín cumple los años y French reparte banderitas con el bicolor de la patria mía.* La nena que pide la muñeca hay que acostarla y hacerle "nonó". Samuel Sanda hace lo que puede, y el que hace lo que puede, hace lo que debe. Lo que me parece mal es que Otal cargue con esa pavada de la contrafigura, que ya rajó del teatro hace rato. ¡Cuando Novión y Vacareza la pusieron en la percha del pasao! Mirá vos que un par de vivos que quieren rescatar una mujer como Pepita y que le meten mano a un toco de "200.000" de los legítimos, van a andar haciendo lo que hace Otal atrás de una simple "vitrola" o corriendo a un infeliz. ¡Adónde!... Pa' cosas de malandrines me parece que voy a tener que irla de supervisor.

La pintura del barrio, en panorámicas, me parece bien. Lástima que Moglia demostró que se sabe demasiado cantos de pibe y que no sepa que nadie juega a la pelota delante del cana. Con todo, se ve que es un barrio de utilería.

El barrio es otra cosa. Y en las tomas individuales le falta lo que en serio se conoce por esta parola: VERISMO. El tano ése, que no sé cómo se llama y que lo carga al carambolero fracasao, me hace acordar a VOZZA cuando se mandaba "BOTONAZO". Pa' terminar, le doy la mano a Pepita, por su esfuerzo. Y de paso le pregunto a Moglia si Sanda se llama Julián Alvarado o Julián Navarro, porque en un pasaje se le llamó por el primer nombre y en un artículo de diario por el segundo.

Julián Centeya.



EL GALAN de la SIMPATIA

JUAN CARLOS THORRY FORMARA PAREJA CON TULIA CIAMPOLI EN "CANDIDA"

■ Después de un largo silencio — que, para no caer en un explotado lugar común, no decimos injustificado — Juan Carlos Thorry vuelve al cuadro. Su último trabajo fué registrado en el film "Senderos de fe", y ahora, en el momento de su nueva incorporación, lo hace a las órdenes de Bayón Herrera, para animar uno de los personajes centrales de "Cándida", que, como se sabe, se está elaborando en los "sets" de la productora EFA.

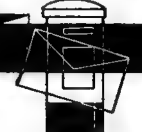
Juan Carlos Thorry, cuyo destino en el cine es amar intensamente, formará pareja con la exquisita Tulia Ciámpoli. Pero no será el galán despreocupado y juvenil, sino el hombre maduro, afirmado en su vida de estudioso y al frente de un hogar que comparte con su compañera de filmación, y de cuyo matrimonio obtuvo tres hermosos chiquillos.

Juan Carlos Thorry será un abogado en "Cándida", y a ese papel de delicada responsabilidad habrá de imprimirle el sello particular de su interpretación.

Juan Carlos Thorry es considerado como el galán de la simpatía por excelencia. En verdad que esta calificación no podía haber recaído mejor. Thorry es un hombre joven, de rostro suave, de sonrisa amplia y luminosa y de ojos de negro profundo. Unase a estos detalles, mencionados de manera rápida, el trato que sabe dispensar a quienes le detienen el paso por la calle, y se obtendrá un cálculo preciso de la medida de esta simpatía. Su historial artístico es rico en variantes como en continuidad.

La radiotelefonía lo cuenta entre uno de sus animadores más cotizados. El cine lo anunció como valor de positivos méritos. El teatro le brindó francas oportunidades para inscribir su nombre en las más costosas carteleras. Actualmente comparte — pese a la abrumadora tarea que ello significa — estas tres manifestaciones artísticas, y lo hace siempre con esa su buena voluntad y ese dinamismo especial que se le reconocen como cualidades primordiales.

Está encantado de actuar a las órdenes de Bayón Herrera. "Mi gran amigo", según su expresión. Si en "Senderos de fe" pudo decirnos de qué modo había colaborado en el éxito total del film, que fuera recibido con verdaderos elogios por parte de la crítica, en ésta, en "Cándida", podrá volver a afirmar esos antiguos conceptos con toda facilidad. Le corresponde al actor que nos ocupa este espacio, como lo mencionáramos en líneas superiores, una de las responsabilidades de primer plano en el film que tiene en la popular Niní Marshall su principal animadora. Y, al lado de figuras cotizadas como Augusto Codecá, lo veremos actuar en la contrafigura con ese aplomo, esa simpatía y ese temperamento tan suyos que han hecho de él a uno de los galanes del momento cinematográfico argentino.



A VUELTA DE CORREO

INFORMACIÓN

MARILUZ, *de Mar del Plata*. — F. P. mide 1.72 mts.; A. Ademar, 1.80; F. D., 1.79; H. del C., 1.81; S. O., 1.64; M. Z., 1.61; N. M., 1.56; P. S., 1.56; N. F., no sé. A. L., 1.61; castaños claros. Desconocemos sus actividades actuales. El acaba de filmar en "El loco serenata".

ALBERTO SAUCEDE. — Costo sería, aproximadamente, de unos 30.000 pesos. Las ganancias no se pueden precisar, pero serían más o menos de unos 1.500 a 2.000 pesos.

ROMERO. — Todas reciben correspondencia en nuestras oficinas. A veces no contestan, aunque les envíe el franqueo.

LUNA DE MIEL. — Eso lo podrían contestar mejor los directores de películas. Los valses. Todas las buenas.

PEDRO AUGUSTO FARILLORINI. — Puede escribirles a las productoras a que pertenecen, o a CINE ARGENTINO.

ANSELMO CORONEL. — Nada mejor para usted que juntar las láminas que por nuestro intermedio obsequia a los admiradores de nuestra cinematografía, la casa Myrurgia". Entérese, leyendo el ofrecimiento de la página 42 de nuestra revista.

ELIZABETH DEL CARMEN. — Sí, son esposos. No, no está interesada. En estos días ya estará entre nosotros. En Europa. Antes de fin de año. Tiene 34 años. En nuestras oficinas reciben correspondencia. Sí, debe guardar esas láminas en buenas condiciones y enviarlas a la casa "Myrurgia" a fin de año, la que se las devolverá firmadas y encuadernadas.

CURIOSA, *de Viña*.—Ya contesté su anterior. No son datos de mi sección.

MIGUELITO EL DEL CUPÓN. — Me alegro que le guste la atención de "Myrurgia". A mediados de noviembre saldrá L. L. Centeya no es actor de cine ni lo quiere ser, pues anda siempre muy ocupado.

ROGELIO MERLO. — Lo recibiremos con mucho gusto.

ARBIFFI. — Sí, tenemos ese número. Envíe 40 centavos en estampillas y su dirección bien clara. No se sabe nada de ella; no ha vuelto a filmar. No, no tienen novio. Dicen que primero tienen que trabajar mucho. A CINE ARGENTINO.

EMILIO SERRA—Teatro Nacional de Comedia, Libertad 807, Cap.

TOTI Y CHICHE. — No sabemos absolutamente nada de esa persona.

CARMEN TARULL. — Si se refiere a las láminas, le diré que saldrá oportunamente; si es por la dirección, escríbales a nuestras oficinas.

HUGO FERRE. — El de Magaña no irá, pero los otros sí, pues están muy bien.

ALEJANDRO GARCÍA CASTRO. — No podemos atender esa clase de pedidos. Puede solicitarlo directamente a la familia o conformarse con nuestra lámina. Lo mismo con los otros artistas. Gracias. Siempre a sus órdenes.

RAQUEL ANDERSON. — Lo que usted pretende es más difícil de lo que parece. Piense en la cantidad de gente que desea lo mismo.

JUANITA LÓPEZ. — No admitimos dibujos copiados.

PREGUNTONA, *de Capital*. — I. C., 24; S. O., 24; A. V., 30; A. R., 27; A. N., 25; H. C., 21; L. C. A., 40; T. D., 30. No sé. La de H., 7; de A., 5. Castaños. Como la mamá. Sí, es hija de T., pero no de E. D.

AFICIONADO X. — A medida que los personajes hablan, y anteponiendo el nombre del mismo.

ISABEL CROTTI. — Hemos trasmitido su pedido. Dudamos si tendrá éxito. En cuanto al de nuestro director, no acostumbra enviarlo, pues no cree que en realidad pueda haber interesado. Gracias.

PEDRO BOSCOVICH. — El papel es malo. Debe ser sobre cartulina. Envíe otro, si gusta.

TITO, *de Montevideo*. — No acostumbramos contestar por carta. Sí, deben ser de nuestra cinematografía. Alberto Vila ha actuado en ésta.

CRISTÓBAL PIANA. — A pesar de ser muchos los pedidos de esa índole que recibimos diariamente, atenderemos el suyo. No podemos aconsejarle, sin haber leído el argumento. Si usted no puede traerlo envíe una copia a nuestra dirección, y entonces estaremos en condiciones de orientarlo.

LECTORA Nº 1 DE CINE ARGENTINO. — Baires Film, Av. de Mayo 1333. Cóndor Film, 25 de Mayo 11. Filmófono, Lavalle 2102. P. A. F., Lavalle 1688. Argensol, Av. de Mayo 665. No tienen horas fijas. Directores hay varios en cada una.

ERNESTO BRIGMANN. — Lamentamos no sea de su gusto, pero esa lámina no podemos repetirla.

RICARDO DICK. — Sí, son buenos, e irán.

RAÚL O. SILLES. — Esos pedidos debe hacerlos directamente al artista. Muchas gracias por sus palabras de simpatía.

ANÍBAL C. DRAKE. — La de P. Arias la publicaremos; la de nuestro director la agradecemos mucho, pero sólo publicamos de artistas o directores de películas. Gracias de nuevo.

GRACIANA, *de Miguel Cané*. — No hemos podido conseguir esa dirección. Roberto Escalada. El autor puede ser que lo sepa, pues nosotros tampoco le encontramos razón. Tiene 24 años.

GUILLERMO CARRIZO. — Debe ser hecho con tinta china y sobre cartulina.

LA LUZ DEL ORIENTE. — Puede escribirle a nuestras oficinas.

ROGELIO MERLO. — Los recibiremos con mucho gusto. Cuando se presente la ocasión. De nada.

MIGUEL TANUZ Y RODOLFO MESA, *Habana*. — Mi sincero agradecimiento por sus palabras de simpatía. Espero que siempre seguiremos mereciendo esos elogios; por lo menos, haremos todo lo que esté de nuestra parte. Siempre a sus órdenes.

LOS CURIOSOS. — A. B. es soltera. M. O. es casada. Si no nos dice dónde es que la acompaña, no podemos saber a quién se refiere.

RENÉ PÉREZ. — Sí, escríbale a nuestra dirección. Debe poner el nombre del artista. El pedido no lo atendemos. Hágalo directamente a él.

ANITA NIVI NIVI. — No tema no poder tener el álbum completo, pues ese número lo tenemos. Envíe 40 centavos en estampillas, su dirección bien clara y repita el pedido. Puede escribirle a CINE ARGENTINO, porque aquí recibe mucha correspondencia.

SANTIAGO PELAYES. — La dirección particular no la damos. Escríbale a Arg. Sono Film, Ayacucho 366, o a CINE ARGENTINO.

¿Cuál es su Opinión?

JOSE GIL, de Río Tala, envía su opinión sobre "La vida es un tango". Hela aquí: "Comenzaré por destacar la labor cumplida por don Manuel Romero, quien pone de manifiesto su gran habilidad para el manejo de las multitudes de extras. Hugo del Carril tiene en esta película gran campo de lucimiento, poniendo en evidencia que no sólo es un maravilloso intérprete del cancionero, sino que también posee personalidad y un rostro muy expresivo. Parravicini y Lusiardo, los dos bohemios del cine argentino, cumplen su cometido con comicidad y grandes momentos sentimentales. Sabina Olmos tiene también aquí una voz maravillosa, la que, al igual que la de Hugo, tiene campo de lucimiento. Los demás actores, correctos, y si el film tiene fallas, son tan insignificantes que no vale la pena mencionarlas. En esta película, los tangos (para los cuales van también mis elogios) están magníficamente interpretados por Hugo y Sabina y nos recuerdan la vida del tango desde su niñez".

JUANA PEREZ DE MOREIRA no está de acuerdo con la progresista industria del cine en nuestra patria (en lo que nosotros no estamos de acuerdo), y es por eso que nos hace llegar su carta de protesta, luego de haber visto, por casualidad (como ella dice), la película "La vida de Carlos Gardel". "Vi "La vida de Carlos Gardel" — nos dice —, y pensé, cuando terminó: "¡Qué mal rato habrá pasado Gardel en el otro mundo, al verse reflejado tan pobremente en la pantalla!" Yo conocí a Gardel, y puedo asegurarlo...; pero dejemos eso y sigamos con la película. ¿No está usted de acuerdo conmigo en que lo único realmente bueno del film fué su parte final? Eso contribuyó a darle al resto del film algo de calidad, pues, a decir verdad, hasta el final carecía de ella. Las escenas que siguen después de la canción que entona frente al micrófono el cantor merecen un aplauso, sobre todo porque son mudas. ¡Oh, qué gran cosa sería si el cine argentino fuera mudo! Pero no hablemos tampoco de eso. Vuelvo a repetir: la parte final, cuando, después de incendiado el avión, él aparece y ella va al encuentro, vestida de novia, es emocionante y delicada. Ese final bien logrado hace que se pueda perdonar a Sandoval y al que escribió el argumento muchos absurdos del mismo: la pobreza del diálogo, ese lenguaje casi arrabalero y ciertos modismos bastante desagradables, que podían haberse evitado si el director hubiese tenido más tacto, como así también la creación de algunos personajes de personalidad tan poco agraciada..., como el amigo de la actriz, tan compadre, tan grosero, individuo que sólo puede ser tolerado por cierta clase de mujeres..."

JOSE ARDIZZI, de Cañada de Gómez, Santa Fe, es un consecuente colaborador de esta sección, y es por eso que hoy publicamos su carta, recibida con motivo del estreno de "Puerta cerrada".

"Puerta cerrada" no es un paso más del cine nacional. "Puerta cerrada" es, en el mundo del celuloide, el bautismo de un director: Luis Saslavsky, quien con esta producción ocupa un puesto de privilegio. Luis Saslavsky ha realizado esta película con mano maestra, como lo demuestra lo bien hilado de sus escenas y la seguridad con que sus artistas la conducen. Como director, Saslavsky ha conquistado al cine criollo; pero en su doble personalidad, como autor, ha dado un paso en falso. Su argumento, basado en un asunto convencional, que sólo en el cine puede suceder, no llega a colmar las aspiraciones del director, que ha querido dar, en gran parte, al drama, todo el calor humano posible, y que no pudo ser debido a que la trama es una irrealidad. El asunto filmado en su primera etapa fué bueno y bien logrado, mereciendo especial mención la fotografía. Cuando la cámara empieza a recoger las primeras escenas de la reconstrucción del 1900, hasta el final del mismo, la trama es mediocre, lenta y falta de interés, y gracias a la personalidad de los intérpretes ésta puede salir a flote. La reconstrucción del 1900 no ha gustado a la mayor parte del público, porque es un género de obra que ya ha desaparecido. La tercera parte de la misma es soberbia, destacándose la labor de Magaña, quien con su derroche de juventud matiza las pocas escenas finales. Una lástima el final, donde el dolor está a la orden del día. Más acertado hubiese sido, a mi criterio, empezar la trama cuando ella sale de la cárcel y comienza una titánica lucha con la vida, por la conquista del hijo perdido. Su pasado podía haberse desarrollado en palabras, en varios encuentros con aquellas personas que le negaron apoyo. Terminar con situaciones que hubieran podido arrancar lágrimas a quien no las siente, pero no darle un final tan egoísta como el que ha tenido. Es demasiado mezquino dejar morir a una madre que después de 20 años de encierro, ansiando día a día encontrar a su hijo, llega a morir en sus propios brazos, sin darse a conocer. Otra falla en que cae la película es la música de fondo; gran parte del calor dramático que han perdido algunas escenas es debido a eso. La música de fondo es imprescindible cuando en una toma el drama está a la orden del día. Sus intérpretes han estado bien, pero L. Lamarque no ha superado sus trabajos de "Ayúdame a vivir" y "La ley que olvidaron". L. Lamarque ha conquistado al cine, pero el cine no ha conquistado aún a Libertad Lamarque".

RUBIA ENTRERRIANA continúa su colaboración, comenzada en nuestro número anterior, con la opinión de la película "El viejo doctor". "Esta película — nos dice —, que me agradó intensamente, es el triunfo definitivo de Enrique Muiño. Magañita, nuestro galán adolescente, exacto, tanto en su tipo de estudiante como en el de médico. Con sus gestos característicos y su temperamento dramático, da vida y emoción a su personaje. La nueva pareja Vignoli-Airaldi dió pruebas de su valor dramático. Ella, ingenua, tierna y cariñosa, y él soberbio, fuerte, varonil y con gran aplomo en su papel. En "El último encuentro", A. Ledesma y F. Delbene se lucen. Ella está elegantísima, y nos transmite el embrujo de su voz, así como sus emociones, su ternura; es una lástima que a veces le falte un poco de fotogenia. Él, un poco frío a veces, indiferente, pero dentro de su tipo. Caplán, con su rico temperamento, derrocha risa y alegría, a la vez que simpatía".

EXHIBICIONES

En la semana comprendida entre los días 18 y 24 de agosto, "ASI ES LA VIDA" y "NUESTRA TIERRA DE PAZ" han batido el record de exhibiciones en las películas a porcentaje, y a porcentaje y a precio fijo, con 280 y 320, respectivamente.

Total de películas: 73. **Total de exhibiciones: 2.246.**

PELICULAS A PORCENTAJE

ASI ES LA VIDA, 280.
DIVORCIO EN MONTEVIDEO, 60.
EL CAÑONERO DE GILES, 4.
FUERA DE LA LEY, 8.
JETTATORE, 10.
LA VUELTA DE ROCHA, 8.
LA CHISMOSA, 6.
LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA, 4.
LA MODELO Y LA ESTRELLA, 20.
MUJERES QUE TRABAJAN, 14.
MARGARITA, ARMANDO Y SU PADRE, 16.
TRES ANCLADOS EN PARIS, 8.

PELICULAS A PORCENTAJE Y A PRECIO FIJO

AYUDAME A VIVIR, 6.
ALAS DE MI PATRIA, 36.
AMBICION, 80.
ATORRANTE, 120.
BESOS BRUJOS, 8.
BODAS DE SANGRE, 4.
BUSCO UN MARIDO PARA MI MUJER, 2.
CALLEJON SIN SALIDA, 2.
CARAS ARGENTINAS, 4.
CON LAS ALAS ROTAS, 6.
CUATRO CORAZONES, 66.
DE LA SIERRA AL VALLE, 6.
DOCE MUJERES, 22.
EL MATRERO, 298.
EL LOCO SERENATA, 14.
EL VIEJO DOCTOR, 12.
EL ULTIMO ENCUENTRO, 4.
EL SOBRETODO DE CESPEDES, 48.
EL CANILLITA Y LA DAMA, 10.
FRENTE A LA VIDA, 12.
GIACOMO, 20.
GENTE BIEN, 226.
HERMANOS, 12.
INTRUSA, 4.
LA CANCION QUE TU CANTABAS, 286.
LA LEY QUE OLVIDARON, 4.
LA MUCHACHA DEL CIRCO, 2.
LA BARRA MENDOCINA, 4.
LA VIDA DE CARLOS GARDEL, 60.
LOS APUROS DE CLAUDINA, 6.
LA HIJA DEL VIEJITO GUARDAFARO, 2.
LOS CARANCHOS DE LA FLORIDA, 8.
LA MODELO DE LA CALLE FLORIDA, 4.
LA QUE NO PERDONO, 2.
MADRESELVA, 12.
MELODIAS PORTEÑAS, 2.
MAESTRO LEVITA, 4.
MELGAREJO, 2.
MANDINGA EN LA SIERRA, 30.
MI SUEGRA ES UNA FIERA, 30.
NACE UN AMOR, 4.
NUESTRA TIERRA DE PAZ, 320.
NOCHES DE BUENOS AIRES, 6.
ORO ENTRE BARRO, 38.
PALABRA DE HONOR, 32.
POR BUEN CAMINO, 4.
PUERTA CERRADA, 48.
PALERMO, 2.
PUERTO NUEVO, 4.
PRISIONEROS DE LA TIERRA, 14.
PAMPA Y CIELO, 2.
RETAZO, 40.
SENDEROS DE FE, 8.
TURBION, 4.
UNA MUJER DE LA CALLE, 4.
UN TIPO DE SUERTE, 2.
24 HORAS EN LIBERTAD, 78.
VIENTO NORTE, 4.
VILLA DISCORDIA, 2.
Y LOS SUEÑOS PASAN, 32.
YA TIENE COMISARIO EL PUEBLO, 6.

entérese de esto

Por PEREZ DE LA GUIA

Ernesto Raquén, el popular galán de nuestro cine, es casi seguro que asuma la responsabilidad de un importante papel en "La ciudad romántica", una superproducción que filmaría Bayón Herrera en el mes de diciembre, con argumento popio.

◈

Hoy jueves 31 arribará a nuestro puerto, procedente de Estados Unidos, la cancionista y actriz Amanda Ledesma, que fuera contratada por la productora americana Ramos Cobián. Los inconvenientes surgidos en el norte que impidieron la filmación de las películas para las cuales había sido contratada, son del dominio público. El señor Clemente Lococo, dirigente de E.F.A., contrató a la intérprete en Norteamérica para actuar para el sello indicado.

◈

Reaparece en el cuadro la simpática actriz Alicia Vignoli en "Muchachas que estudian", el film de Romero que conoceremos el 6 de setiembre próximo. A la simpática actriz no la veíamos desde "Palabra de honor", el último éxito de Corporación Cinematográfica.

◈

Muy adelantado se halla el rodaje de "Azahares rojos", la primera película que para el sello Patria Film dirige el veterano realizador Edmo Cominetti. En ella hace su debut como estrella la conocida actriz de nuestra radiotelefonía Mechita Caus. Los mejores informes se adelantan acerca de este nuevo trabajo, que será presentado en la segunda quincena del mes de octubre.



Frank Mac Hug, actor del cine americano, posa con nuestros amigos el galán cantor Alberto Vila y el autor Ignacio Domínguez Riera, en oportunidad de una visita que hicieran los últimos a los estudios de la Warner Bross.

◈

Alberto Ademar fué requerido para actuar en "La conquista del desierto". Debió declinar el ofrecimiento a causa de que Sono Film lo cuenta en su elenco por tres años. Actuará en los films que se rueden durante el año.

◈

En "Muchachas que estudian" se ha reunido un conjunto pocas veces visto en nuestra pantalla, y, si no, ahí va la lista: Enrique Serrano, Sofía Bozán, Alicia Vignoli, Pepita Serrador, Alicia Barrié, Ernesto Raquén, Enrique Roldán, Ana May, Perla Mux, Mary Dormal, Alberto Terrones, Roberto Blanco, Armando Durán y dos nuevos valores que ingresan al cine con este film, la cancionista Carmen del Moral y el galán cantor Carlos Tagés.

◈

Nuevamente se ha suspendido el rodaje de "¿Dónde está tu mujer?", debido a la enfermedad de la primera actriz Otilia de Armas, un nuevo elemento que se incorpora al cine local.

◈

Pedrito Quartucci y Pablo Palitos, dos artistas conocidos del público cineasta, intervendrán en el gran festival que se realizará el martes 29 del actual, a fin de allegar fondos para que el conocido automovilista Raúl Riganti actúe en las 500 millas de Indianápolis.

◈

"Encadenado" es el título del próximo film que dirigirá Enrique de Rosas para Pampa Film. El libro pertenece a Belisario García Villar, con intervención del elenco estable de la casa.

◈

En estos días finaliza Enrique Santos Discépolo el rodaje de "Caprichosa y millonaria", film que será presentado por el sello S.I.D.E. en la segunda semana del mes de octubre en el cine Monumental. Como se recordará por la publicidad que ha llevado la película, figuran entre los artistas que animan los papeles principales Paulina Singerman, Fernando Borel, Augusto Codecá y Tania.

◈

Con éxito extraordinario continúan en Radio Prieto las audiciones cinematográficas que están a cargo del comentarista Demófilo R. Domínguez, director propietario de la organización periodística Cinepress, agencia colaboradora de esta casa. Para festejar el éxito creciente de las audiciones, Domínguez organiza un gran festival que se realizará el domingo 3 de setiembre a las 10 de la mañana en el cine Selet Corrientes, sito en Corrientes y Callao. Un número calificado de artistas de la pantalla ha prometido su colaboración, que dará brillo a un excelente programa de películas preparado al efecto.

◈

Días después del estreno de "Muchachas que estudian" se dará comienzo en los estudios Lumiton al rodaje de una producción que será dirigida por Francisco Mugica, el realizador de "Margarita, Armando y su padre" y, últimamente, "Así es la vida", película que constituyera uno de los éxitos más firmes del cine local. Esta nueva producción, que será una adaptación de una obra francesa, no tiene aún título, ni se sabe qué reparto la animará.

◈

Olinda Bozán, Francisco Alvarez, Tito Lusiardo, conducirán los principales papeles de la película que filmará por cuenta del sello E.F.A. José Suárez, quien en la actualidad secunda eficazmente la labor de Bayón Herrera en el rodaje de "Cándida", con Niní Marshall. José Suárez es un experto profesional español que ya ha realizado entre nosotros trabajos de consideración. Con este film haría su debut entre nosotros como director.

◈

Invitado oficialmente por el gobierno de Francia, y a indicación del ministerio de Educación de ese país, el gobierno del nuestro accedió al pedido de concurrir al certamen internacional que se registrará en Cannes. El Instituto Cinematográfico Argentino ha resuelto enviar dos producciones locales para dicha justa. Una de ellas ha de ser "Prisioneros de la tierra", el último éxito de Pampa Film, con la dirección de Mario Soffici.

◈

Ha finalizado el rodaje de "Nativa", producción que cuenta con la protagonización de la actriz-cancionista Azucena Maizani, y dirección de Enrique de Rosas, secundada por Santiago Arrieta, Domingo Sapelli, María Santos, Homero Cárpena, Margarita Padín, Carlos Fioriti, Alfredo Jordán, Carlos Rodríguez, Julio Renato y Alberto Terrones.



DON JAIME YANKELEVICH Y SUS COLABORADORES FUERON HOMENAJEADOS

El señor Jaime Yankelevich, su señora esposa, y el señor Juan Cossio, posan satisfechos del homenaje merecido, que le tributaron amigos, admiradores y las principales firmas comerciales de plaza.

Un ángulo de la comida que comentamos, donde figuran conocidas personas del gremio, artistas y representantes de casas de comercio. Entre ellos vemos al señor Guillermo Del Ponte, director propietario de L R 10, Radio Cultura, que resultó un animador oportuno en la reunión. Tomó la palabra al comienzo de la demostración de que fuera objeto el señor Yankelevich, y no la abandonó hasta los postres, y... hay quien asegura que más de diez platos fueron servidos...

La noche del último jueves, en los salones del roof-garden del Alvear Palace Hotel, se sirvió la comida anunciada, ofrecida al señor Jaime Yankelevich y a sus colaboradores de Radio Belgrano, por la brillante campaña realizada hasta la fecha.

La comida fué ofrecida por el señor Víctor Donato Savia, en representación de las firmas comerciales que confían su publicidad a la estación radiotelefónica cuya característica de L R 3 es tan popular en nuestro país y naciones hermanas.

Justo es consignar que la reunión se celebró en un marco de franca camaradería, donde todos los comensales hicieron gala de buen humor, dando motivos a escenas que, por su cordialidad, quedarán en el ánimo de todos los asistentes.

El señor Yankelevich agradeció la demostración, emocionado, y exaltó el espíritu de colaboración de sus compañeros de homenaje. Nuestros fotógrafos registraron estas escenas que a continuación publicamos.

Otro aspecto parcial de la fiesta: detalle ocupado por gente de nuestra casa y amigos de la misma. Vemos en la foto a nuestro director, seguido de Angel Daladie, Antonio Castaño, Salvador Wosco, de los laboratorios del mismo nombre; Juan A. Chervier, de la Sociedad Barone, Elide Toscano, Emilio Ramírez, nuestro jefe de redacción, el compositor Sciammarella, Gómez, de Radio Mitre, y otras personas que se hicieron presentes en el acto para cumplimentar a los homenajeados.

Vista general del banquete que se realizó en medio de un ambiente de cordial amistad y franca camaradería.

RADIO-FILMS



Perlita Mux, hermosa figura de nuestro cine, está por regresar al micrófono. No sabe aún a qué estación, pero es segura su "rentrée". Acaba de filmar "Muchachas que estudian" y está contenta de su labor. Pero quiere volver a la radio, para responder a sus admiradores que la supieron aplaudir cuando interpretaba, no hace mucho, "Serenata de estrellas", con todo acierto.

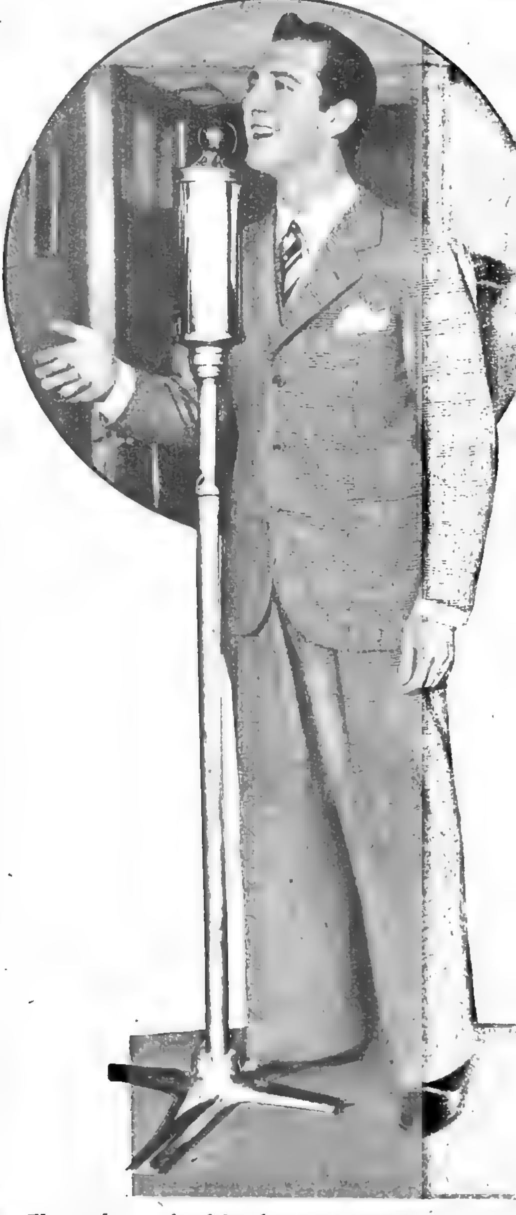
HAY QUE VIGILAR LA TRANQUILIDAD DEL RADIOESCUCHA

Cuanto mayor cuidado sea el que tenga el "speaker" con el radioescucha, mejor será la suerte que le espere del otro lado del micrófono. Esto lo han tenido en cuenta muchos locutores, pero no todos. Hay audiciones que terminan cuando el "speaker" comienza a hablar. Y otras que pierden el prestigio que adquirieron durante su desarrollo porque el comedimiento del locutor fué excesivo. Unos ponen pasión de actores y otros lamentables descuidos. Hablamos de los malos. Los buenos saben su oficio y cuidan los detalles conversando las palabras necesarias, rindiendo eficacia sin necesidad de alarmar al oyente, que merece un profundo respeto.

Ocurre naturalmente que el locutor, que "domina" el micrófono, se toma con él una confianza ilimitada, olvidando a los que están del otro lado, confiados en el programa y atentos a todo lo que ocurre en la sala de audiciones. Se ha hablado mucho sobre el tema, pero se sigue insistiendo en el error de tal modo que, al volver sobre él, sólo es obligación la protesta. Hay que insistir, escribe el oyente, en castigar a los malos "speakers". Y si no es sobre ellos, que no saben o no quieren prestar oídos a la crítica serena, hacerse escuchar ante quienes son responsables, en cualquier estación radial, de la admisión de un número que está dentro de la programación cotidiana, pero que no sabe cumplir con su cometido.

De por sí la tarea del locutor es delicada, pero se complica y se hace difícil y pesada, insoportable a veces, cuando el locutor se pone a improvisar. Que es como decir, a trabajar por su cuenta. Entonces se tornan animadores de la audición y hasta la buena música que se transmite luego de sus palabras sabe a un anticipo de desconsuelo que se produce así el "speaker" va avanzando en el desarrollo de sus desaciertos.

Hay solución para este problema y se la ha buscado, pero la insistencia del daño persiste. La medida drástica aún no ha sido empleada. Y es necesario que se emplee para que el público oyente no esté expuesto a continuar pasando malos ratos por culpa de los malos locutores, que siempre causan, sin duda, el desprestigio de la emisora que los tiene contratados.



El popular y simpático barítono Fernando Borel, figura de "La rubia del camino" e intérprete también de "Caprichosa y millonaria", volverá muy pronto a la radio. No nos quiso decir desde cuál estación hará escuchar otra vez "Quiero que sepas" y "Déjame quererte", pero dentro de pocos días, confirmada esta noticia de su regreso al micrófono, anticiparemos la radiodifusora y la fecha de su actuación.

CON EL TANGO "DOLOR" DEBUTA MAÑANA LIBERTAD LAMARQUE



La estrella de la canción — dos veces estrella — hace su "rentrée" en Radio Belgrano. La estaban esperando. Sus oyentes no se incomodaban, porque como estaba filmando "Caminito de gloria", donde la verán nuevamente lucir sus calidades de artista y de cancionista, pensaron que trabajaba para ellos, que la escuchan, devotos, cuando canta a través del micrófono o cuando aparece en la plata de la pantalla.

Mañana volverá a cantar Libertad Lamarque por L R 3. El disciplinado conjunto de Malerba —buena música para una buena voz— ya tiene listos los instrumentos. Adelantamos a nuestros lectores la pieza que cantará la feliz intérprete de "Puerta cerrada" en su *rentrée* de mañana. Se trata de "Dolor", tango de Artola y Barth, al que seguirá "En el olvido", de Falgás y Contursi, para continuar con una canción de la que es autor Alfredo Malerba.



PRIMERAS DE RADIO

CARLOS PERELLI QUIERE CONSAGRAR SU LABOR A LA RADIOTELEFONIA

Junto a los micrófonos de nuestra radiotelefonía no han actuado con la frecuencia que debieran actores de larga actuación escénica y de condiciones probadas en largas temporadas en nuestros escenarios. Un poco por desdén y mucho por falta de oportunidad o porque su misma tarea en las tablas se lo ha impedido, lo cierto es que muchos elementos teatrales de valía han visto ocupar un lugar que legítimamente les correspondía por elementos advenedizos que hacían allí sus primeras armas.

El mal ha ido remediándose en parte. Felizmente para el porvenir del arte que se propaga por el éter, porque, de seguir así, los espectáculos radiales se hubieran ido aplebeyando y se hubiera alcanzado un nivel inferior al que se merece una ciudad de la cultura de Buenos Aires.

Le hacíamos estas reflexiones hace unos días a Carlos Perelli, uno de los actores de más envergadura del teatro nacional, y él coincidía con nosotros, aunque su propia discreción y el hecho de ser él parte en este problema le impedían expresar un juicio categórico. Sin embargo, nadie más indicado que él para entender en estos problemas de la programación radial, siempre muy complejos, porque entran en juego mil intereses encontrados.

Carlos Perelli, en efecto, cuenta en su haber con una excepcional experiencia teatral, cinematográfica y radiotelefónica. En estos tres aspectos del arte de espectáculos es, sin duda, un veterano. Actor de la primera hora, Perelli intervino en las temporadas de mayor solvencia artística de su tiempo. Su repertorio era preferentemente el de los autores que expusieran en sus piezas problemas de psicología o pasiones encontradas, para las cuales se prestaba temperamentalmente nuestro veterano actor. Siempre que estaba en sus manos, Perelli no montaba sino aquellas obras que ya han merecido la adhesión y el aplauso del público de todos los países y de varias generaciones. Dotado de una gran fuerza expresiva, su habilidad lo llevaba a buscar aquellos eternos temas que la humanidad se plantea desde que comenzó a actuar gregariamente. El amor, el odio, las pasiones políticas o amorosas, los complejos psicológicos que atan a los individuos frente a sus semejantes: he aquí los problemas que Perelli gusta interpretar. De más está decir que en su actividad artística ha tenido siempre como norte y guía de su propia labor la que realizaron los actores universales que se destacaron en este arte erizado de escollos, ya que tan fácil es caer en la truculencia o en lo granguiñolesco.

LOS IDEALES DE PERELLI

Le preguntamos a Carlos Perelli cuáles eran sus aspiraciones actuales, y nos respondió:

—Por el momento desearía consagrarme un tiempo a mi labor radiotelefónica; quisiera hacer de preferencia teatro universal, teatro de autores ya consagrados por la opinión de los públicos de todo el mundo. En esta clase de teatro, que el radioescucha sintoniza mucho más de lo que se cree, puedo demostrar mejor que en ninguna otra actividad mis condiciones dramáticas, probadas a través de innumerables temporadas. Yo sigo creyendo, a pesar de lo que se afirme en contrario, a pesar de reconocer que los tiempos son vertiginosos y que la gente busca ahora cosas frívolas que les eviten la pesada tarea de pensar, que el público reserva todavía un rincón en su espíritu para resolver estos problemas del alma que plantea el buen teatro.

"Tengo motivos fundados para creerlo así — medita Perelli —. En efecto, en otras actuaciones mías en el micrófono he podido comprobar que había un inmenso público que seguía atentamente mi labor. Cuando mejor pude comprobar ello fué cuando por primera vez realicé en la Argentina espectáculos radiales a base del repertorio de Florencio Sánchez y de otros cotizados autores rioplatenses. Entonces me llegaban voces de aliento desde todos los rincones de la República y ellas me indicaban que el público continúa teniendo los mismos gustos de siempre cuando se trata de un teatro de calidad.

LABOR CINEMATOGRAFICA

La actuación artística de Perelli no se ha reducido a la teatral y a la radiotelefónica, que apenas hemos esbozado más arriba. Un afán de alcanzar toda la gama interpretativa lo llevó desde el primer momento a probar sus fuerzas en el cine. Y lo hizo con la eficacia y ponderación que demostró en el teatro. Fué uno de nuestros primeros actores de cine de la época muda. Cuando el film cobró sonido y voz, Perelli encontró un motivo más para dedicarse a un arte que, al ser hablado, conquistaba una jerarquía de que antes carecía. Es demasiado reciente esta labor de nuestro actor para que intentemos reseñarla: está en la memoria de todos su trabajo digno en películas como "De la sierra al valle", "Barranca abajo", "Ambición" y "Amalia", para no citar sino aquellas en que mejor pudo lucir sus condiciones.

Ojalá los deseos de nuestro popular actor puedan verse pronto realizados y el micrófono pueda contar con un elemento que ha demostrado a lo largo de su dilatada y exitosa carrera poseer temperamento, ductilidad y una incoercible pasión por las cosas del teatro.

FIGURAS TEATRO

CARMEN VALDEZ, ACTRIZ TEATRAL, RADIOTELEFONICA Y CINEMATOGRAFICA

Durante muchos años Carmen Valdez se desempeñó en nuestros teatros céntricos como primera actriz de comedia. En seis o siete temporadas actuó integrando la compañía encabezada por Muiño y Alippi, en el carácter anotado, poniendo en evidencia excelentes aptitudes para encarar la interpretación de papeles que exigieran exteriorizaciones de estados de alma emotivos. En ese orden de ficción fué que destacó con caracteres firmes su personalidad de actriz. El cine sonoro, de la nueva era, cuando recién comenzaban a producirse las primeras muestras argentinas habladas, encontró a Carmen Valdez dispuesta a rendir, por la prosperidad de la industria que ya se insinuaba poderosa, el entusiasmo que había caracterizado su labor teatral y los amplios conocimientos de arte escénico que había acumulado. Fué así cómo realizó su primera incursión en nuestro campo cinematográfico en "Bajo la Santa Federación", film de época que mereció apreciaciones amables de parte del público y de la crítica.

No obstante haber cumplido su papel con la eficiencia que descontaban sus antecedentes, por circunstancias ajenas a su buen deseo de continuar actuando ante el lente fílmico, abandonó los "sets" para dedicarse, casi exclusivamente, a tareas radioteatrales. Ha sido quizá en este nuevo aspecto de su carrera en el que Carmen Valdez obtuvo sus mayores triunfos. Su voz dulce y fonogénica, su dicción perfecta y su temperamento de actriz culta e inteligente, fueron los factores predominantes del éxito que coronó su labor radial y continúa mereciendo conceptos aprobatorios de los radioescuchas que sintonizan la audición que dirige.

Tuvimos oportunidad de cambiar algunas palabras con la excelente actriz, luego de haber cumplido una de sus habituales medias horas de buen teatro radiotelefónico.

—Mi mayor deseo — nos dice — hubiera sido continuar o más bien proseguir mi carrera de artista por la senda fílmica. Les aseguro que siento verdadera inclinación por el séptimo arte. Mi papel en "Bajo la Santa Federación" lo cumplí rindiendo mis mejores medios interpretativos, consciente de la responsabilidad que asumía y dispuesta a abrirme camino en una actividad tan rica en posibilidades...

—...y sabemos perfectamente que usted respondió con amplitud a las esperanzas que como artista de cine se habían depositado en usted, por lo que nos extraña su alejamiento de los "sets".

—Mi alejamiento puede haber tenido un motivo primordial en mi disconformidad con el carácter de los nuevos papeles que se me propusieron en distintas oportunidades.

—De lo que deducimos que si algún productor le hace una proposición en concepto ajustada a sus dotes interpretativas, usted habrá de proseguir su carrera cinematográfica.

—Así es, efectivamente. Considero de mucha responsabilidad la labor de una actriz; responsabilidad, por el respeto que debe merecernos el público, al que debemos brindar, en todo momento espectáculos dignos, y responsabilidad, también, por el prestigio que debemos mantener. Considero que la eficacia de una interpretación debe residir esencialmente en la afinidad espiritual que exista entre el personaje fingido y el artista; en consecuencia, pues, no he de volver a actuar en cine hasta tanto no se me haga un ofrecimiento que satisfaga mis conceptos.

—Y, mientras tanto, cumple usted su labor radial.

—Encantada. Hace ya bastante tiempo que por la onda de L R 1, Radio El Mundo, en la audición "Una mujer en busca de la felicidad", me preocupo por brindar a mis amigos radioescuchas obras instructivas, de gran contenido psicológico, consecuente con los propósitos que siempre he sustentado.

—De acuerdo a tales propósitos, ¿cree usted que en cine debieran producirse obras que contemplaran esos detalles de tan esencial influencia?

—Así lo creo. El cine debe cumplir una misión de faz amena, al mismo tiempo que cumple otra, quizá más trascendental, educativa. Creo que no solamente debe observarse el aspecto técnico e interpretativo de nuestras películas, sino que también debe prestarse preferente atención a sus contenidos argumentales. De esa manera se pondrían a salvo los intereses de la industria (empresas, directores y artistas) y los intereses del público, que, como dije anteriormente, deben respetarse por sobre todo.

Estas breves conclusiones obtuvimos de la conversación que mantuvimos con la excelente actriz de "Una mujer en busca de la felicidad", que encabeza el elenco de radioteatro de L R 1.

Posiblemente muy pronto tengamos la oportunidad de ver a Carmen Valdez reflejada en el lienzo en una de nuestras producciones. Su reincorporación a las actividades cinematográficas significaría un aporte de indudable valor, teniendo en cuenta sus antecedentes y sus convicciones.



Santiaguito Arrieta DEJA QUE LOS DIAS VENGAN A EL...

DEBUTO ANTE EL MICROFONO EN 1929, HACIENDO ONCE OBRAS EN VERSO DESDE RADIO CULTURA

Una sonrisa bonachona, cordial y un poco triste. Un fuerte apretón. Una perla grandota en la corbata — lágrima bien llorada—, y, en seguida, la figura de Santiaguito Arrieta. Nada más que Santiaguito Arrieta. Así se le ha de nombrar siempre, en la calle Corrientes, en el teatro, en el cine, en la radio. Y en las cosas del turf. De las que él sabe mucho.

Acodado en la mesa de su casa—nido feliz—, se pone a recordar hechos y nombres. Una vida simple y difícil es la suya, linda por eso. Simple, porque se trata de un hombre franco y derecho, que habla sin imágenes, sin rebusque de gestos. Y difícil, porque Santiaguito no es el tipo de hombre "standard" que encontramos con frecuencia en todos los escenarios. Por eso da gusto charlar tres horas seguidas con Arrieta. El tiempo se detiene en su voz y la noche se hace amable, como para conversar secretos.

El intérprete de "La fuga", hermoso trabajo del cine argentino, de cuando aun se andaba balbuceando y buscando destino, recuenta algunos pasajes de su andanza. Y es como un libro lleno de amenidad su relato.

HABLANDO DE RADIO

A un costado de la mesa hay algunos discos grabados por Arrieta. Fué en la época en que estaba de moda el decir versos, y Santiaguito fué uno de los primeros que grabó sus recitados. Después vendrían los demás a seguir su huella. Así encontramos "Por eso...", de Miguel A. Caminos; "El adiós", de Belisario; "La cifra", de Yamandú, y "Andate", de Blomberg. Tiempos lindos, cuando el público se emocionaba escuchando la voz honda, segura y entradora de Santiaguito. Tiempos en que nadie se negaba a nada. En que los hombres se sabían dar de otro modo.

Luego hablamos de las cosas de radio. De lo que él hizo. Y nuestro personaje comenta:

—Fuí de los primeros que hice radioteatro desde los micrófonos porteños. Hace más de diez años. Fué en Radio Cultura, cuando no había muchos micrófonos y el público se empezaba a entusiasmar con el descubrimiento. Los estudios estaban entonces en la calle Santa Fe, y hasta allá nos llegábamos los integrantes del conjunto Casnell-Arrieta, que más tarde fué compañía que salió a probar suerte. ¡Y cómo nos fué de bien! ¡Qué repertorio, hermano!

En Radio Cultura irradiamos once obras. Todas en verso, que resultaron un suceso. Creo que fué en febrero, en pleno verano, y nos pagaban ciento diez pesos por noche. ¿Bueno el pago, verdad? Para aquellos tiempos, la gente se asombraba de que cobráramos tanto. Hicimos todas las obras de Roldán y también "Flor de un día" y "Espinas de una flor"

ACTUO CON INTERVALOS

Después actuó en Radio Callao; hacía recitados. Tanto interesaba su actuación, y de tal modo se reclamaba su presencia ante el micrófono, que Juancito, que tenía la audición donde se pasaban los resultados de la lotería, que entonces se hacía en forma completa, dando todo el extracto, reclamaba siempre:

—Che, pónganlo a Santiaguito en la lotería, hágame el favor.

Y cuando se fundó L R 1, Radio El Mundo, Santiaguito fué de los principales integrantes del elenco radioteatral de esa radiodifusora y debutó el día mismo de la inauguración. Siguió allí haciendo recitados gauchos, que tan bien interpreta y que tanto gustaron. Lástima que haya abandonado estos temas que tantos aplausos le rindieron.

Ahora actúa con intervalos. Forma parte del elenco de Radio El Mundo y participa a veces en el "Teatro del sábado", que transmite esa estación. No le gusta mucho, confiesa, la radio, pero cuando le toca actuar, cuando hace un papel protagónico, cuando dice un verso, se entusiasma, se olvida del "fierrito" — oído inmenso — y entrega su emoción de artista con la misma pasión que lo hace desde los tablados, frente a la atención del público. Por otra parte, cree que la radio, si se hacen buenas cosas, en. un vehículo magnífico de cultura y de acercamiento espiritual entre hombres y pueblos.

Esto es lo que ha hecho Santiaguito Arrieta en las radiodifusoras porteñas, y si no hizo más, es porque no tuvo tiempo. Luego

Tal como es, hombre contento, que habla bien de todo el mundo. Y se queda callado cuando le quieren inducir a hacer lo contrario.

conversamos de cine. Donde más se encontró fué en "La fuga", nos dice, y en "Los muchachos de antes no usaban gomina", que no tuvo trascendencia frente a otros esfuerzos que llegaron después, pero en la que él *se* encuentra. Ahora, terminada la filmación de "Nativa", piensa descansar para empezar de nuevo. ¿Dónde? El no lo sabe, nunca se ha preocupado mucho por esos problemas graves del mañana. Deja que los días vengan a él, con sol y lluvia, como debe ser. La sonrisa de Santiaguito se hace más ancha y su voz cobra hondura mayor ante el recuerdo de amistades viejas que ya se nos fueron..

•

Recitando poesías gauchescas Santiaguito tuvo grandes éxitos y los reedita cada vez que actúa.

Pierina Dealessi, querida figura de nuestro teatro, tiene sus pleitos. Filmó "Una porteña optimista", y espera seguir enfrentándose con la cámara dentro de breve tiempo. Mientras, gusta desde L R 1, Radio El Mundo, donde interpreta, junto con Mario Fortuna, los "Pleitos de Jesusa", libreto de Tito Insausti.

La brillante actriz sonríe siempre, también ella es una porteña optimista, y el radioescucha, del otro lado, lejos de ella, se ríe con las cosas que ella hace, en una audición excelente, sin lugar a duda. Una audición seria, que reparte alegría.

Junto a los intérpretes nombrados, aparecen Ilda Ramos y Jaime Font Saravia.

No se le pregunte nada, no se la vaya a ver. escúchesela. Y ríase a gusto. Esto ocurre con Cándida, personaje venido de lejos y que, haciendo temporada en Buenos Aires cuenta lo que ve y lo que le ha pasado. Lo hace en "su idioma" y tiene un compañero de charla que no desperdicia ocasión para hacerla lucir y lucirse. Eso pasa con Cándida y Thorry, pareja brava de la radio que desde L R 1, Radio El Mundo, dos veces por semana, hacen su aparición con "novedades". Cándida habla mal de Catita y se olvida de Niní Marshall; Cándida sólo sabe acordarse de Cándida. "A mí no me venjan con esas y tenjan ustedes pacencia..."

Y ella teje y desteje, como Penélope que también sabía mucho, pero que no hacía reír tanto. Porque Cándida, antes y después, sola o al lado de Catita, será siempre un espectáculo lleno de gracia. Diga lo que diga la gente del barrio.

Dorita Ferreiro es una mujer dinámica, activa, diligente. No descansa nunca. Ya vimos su estampa en "Oro entre el barro" y ya escuchamos muchas veces su voz desde Radio Callao, donde es primera figura del conjunto radioteatral "Variedades".

Pero no se conforma con esto, y cuando, en determinados momentos, falta el "speaker", por una circunstancia cualquiera, Dorita Ferreiro se hace cargo del puesto de locutora, y lo hace bien, correctamente, como ella sabe hacer todas las cosas. Su voz es agradable cuando desempeña el papel protagónico de una obra o cuando vigila que no queden en blanco los espacios. Sabe llegar al oyente en toda oportunidad. Y no digamos nada cuando se la trata personalmente.

CHISMO-

térprete de "Ambición", cosa que ella no resolvió aún si aceptará.

◆

Un rumor nos dice — sin confirmarlo — que el elenco completo que actuó en el film "Prisioneros de la tierra" actuaría en Radio Belgrano. El rubro de la compañía se dividiría de la siguiente manera: Petrone-Magaña. El autor de los libretos sería Eduardo Boneo, el ayudante de filmación de "Prisioneros de la tierra".

◆

—Charlo se reincorpora al cine, ¿sí o no?
—Sí.
—¿Rotundamente?
—Usted lo dice.
—¿Damos la noticia?
—Demos la noticia.
—¿Y la radio?
—No descuidará en ningún momento sus actividades radiotelefónicas. Siempre por Radio Belgrano, sus admiradores y sus "mil novias" lo podrán sintonizar de manera regular.

◆

—Mario Maurano...
—Cuyo último triunfo se registra en...

●

En la segunda quincena de setiembre, desde el micrófono de Radio Prieto, volverá a hacerse escuchar Hugo del Carril. Realizó un viaje a Santiago de Chile, donde está obteniendo un éxito rotundo, y su reaparición es, naturalmente, esperada con simpatía. Hugo del Carril es, hoy por hoy, el cantor nacional de más seguros prestigios en nuestro ambiente. Y no digamos nada de su actuación en cine, donde hasta en Nueva York lo han considerado elogiosamente.

Luisita Montenegro, que tiene papeles en "Caprichosa y millonaria" y que termina de filmar en "Nativa", es una excelente cancionista que dejó escuchar su voz por Radio Splendid, sobresaliendo como intérprete de canciones populares. Pero el micrófono no era todo su sueño y cuando el comentarista Chas de Cruz organizó un concurso en Radio Belgrano para encontrar figuras para "Nativa", ella, entre otras, fué favorecida. Y bien que se luce, según nos informan, en la labor que desempeña. Luisita Montenegro se impondrá en la pantalla.

●

Juan José Piñeiro se hace escuchar a veces en una audición radiocinematográfica bombardeando a los oyentes con una serie de *preguntas tontas* (así las titula él). La mayoría de ellas — y esta es la pena — son tan "del título", que merecen una explicación aumentada y corregida. Como en las ediciones de las denominadas "Obras completas".

◆

—¿Escucha usted la audición denominada "Estrellas del recuerdo"?
—A veces sí que la escucho, a veces...
—¿Por qué?
—Porque a veces no intervienen "Estrellas del recuerdo", sino de palpitante actualidad.
—No mienta.
—No miento. Y si no, pregunte por ahí si Enrique Delfino es una estrella del recuerdo. A menos que "Así es la vida" y muchos otros trabajos que realizó recientemente, por obra y gracia de un milagro pertenezcan a la historia del ayer. Cosa que ni creo ni pienso.

◆

¿Mercedes Simone se radicaría definitivamente en Méjico, tal como se anunció hace más de un año? Su esposo se embarcaría a fin de ultimar con ella algunos detalles de operaciones bancarias y volvería nuevamente a Buenos Aires para recoger a sus hijos. También se dice que una empresa cinematográfica mejicana estaría dispuesta a ofrecer un ventajoso contrato a la in-

Luis Sandrini y Roberto Airaldi, dos de nuestros primeros actores más cotizados, cumplen también exitosa tarea ante los micrófonos. Conocida es la meritoria labor cumplida por Airaldi antes de su ingreso al cine; luego de haber triunfado en él, frecuenta los escenarios de sus primeros éxitos.

Con motivo de la celebración del 25 de agosto, fecha patria uruguaya, el secretario de la Embajada del Uruguay, señor Juan Carlos Risso Sienra, transmitió un discurso alusivo por la onda de L R 10, Radio Cultura, en la audición "Je sais tout y Cía.", a cargo de la señora Laura Piccinini de de la Cárcova.

●

—Cosa vieja... Calle... Quería decirle otra cosa de Mario.
—Hable.
—Que se va a Rosario, a fin de descansar.
—¿Hoy?
—¿Quién le dice a usted la fecha?... El hecho de que se vaya no quiere decir que lo haga ya, inmediatamente. Tenga paciencia. A la postre, quien debe tener apuro es él y no usted.

◆

—Elsa O'Connor...
—¿Qué sabe de Elsa O'Connor?

ÉTER

—Fué apalabrada para actuar en una importante emisora.
—Al frente de un elenco que me imagino supercotizadísimo.
—Nada de eso. Para recitar poesías del repertorio americano. Solamente americano.
—Y Elsa, ¿qué dijo?
—Parece que la filmación de una película cuyos exteriores deben tomarse en las cercanías de Tandil no le deja tiempo para desarrollar tan interesante trabajo.
—¿Ella dijo eso?
—Ella misma. Y ella no miente.



Marino Seré, el hombre malo de nuestro cine, no obstante ser en su vida privada un excelente muchacho, interpreta en radioteatro papeles de su especialidad. En Radio El Mundo, integrando el elenco que encabeza Carmen Váldes, cumple una actividad digna de sus antecedentes.



Pepe Arias es también uno de nuestros buenos actores cinematográficos que, dando muestras de incansable actividad, alterna su labor fílmica con otra radial, obteniendo en este último aspecto los sucesos que han caracterizado su carrera. Pepe Arias interpreta por la onda de L R 3, Radio Belgrano, un personaje, como todos los suyos, cómico.



Adelaida Soler, que filmó "Ambición" y otras películas, está preparando que le toque algún papel de mayor importancia a los ya realizados, y mientras tanto forma parte del conjunto Candilejas que actúa en Radio El Mundo, con el beneplácito de sus oyentes, que luego de verla en la pantalla han aumentado considerablemente.

◆

Alfredo Volpe, argumentista que estuviera hasta hace poco a las órdenes del sello Pampa Film, escribe, de manera regular, libretos destinados al elenco que encabezan las conocidas figuras cinematográficas Irma Córdoba y Ernesto Raquén. Uno de los trabajos que más llamaron la atención del público radioescucha fué el que llevaba por título "Mario toma el tren".

◆

El conocido compositor Ricardo Malerba, que al frente de su orquesta típica se presentara en el film "La vida de Carlos Gardel" y que pertenece al elenco de L R 3, Radio Belgrano, realizará una jira por el interior de la República. Actuará como vocalista el conocido cantor Alberto Tagle.

◆

Azucena Maizani grabó para la película "Nativa", sello Pampa Film, algunas canciones. Una de ellas, titulada "La canción de los sargentos", original del conocido letrista Agustín Bernárdez, se puede escuchar por la intérprete del film, al través de la onda de Radio Prieto. Una verdadera creación realiza nuestra cancionista.

◆

La gente de cine apoya cada día con mayor entusiasmo las audiciones que tratan hechos y cosas del mundo del "set". En la audición que se irradia por Radio Rivadavia y que está a cargo de Roland y Pinzón, diariamente a las 15 horas, pueden escucharse interesantes comentarios y reportajes.

◆

—Airaldi tenía un coche.
—Tiempo ha.
—Con su coche llegaba a hora a todas las audiciones. Pero...
—¿Pero...?
—Pero un día se sintió Riganti y "patapún"... No tenía seguro...
—Sea más claro...
—Le di a entender que lo perdió gloriosamente en un choque.
—¿No pudo salvar nada?
—La vida. ¿Le parece poco?
—Me parece mucho...

◆

—Y hablando de automóviles, ¿sabía usted que Roland todas las mañanas se somete a las enseñanzas del manejo por las calles de Palermo?
—¿Otro con auto?
—Otro... Vamos quedando pocos de a pie.

◆

—Fanny Loy ingresará al cine.
—Ignorábalo. ¿En qué película trabajará?
—Aun no lo sé en definitiva, pero parece ser que la E.F.A. está en tratos para asegurarse su concurso; ¿qué le parece?
—Muy bien; es un elemento que puede ser una revelación.

FIGURAS Y NOMBRES

■ El personaje de "24 horas en libertad", don Pepe Iglesias, sigue manteniendo firme su auditorio. En pareja con Pepita Muñoz, desde L R 1, Radio El Mundo; todos los lunes y jueves, a las 21.30, interpreta "sketches" de su cuerda, buena cuerda cómica la suya, que él sabe explotar en excelente compañía.

El intérprete de "Dos amigos y un amor", mientras espera otra película, sabe entretener al radioescucha, se hace dueño absoluto del micrófono, pero no descuida su confianza: cumple con lo que el oyente espera de él. Pepita Muñoz, a su lado, le acompaña muy bien, y ya es tarea seguir a un "Zorro" hábil y precavido.



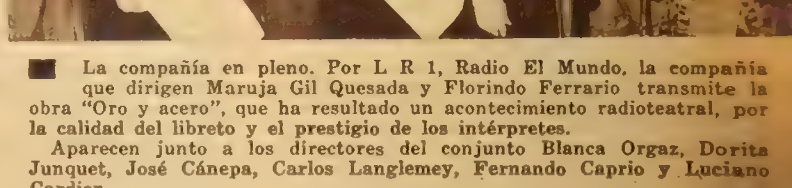
■ Por intermedio de Radio Belgrano, Mario Soffici, el brillante realizador de "Prisioneros de la tierra", la película del momento, hizo escuchar nuevamente su voz. Envió un mensaje a los oyentes de todo el país refiriendo sus impresiones sobre el film que dirigió. Dijo la satisfacción que experimentó cuando cumplió la última toma y la emoción que le proporcionó el éxito obtenido de público y de crítica, que todos estuvieron contestes en afirmar que era un triunfo del cine argentino.

Luego de un trabajo intenso, difícil y también fecundo, Mario Soffici se enfrentó con el micrófono y fué la referencia que hizo desde L R 3 como un descanso para su fatiga. Descanso merecido, por cierto, pues este hombre recio, aunque lo vean sonriente, anda siempre buscando trabajo. Termina una y ya tiene otra en el magín. Así le salen magníficas las cosas.



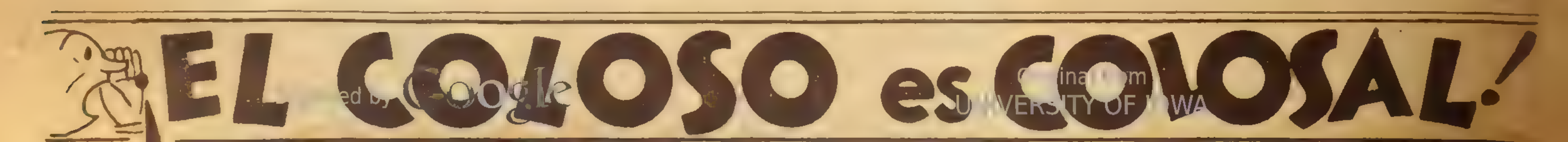
■ **Varios nombres y varias figuras en una misma foto. Un conjunto que se escucha con gusto es el de Demare-Vardaro que, por L R 3, Radio Belgrano, hace bailar sin pareja del otro lado del micrófono. Demare es un hombre que tiene mucho que hacer, cuida sus audiciones y es director musical de Pampa Film, y en todos sus trabajos se luce, porque los sabe hacer. La orquesta Demare-Vardaro es una permanente invitación a pasar ratos agradables.**

Que lo diga el más exigente radioescucha.



■ La compañía en pleno. Por L R 1, Radio El Mundo, la compañía que dirigen Maruja Gil Quesada y Florindo Ferrario transmite la obra "Oro y acero", que ha resultado un acontecimiento radioteatral, por la calidad del libreto y el prestigio de los intérpretes.

Aparecen junto a los directores del conjunto Blanca Orgaz, Dorita Junquet, José Cánepa, Carlos Langlemey, Fernando Caprio y Luciano Cardier.



NOTAS DEL INTERIOR



Lirio Azul

REPORTAJES DE FERNANDO CORREA

(CORRESPONSAL EN SAN JUAN)

LIRIO AZUL. — Simpática y destacada cancionista que actúa con gran éxito en L V 1, Radio Graffigna, siendo ferviente admiradora del cine nacional, opina:

1º Nuestras películas progresan de tal manera que día a día en ellas se nota gran ritmo de celeridad y perfección, al punto que me hace pensar que dentro de muy poco podrán ser comparadas y competir con las mejores producciones extranjeras, sin el temor de desmerecer en nada.

2º Mis predilectos: Libertad Lamarque, Delia Garcés, Paulina Singerman y Mecha Ortiz. De los galanes: Angel Magaña, Hugo del Carril y Ernesto Raquén.

3º "Puerta cerrada", "Doce mujeres", "La vida de Carlos Gardel" y "Margarita, Armando y su padre".



Adolfo Brana

ADOLFO BRANA. — Cantor nacional de grandes prestigios, que actúa con el mayor éxito en L V 1, Radio Graffigna, nos da su opinión:

1º Me agradan todas las películas argentinas en general, al igual que sus intérpretes, pues cuando voy a la exhibición de películas nuestras, no voy con la voluntad de encontrar defectos, sino a aplaudir... Creo que así se contribuye al engrandecimiento. Ya se tendrá tiempo para la crítica severa cuando pasen algunos años más y esté nuestro cine a la altura de las grandes productoras del mundo.

2º De los artistas opino: que bien ganado tienen, los consagrados, el lugar que ocupan.

3º "La vida es un tango", "Puerta cerrada" y "La vida de Carlos Gardel".

Francisco Tormo

FRANCISCO TORMO. — Buen guitarrista y gran admirador del cine argentino, también nos da la siguiente opinión:

1º Película tras película he notado el asombroso progreso que acusan nuestras producciones. Progreso que encuentra eco en la gran acogida con que son recibidas en los demás pueblos de habla latina y por la popularidad con que cuentan nuestros artistas.

2º Me agradan Pepe Arias, Libertad Lamarque, el malogrado José Gola, Delia Garcés, Malisa Zini, Ernesto Raquén, Hugo del Carril, Florencio Parravicini y Tito Lusiardo.

3º "Puerta cerrada", "Doce mujeres", "Tres anclados en París", "La vida es un tango" y "Margarita, Armando y su padre".

EDMUNDO CIALLELLA. — Meritorio locutor de Radio Graffigna, responde a nuestras preguntas:

1º Veo con agrado las películas argentinas, que van superándose al punto de que muy pronto no tendremos nada que envidiar a los norteamericanos.

2º Libertad Lamarque, Alicia Barrié, Sabina Olmos, Delia Garcés, José Gola, Santiago Arrieta y Mario Danesi.

3º "La modelo y la estrella", "Mujeres que trabajan", "La vida es un tango" y "El viejo doctor".



Edmundo Ciallella

R. Crespo



R. CRESPO. —Joven actor y gran admirador del cine nuestro dice: Admiro en las películas argentinas el progreso de la técnica y la perfección artística. Admiro la obra de los directores, que están haciendo por nuestro cine un verdadero acto patriótico. Es de esperar que nuestro cine llegue en poco tiempo a lo que es en la actualidad el yanqui.



Hilda Mar nos muestra su belleza y su elegancia practicando un paso de baile.

★

HILDA MAR

PUEDE LLEGAR A SER UN VALOR FILMICO

En los distintos campos de actividad artística escénica actúan valores que han conquistado el concepto de tales por la excelencia de las aptitudes que han puesto en evidencia. Entre las cultoras de la danza clásica es donde, posiblemente, haya mayor cantidad de artistas aprovechables para animar escenas fílmicas. Conocida es la primordial importancia que en el mundo de las imágenes tiene el factor plástica; belleza, elegancia, soltura de movimientos y conocimientos escénicos son condiciones esencialmente requeridas para optar al éxito en el campo cinematográfico; de ahí, pues, que las jóvenes que cultivan el arte de Terpsícore tienen muchas posibilidades de destacarse en la cinematografía.

Hilda Mar puede constituirse en ejemplo de estas digresiones. Poseedora de una belleza física poco común, se dedicó desde muy pequeña a estudiar danzas; cumplidos sus cursos en ésta, embarcó rumbo a Europa con el propósito de perfeccionar los conocimientos que había adquirido. A su vuelta, se reveló una magnífica bailarina clásica.

Poseedora de una vasta cultura general, espiritual y de gran sensibilidad, reúne méritos dignos de una personalidad cinesca interesante. La pantalla, pues, espera que su incorporación resulte un motivo más de satisfacción para los aficionados — que forman legión — al séptimo arte.



El rostro de Hilda Mar acusa rasgos atractivos, dignos de ser magnificados en la plateada tela.

COLABORAN EN "CINE ARGENTINO" SUS LECTORES

■ Nuestros lectores siguen colaborando con el mejor de los entusiasmos en la "Sección Caricaturas" y prueba de ello es que un copioso material espera turno semanalmente para ser registrado en la presente página.

Hoy insertamos ocho caricaturas que el público puede juzgar.



LEO RAPOLI
Por Angel Cáceres, Charata (Chaco).



HUGO DEL CARRIL
Por Delfor Dicasolo, Chivilcoy.



ALICIA VIGNOLI
Por Aranda, Rosario.



PEDRO MARATEA
Por Dalia Cica, Capital.

LUIS SANDRINI
Por Aurora L. Gómez, Capital.





IRMA CORDOBA
Por Noemí C. García, O'Brien, F.C.O.



MARIO DANESI
Por Agustín Feced, Arroyo Seco.

OLINDA BOZAN
Por Bianchi.



Señor administrador de la revista

CINE ARGENTINO
CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES

Adjunto giro por $.......................... *para suscribirme a la revista* CINE ARGENTINO, *por el término de*..........................

Nombre..........................

Localidad.......... F. C. ....

Cine Argentino

Director Propietario:
ANTONIO ANGEL DIAZ
★
N.º 69 — 31 Agosto de 1939

Dirección General: Corrientes 576
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL:
RAFAEL VACCARO

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía.
Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

SUSCRIPCIONES

Un año (52 núm.) .. $ 10.— Número suelto...... $ 0.20
Seis meses (26 núm.) „ 5.20 „ atrasado .... „ 0.40
Exterior: Un año, $ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA — CONCESIÓN 4226

FU-GI

ENIGMATICA SUGESTION PARA SUS ENCANTOS

GRANDE.. $ 5.50
MEDIANO. " 3.50
CHICO.... " 1.—
Loción y Loción Colonia indistintamente.

Novedosa Creación

Para toda persona exigente y de buen gusto, presentada en dos tipos:

Loción y Loción-Colonia

FU-GI

Todo un misterio de Oriente en un perfume de ensueño

Loción FU-GI, de cálido perfume exótico, da un sello de distinción inconfundible, y

Loción-Colonia FU-GI de acariciadora frescura, infunde sensación de inefable bienestar.

FU-GI en venta en las farmacias y perfumerías importantes del país



Distribuidores en la Argentina:
Laboratorios WOSCO
ALBERTI 664 - BUENOS AIRES

EXOTICOS PERFUMES
FU-GI
Loción y Loción-Colonia


CONDAL RUBIO
AMERICANO
EMPERATRIZ
CARVAJAL
VEALA EN
"NUESTRA TIERRA DE PAZ"
DE LA PRODUCTORA"
E. MARTINENT
10
CIGARRILLOS
Condal
RUBIO
AMERICANO
SIN BOQUILLA
0.35
INDUSTRIA ARGENTINA
LOS PAQUETES DE CIGARRILLOS CONDAL CONTIENEN VALES POR MAGNIFICAS BICICLETAS INGLESAS MARCA "SPEEDSTER", RECEPTORES DE RADIO CONDAL, CARTERAS, CIGARRERAS, LAPICERAS, LAPICES, BOQUILLAS, ADEMAS DE GRANDES PREMIOS EN DINERO EFECTIVO Y RELOJES MASCOTA CONDAL
35
cts.